

905
MEXR



VOL. V

WASHINGTON, D. C., SEPTEMBER, 1921

No. 2

CENTENNIAL ANNIVERSARY CELEBRATION

How Mexico Asserted Her Independence From Spain and How
the Struggle Was Prolonged and Finally Won

AMERICAN BUSINESS MEN ON MEXICO

Prominent Representatives From All Parts of the Country
Express Opinions Formed by Personal Observation

COST OF PRODUCING OIL IN MEXICO

Figures Showing the Facts and Exposing Misrepresentations
by Would-Be Tax Evaders

REVOLUTIONARY DAMAGE CLAIMS

How It Is Proposed to Investigate and Pay Those Arising
During the Recent Unsettled Period



Miguel Hidalgo y Costilla



Benito Juarez

Centennial Anniversary

of Mexico's Independence



EDIFICIO QUE OCUPARA LA EMBAJADA MEXICANA

El Gobierno Mexicano ha comprado la hermosa residencia del Sr. Franklin McVeagh, anteriormente Secretario del Tesoro, situada en la Calle 16 en Washington, para el uso del Embajador de México. Recientemente este edificio fue la residencia del Tercer Sub-secretario de Estado, Sr. Breckenridge Long.



McVEAGH HOME TO BECOME MEXICAN EMBASSY

The Mexican Government has purchased this beautiful home of Franklin McVeagh, once Secretary of the Treasury, on beautiful 16th Street in Washington, to be occupied as the home of the Ambassador from Mexico. It has recently been occupied by the former Third Secretary of State and Mrs. Breckenridge Long.

The Mexican Review

VOL. V

WASHINGTON, D. C., SEPTEMBER, 1921

No. 2

The Mexican Review

Published Monthly at Washington, D. C.

GEO. F. WEEKS - EDITOR AND PROPRIETOR

Yearly subscription in the United States, Canada and Mexico, \$2 gold. Elsewhere, \$2.50.

Office: Rooms 501-502, 817 Fourteenth Street Washington, D. C.

Mexicans Must Obey American Laws

SOME Mexicans resident in the United States recently made protest to their government against being called upon to pay income taxes, as are Americans, and desired their government to make a representation in their favor to the American authorities. These protestants have been curtly and definitely informed by their own government that while living in the United States they must abide by the laws of that country in all respects, and that no interference would be made as requested on their behalf. It seems a pity that when Americans residing in Mexico protest to their government against the application of laws to them which are enforced against Mexicans, as well as all other foreigners, they should not receive the same reply. It is just as fair in one case as in the other, the only difference being that as Mexico is a smaller nation than the United States, some Americans appear to think they are entitled to special privileges as against the natives and can refuse to obey any laws that seem to them objectionable, appealing to their home government to support them in such refusal. The Mexican government has set a dignified and most commendable example in this respect.

Unfriendly and Unpatriotic Attitude

THE Mexican Government has levied a very small special tax to meet the expenses of the Centennial Celebration of the Independence of that country from Spain. This tax falls only upon men of extensive business, and individually will amount to about as much as the average foreigner in that country expends each day in his club for liquid refreshments! The tax is levied upon all alike—Mexicans, Americans, Englishmen, Frenchmen, Germans, Africans, Asians, Martians, and foreigners of whatever class. But a protest has been filed with the American Department of State, so a Mexico City dispatch relates, on behalf of people of that nationality who object to paying the small amount! Whether foreigners of any other nationality have joined in this protest is not learned, but judging from past experiences in this direction it is safe

to say that none has been made and that the levy will be paid by them with cheerfulness, all the more when the object thereof is considered. It argues poorly for a lot of men who have accepted the hospitality of a foreign country, many of whom have in fact accepted its protection as against the laws of their own country; who have gained wealth there, who have enjoyed life under the liberal laws and liberal treatment accorded foreigners, should be so small minded and should descend to so contemptible a subterfuge in order to escape making a contribution toward the celebration of the anniversary of that country's independence, which has made it possible for them to accumulate wealth and enjoy life. Shame on such an unfriendly and unpatriotic attitude! It is to be hoped the names of these protestants will be published, in order that they may be held up to the scorn of all right thinking and acting men! And it is to be hoped that the American Government will return the same answer to these contemptible protestants as was returned by the Mexican government to the complaint of certain Mexican residents in the United States against the income tax—that so long as they choose to reside in the country they must obey its laws, tax and otherwise!

Mexico's Centennial Anniversary

IT is one hundred years since Mexico secured her independence from Spanish domination and that transcendental epoch in the history of the Republic will be celebrated in a manner befitting the event. The present also is a fitting occasion for celebrating the final triumph of the people over the same forces of reaction that were defeated one hundred years ago but which have persisted in their efforts to enslave the nation from that time to the present. It has been said and believed by the unthinking that Mexico is a country whose normal condition is that of revolution and that such movements have become a national habit. It is true the history of the country for the past hundred years has been replete with revolutionary events and movements, but the close observer and student knows that these have but been portions of the great revolution which began in 1810, culminated in nominal independence in 1821, but which has continued spasmodically since that time down to the present, merely because the elements of oppression which were overcome at the periods mentioned have never been willing to recognize or acknowledge defeat, but have continued from time to time to endeavor to forge anew the chains of slavery which held the Mexican nation in thrall from the time of Cortez

down almost to the present. So far from being of a revolutionary or quarrelsome nature, the Mexican people are peaceable and long suffering, and they have endured what no other nation in the world would have suffered. But the past few years have seen a great change. The power of the oppressors has been broken, the people have come or are coming into their own again, and there is every prospect that under the present regime Mexico will assume the place to which she is entitled, that peace and order will reign, that justice will prevail, and that the year 1921 will go down in history as marking the real culmination of her independence. God grant it! says every friend of Mexico.

Broken Loose Again!

ONE Stephen Bonsal, who has been given space in newspapers that ought by this time to have acquired definite knowledge of his real caliber and his real ignorance and malice toward Mexico, has broken loose again in a lengthy article entitled "Mexico's Danger in New Doctrine Against Free Education." Really, it is to laugh! If there is any one thing that the present government has done and is doing it is to encourage and promote free education. THE REVIEW has published many facts and figures supporting this movement, and the truth is at the service of all seekers, of whom Bonsal is not and never was one. One influential collection of newspapers not so long since learned how it was being imposed upon by this same falsifier and incontinently kicked him out of its service. His falsehoods are so easily disproven and have so often been exposed that one wonders how any intelligent editor can longer be imposed upon by him.

Advice to Consuls

SECRETARY HUGHES recently made an address to a group of young men entering the consular service, in which he gave them some good advice. He dwelt upon the duties they were to perform, and cautioned them above all else to be accurate in their official reports, to be courteous to all with whom they had social or business contact, and to avoid, when abroad, a flamboyant, boastful or bombastic attitude! The advice is good! One might almost fancy that Secretary Hughes had in mind some consular representatives who have afflicted Mexico and misrepresented the United States within the past few years! The adoption of the advice given will be welcomed in foreign countries.

La Revista Mexicana

TOMO V

WASHINGTON, D. C., SEPTIEMBRE, 1921

No. 2

La Revista Mexicana

Publicación mensual Washington, D. C.

GEO. F. WEEKS - EDITOR Y PROPIETARIO

Suscripciones por un Año, en los Estados Unidos, Canada y México, \$2 oro. En cualquiera otra parte, \$2.50.

Oficinas: 501-502, 817 Fourteenth Street N. W., Washington, D. C.

Los Mexicanos Deben Obedecer las Leyes Norteamericanas

ALGUNOS mexicanos residentes en los Estados Unidos elevaron recientemente una protesta a su gobierno contra la requisición que se les hace de pagar el "income tax," al igual que a los norteamericanos—y pidiéndole hiciera una representación en su favor ante las autoridades norteamericanas. El Gobierno Mexicano les contestó, breve y categóricamente, que en tanto vivan en los Estados Unidos deberán acatar las leyes de dicho país, en todos sentidos, y que el Gobierno no intervendría en su beneficio, como solicitaban.

Es lamentable que cuando los norteamericanos residentes en México protestan ante su gobierno contra la aplicación de leyes que rigen por igual contra mexicanos y extranjeros, no reciban la misma respuesta. El asunto es tan igual y justo en un caso como en otro, con la única diferencia que siendo México nación más pequeña que los Estados Unidos, algunos norteamericanos parecen pensar que tienen derecho a privilegios especiales, aún contra los mismos nativos, y que pueden rehusar el obedecer cualquiera ley que les parezca objetable, recurriendo a su gobierno para que los apoye en su inusitada rebeldía. Es indudable que el Gobierno Mexicano ha dado un digno y elevado ejemplo de moralidad a este respecto.

Antipatriótica y Enemiga Actitud

EL Gobierno Mexicano ha levantado un impuesto especial, bastante módico, para hacer frente a los gastos que ocasione la celebración del Centenario de la Independencia del país. Este impuesto gravita solamente sobre gente de importantes negocios y ascenderá, individualmente, casi a lo que un extranjero acostumbra gastar en sus refrescos! Será aplicable igualmente a todos, sean mexicanos, norteamericanos, ingleses, franceses, alemanes, africanos, asiáticos, marciales, etc. Sin embargo,—según un despacho de ciudad México—se ha presentado una protesta ante el Departamento de Estado Norteamericano en beneficio de los norteamericanos que objetan el

pago de tan pequeña suma! No se ha sabido si algunos otros extranjeros o nacionales se hayan unido a la protesta; mas, a juzgar por la experiencia, es seguro afirmar que ninguna otra se ha hecho y, más aún, que dicho impuesto será cubierto gustosamente, sobre todo considerando el objeto que persigue. La protesta dice muy poco en favor de quienes no han vacilado en aceptar la hospitalidad de un país extranjero, muchos de ellos encontrando allí refugio contra las leyes de su propio país; de quienes han ganado riquezas y disfrutado de la vida bajo leyes liberales y el trato liberal que se acuerda a los extranjeros, y quienes con reducido criterio descienden a tan despreciable subterfugio para no contribuir a la celebración del aniversario de la independencia de un país que les ha permitido acumular riquezas y gozar la vida! Vergonzosa actitud tan poco patriótica y amiga!

Es de esperarse—en justicia—que se publiquen los nombres de cuantos protestaron, a fin de que se les exhiba al desprecio de la gente sensata y de acción! I es de esperarse, así mismo, que el gobierno norteamericano dé a estos despreciables inconformes la misma respuesta que el de México dió a la queja de ciertos mexicanos residentes en Estados Unidos contra el "income tax," a saber: que mientras ellos elijan residir en el país, deberán acatar las leyes, impuestos, y todo lo demás!

El Aniversario del Centenario de México

HOY hace cien años que México logró su independencia de la dominación española y tan trascendental suceso histórico será conmemorado dignamente en la República. La época actual es también una ocasión propicia para celebrar el triunfo final del pueblo sobre las mismas fuerzas reaccionarias que fueron derrotadas hace una centuria, pero que, no obstante, han persistido en sus esfuerzos por esclavizar el país desde entonces al presente.

Se ha dicho y creído irreflexivamente que México es un país en que la revolución es el estado normal y que estos movimientos se han vuelto una costumbre nacional; pero si bien es cierto que la historia del país ha estado repleta de sucesos y movimientos revolucionarios, un observador detenido y estudioso comprende que éstos no han sido sino episodios de la gran revolución que comenzó en 1810—y culminó con la independencia nominal en 1821—pero que se ha venido sucediendo interrumpidamente desde entonces a nuestros días, simplemente porque los elementos de opresión vencidos en distintas épocas nunca han querido reconocer su derrota, continuando de tiempo

en tiempo en sus esfuerzos para forjar nuevamente la cadena de la esclavitud que ha mantenido a la nación mexicana en servidumbre, a partir de Cortéz a estas fechas. Sin embargo, en los últimos años se ha efectuado un notable cambio: se ha roto el poder de los opresores, el pueblo ha recobrado o está recobrando nuevamente su personalidad, y todo hace esperar que bajo el actual régimen México asumirá el puesto que le corresponde, que reinarán la paz y el orden, que prevalecerá la justicia, y que el año de 1921 marcará en la historia mexicana la verdadera culminación de su independencia. Dios lo haga!, exclama todo amigo de México.

Se Soltó Otra Vez!

UNA vez más el conocido Stephen Bonsal—quien ha tenido cabida en periódicos que para ahora ya debieran conocer el verdadero calibre de ese sujeto y de su completa ignorancia y malicia en asuntos mexicanos—se ha soltado nuevamente en un extenso artículo titulado "El Peligro de México en la Nueva Doctrina Contra la Enseñanza Libre." Realmente, es para reírse!, pues si hay algo que el gobierno ha hecho y está haciendo sobre todas las cosas, es fomentar y estimular la enseñanza libre. LA REVISTA ha publicado muchos hechos y cifras en apoyo de este movimiento educativo y la verdad se encuentra al alcance de todos cuantos investiguen, entre los que no se cuenta ni jamás se ha contado el tal Bonsal.

Una influyente falange de periodistas, desde que supo cómo venían siendo engañados por este mismo falsificador, incontinenti lo echaron de su lado. Sus falsedades son tan fácilmente descubiertas y lo han sido tan a menudo, que verdaderamente maravilla cómo cualquier editor medianamente inteligente pueda dejarse engañar más tiempo por Bonsal!

Consejo a los Cónsules

EL Secretario Hughes habló recientemente ante un grupo de jóvenes que ingresaron al servicio consular, dándoles un positivo buen consejo. Trató de los deberes que iban a ejecutar y les advirtió, sobre todos las cosas, que sean exactos en sus informes oficiales, ser corteses con cuantos trataran, así en lo social como comercial, y evitar en el extranjero una actitud extravagante, arrogante o bombástica! El consejo es excelente!, y uno podría imaginarse que el Secretario Hughes tenía en la mente, en esa ocasión, a algunos representantes consulares que tanto han afligido a México y falseado su mismo país en los últimos años! Este consejo será bien recibido en todos los países extranjeros.

The Struggle for Independence

Inaugurated in 1810 Under the Leadership of the Martyred Patriot-Priest, Miguel Hidalgo—The Revolt Against Spain

FOR almost three centuries Mexico had been a vassal of Spain, and the story of that vassalage, from the time of Cortez down, was for the greater part one long record of cruelty, bloodshed and oppression. As one studies the various histories of those times, the wonder grows that a people possessed of such admirable characteristics in many respects as were the aboriginal Mexican tribes, should have submitted so long and with such patience. True, occasional revolts took place when the cruelties of the conquerors became too grievous to be borne, but they were suppressed with comparative ease and the methods followed in that suppression were such that they struck terror, as they were intended to do, into the hearts of the natives, and acted as a deterrent against the renewal of such efforts. It was not a Mexican by blood, though one by birth, who finally headed the revolt which terminated in independence from foreign domination. Singularly enough, too, it was a priest, the son of well bred Spanish parents, who has been worshipped for over a century by patriotic Mexicans who date their independence from his martyrdom.

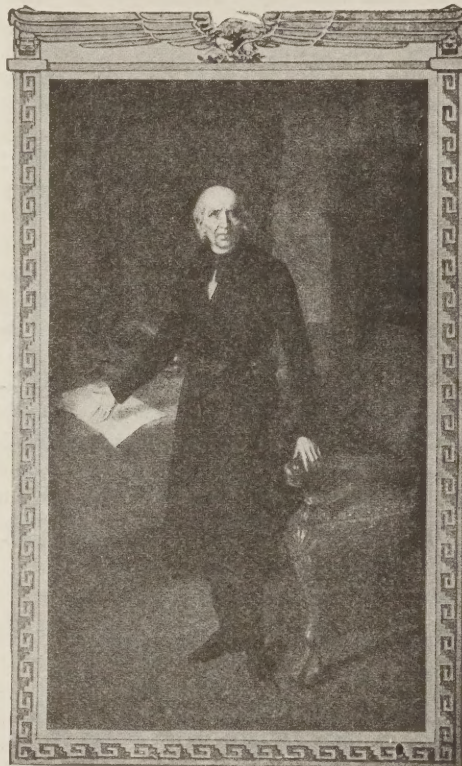
Father Miguel Hidalgo, parish priest of the town of Dolores Hidalgo, in the State of Guanajuato, was the man selected by Providence to head the revolt, and a sketch of his career is appropriate and indeed necessary for those who wish to gain an insight into this important epoch of Mexican history.

Father Hidalgo was the second son of Christobal Hidalgo y Costilla and Ana Maria de Gallaga, and was born on the Hacienda Corralejo in the State of Guanajuato on the 8th of May, 1753. His early years were spent on the farm, of which his father was the manager. As he grew older he pursued his studies of philosophy and theology at the College of San Nicolas, and about 1778 he came to Mexico City to receive the sacred orders and the degree of Bachelor of Theology. He served as pastor of various parishes and on the death of an older brother was transferred to the City of Dolores where he worked for the enlightenment of his people in the arts and sciences and the encouragement of agricultural and industrial pursuits. He first introduced in that district the cultivation of the grape and the planting of mulberry trees for the breeding of the silkworm. He, moreover, established a crockery factory and a brickyard and constructed a tannery and other commercial institutions. All this, together with his generosity, made him much beloved by his parishioners and especially the Indians whose language he was familiar with. Being fond of music he taught them to play and formed an or-

chestra among them, giving all his energy to the greater civilization and progress of his country.

In 1809 there was formed in Valladolid a conspiracy which had for its object the assembling in Mexico City of a congress to govern New Spain in the name of Fernando VII, in the event that the mother country should fall to the arms of the French, which without serious intention might probably lead to the independence of

Miguel Hidalgo y Costilla, Padre de la Independencia



Miguel Hidalgo y Costilla, Father of Independence

the country. The uprising was planned to take place on December 21, but being discovered, all the conspirators were imprisoned. However, there being but little evidence against them, they were soon given their liberty.

The conspiracy being suppressed in Valladolid, sprang up in Queretaro with renewed strength. Here it received protection from the *corregidor*, or mayor, of that city, who furnished many recruits, pending the time when secret action would no longer be necessary. At this time Hidalgo became enlisted in the cause of the conspiracy; but it is not known by what motives he was influenced. He had had numerous discussions with his friend, Ignacio Allende, regarding independence, but with no more serious object on his part than pure argument and without thought of taking any active part

in the movement. Allende, however, was quick to interest himself in the cause, although warned by Hidalgo that the originators of such enterprises seldom enjoyed the fruits of them. But in the month of September, 1810, Hidalgo received a letter from Allende at Queretaro asking him to come to that city on a matter of much importance. He went, but was little impressed by the people he met, as they were without resources and of small importance, and he returned to his home somewhat disgusted with his visit. However, another letter from Allende pictured the state of affairs in such encouraging words that he decided to give his time and energy to the cause. He had made in the town 25 lances and placed himself in communication with the drum major and two sergeants of the battalion of Guanajuato in order that they might secure some troop for the revolution. His efforts, considering the short time which he had, were most successful; but, unfortunately, the conspiracy reached the ears of the authorities and many were imprisoned. Hidalgo sent immediately for Allende, who arrived in Dolores on the night of September 14, and the whole of the next day was spent in conferences without any decision being reached as to the best course to pursue.

Meanwhile Josefa Ortiz, the wife of the *corregidor* of Queretaro, being an ardent believer in the revolutionary movement, sent a messenger to the town of San Miguel el Grande, so that Allende should be informed of the news. Not finding Allende, who had been summoned by Hidalgo, the message was delivered to another conspirator by the name of Aldama, who left immediately for Dolores, arriving there at 2 o'clock in the morning of the 15th. He found everybody asleep in the house of the priest, but awakening Allende, both sought the room of Hidalgo, who immediately arose and exclaimed: "Gentlemen, we are lost; there is now no other recourse but to attack the Spaniards." To which Aldama replied: "Sir, what are you going to do? For the love of God, what is to be done?" After this several hours was spent in vain discussion. Hidalgo now showed his greatness. He did not think of flight, although on account of his sacred profession he could easily have found safety. But he preferred to fight for his principles and his convictions. Knowing full well that his companions were in prison and the thread of the revolution had been snapped, without troops, without arms, he preferred to face almost certain death, remembering his warning to Allende, that seldom the originators of such undertakings enjoyed the fruits of their efforts.

Hidalgo then with his brother, Allende, Aldama, and 11 other men left his house fully armed and proceeded to the jail, and, threatening the mayor with his pistol, demanded the release of his fellow-conspirators. His demands having been complied with, he now had 80 men, whom he armed with the swords of the soldiers of the regi-

La Lucha Por la Independencia

*Inaugurada en 1810 Bajo la Dirección del Patriota y Mártir
Cura Miguel Hidalgo—La Revuelta Contra España*

POR casi tres centurias México fué vasallo de España y la historia de ese vasallaje, a partir del tiempo de Cortéz, fué en su mayor parte una larga era de crueldad, de sangre y de opresión. Al estudiar las diversas historias de aquellos tiempos, uno se asombra que un pueblo poseído de tan admirables características como las que adornaran a las tribus aborígenes mexicanas, hubiera estado sometido por tan largo tiempo y con tanta paciencia a la dominación española. Es cierto que se sucedieron ocasionales revueltas cuando las crueldades de los conquistadores se hicieron demasiado ofensivas para los nativos; pero fueron suprimidas con comparativa facilidad, y los métodos que se siguieron en aquella supresión fueron de tal naturaleza, que cundieron el terror—como era el propósito en el corazón de los nativos, desalentándolos para nuevas tentativas. No fué mexicano de origen, sino por nacimiento, quien al fin encabezó la revuelta que terminó con la independencia de la dominación extranjera. Bastante raro es también, el que haya sido un sacerdote, hijo de una buena familia española y reverenciado por casi una centuria por los patriotas mexicanos, quien efectuara su independencia de ese martirio.

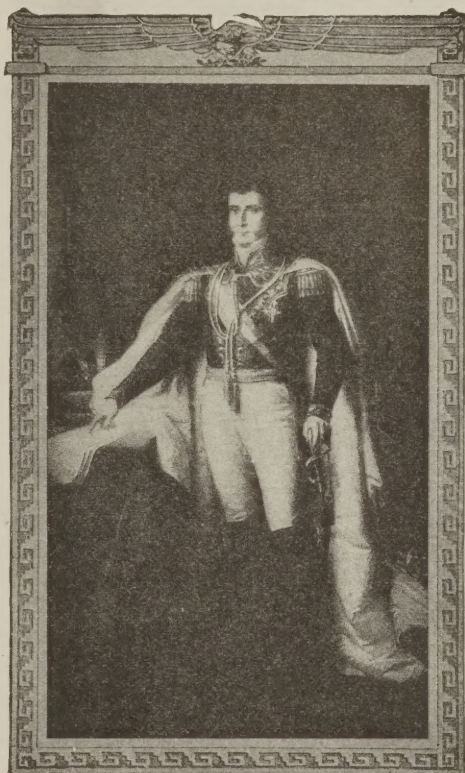
Fué el Padre Miguel Hidalgo, cura párroco del pueblo de Dolores Hidalgo, Estado de Guanajuato, el hombre elegido por la Providencia para encabezar la revuelta, y damos hoy un bosquejo de su carrera, que tan apropiado y necesario es para cuantos deseen alcanzar un adecuado concepto de esta importante época de la historia de México.

El Cura Hidalgo fué el segundo hijo de Cristóbal Hidalgo y Costilla y de Ana María de Gallaga, y nació en la Hacienda de Corralejo, Estado de Guanajuato, el 8 de Mayo de 1753. Desde temprana edad se dedicó a la agricultura, ayudando a su padre; más tarde siguió sus estudios y cursó filosofía y teología en el Colegio de San Nicolás, llendo a la ciudad de México, en 1778, a canonizarse y graduarse de Bachiller en Teología. Prestó sus servicios como pastor de varias parroquias y a la muerte de un antiguo colega, fué cambiado a la ciudad de Dolores, donde trabajó por ilustrar a su pueblo en las ciencias y las artes y el fomento de la agricultura e industria. Fué él quien introdujo en ese distrito el cultivo de la uva y plantó las primeras moreras para el cultivo del gusano de seda, estableciendo, además, una alfarería, una fábrica de ladrillos, una curtiduría y otras empresas comerciales. Estas actividades, aunadas a la generosidad de su carácter, le hicieron conquistarse el amor de sus parroquianos, especialmente de los indios, cuyo lenguaje conocía. Siendo amante de la música, les enseñó a tocar y formó

entre ellos una orquesta, dedicando todas sus energías al desarrollo y progreso de su país.

En el año de 1809 se formó una conspiración en Valladolid (hoy Morelia), que tenía por objeto la reunión de un Congreso en la ciudad de México para gobernar en nombre de Fernando VII la Nueva España (México), en el evento de que la tierra madre fuera vencida por las armas francesas, asamblea que probablemente habría

Augustín de Iturbide, el Libertador



Emperor Augustin de Iturbide, the
Liberator

de conducir a la independencia del país. Se acordó que el levantamiento se efectuara el 21 de Diciembre; pero habiendo sido descubierto, todos los conspiradores fueron hechos prisioneros. Sin embargo, como solo existían escasas pruebas en su contra, pronto fueron puestos en libertad.

Suprimida la conspiración de Valladolid, pronto brotó en Querétaro con mayor fuerza. Aquí recibió el apoyo del *Corregidor* o Alcalde de la ciudad, quien suministró gran número de reclutas, mientras llegaba la época de poder obrar libremente. Fue en este tiempo cuando Hidalgo fué enlistado entre los que debían secundar la causa de la conspiración, aunque se desconocen los verdaderos motivos que lo decidieron a ella, pues aunque había sostenido largas y numerosas discusiones con su amigo Ignacio Allende acerca de la independencia, no tenía otro objetivo entonces que el de dis-

cutir con carácter simplemente especulativo, sin pensar en tomar parte activa en el movimiento. Sin embargo, Allende estaba presto a abrazar la causa, a pesar de las advertencias de Hidalgo relativas a que los iniciadores de tales empresas rara vez logran ver el fruto de ellas. Mas en el mes de Septiembre de 1810 Hidalgo recibió una carta de Allende, en Querétaro, en la que le pedía viniera a esta ciudad a tratar un asunto de mucha importancia. Hidalgo estuvo, pero recibió tan pobre impresión de la gente que allí encontró, debido a sus escasos o ningunos recursos, que regresó a su hogar bastante desalentado. Sin embargo, una nueva carta de Allende pintándole la situación con optimistas frases, lo hizo decidirse a abrazar y entregar su tiempo y energías a la causa de la independencia. Contaba con 25 lanzas que había fabricado y desde luego se puso en comunicación con el tambor mayor y dos sargentos del batallón de Guanajuato a fin de que consiguieran tropas para la revolución. Sus esfuerzos fueron bastante satisfactorios, dado el corto tiempo que tuvo; pero, desgraciadamente, la conspiración llegó a oídos de las autoridades y muchos correligionarios fueron hechos prisioneros. Hidalgo mandó inmediatamente en busca de Allende, quien llegó a Dolores en la noche del 14 de Septiembre, habiendo empleado todo el día siguiente en largas conferencias sin llegar a una decisión satisfactoria.

Entretanto, doña Josefa Ortíz, esposa del *Corregidor* de Querétaro, quien era ardiente partidaria del movimiento revolucionario, envió un mensajero al pueblo de San Miguel el Grande para informar a Allende del descubrimiento de la conspiración. No encontrándose allí a Allende—quien había sido llamado por Hidalgo, el recado fué dado a otro conspirador, Aldama, quien partió inmediatamente para Dolores, a donde llegó a las dos de la madrugada del día 15. El mensajero y conspirador Aldama encontró a todos durmiendo en la casa del sacerdote; pero, levantando a Allende, ambos se dirigieron al cuarto de Hidalgo, quien se levantó inmediatamente, exclamando: “Caballeros, estamos perdidos. No nos queda ya otro recurso que atacar a los españoles.” A lo que Aldama replicó: “Señor, qué hacer? Por el amor de Dios, ¿qué debe hacerse?” Luego de esto, se emplearon varias horas en vanas discusiones. Fué cuando Hidalgo demostró su grandeza. Nó pensó huir, a pesar de que, merced a su investidura sacerdotal, fácilmente hubiera podido hallar refugio; pero prefirió luchar por sus principios y convicciones. Sabiendo bien que sus compañeros estaban en prisión y que el hilo de la revolución había sido descubierto, sin tropas, sin armas, sin recursos, optó por hacer frente a la muerte misma, recordando sus advertencias a Allende, de que rara vez los iniciadores de semejantes empresas logran recoger el fruto de sus esfuerzos!

Entonces Hidalgo, con su hermano, Allende, Aldama y otros 11 compañeros, abandonaron la casa, bien armados, y se dirigieron a la cárcel, donde amenazando con

ment of the Queen, which were delivered to Sergeant Martinez.

It was Sunday, and earlier than the usual hour for mass. Hidalgo, however, summoned the people of the town and the farmers from the surrounding country, from whom he secured by his eloquent words about 300 followers. A march was made to Rincon, which was taken without resistance, and many Spaniards were made prisoners. Then proceeding to San Miguel el Grande, he surprised the garrison and obtained arms and money. Meanwhile his march through the villages had augmented his ranks with people of all classes, principally Indians with machetes. He had

the city he found that the Spaniards had taken refuge in a large and strong building which had been used as a granary. Here the royalists had brought the government treasury and their private wealth, fortifying themselves as best they could. After a bloody conflict the place was finally stormed and taken and most of the occupants put to the sword. The houses of the city were pillaged and the destruction of property was general. Although Hidalgo issued an edict and attached grave penalties for the offenders, he was powerless to prevent the excesses committed by the undisciplined masses. After order had been finally restored Hidalgo turned his atten-

Mexico City and was met at Las Cruces by the royalist forces under command of Lieutenant-Colonel Trujillo, who was surrounded by the insurgents and forced to cut his way through the enemy's rear and retreat to Mexico City. The battle cost Hidalgo about 2,000 in killed and wounded, and instead of advancing on the city he determined to retreat, being influenced in his decision by the news that General Calleja had left San Luis Potosi with reinforcements. The retreating insurgents and Calleja's forces met at Aculco; the former, however, with but little fighting continued their retreat, leaving in the field their baggage and artillery. Hidalgo with reduced forces retired to Valladolid, while Allende posted himself at Guanajuato and was attacked and badly defeated by Calleja, with great loss in killed and wounded.

Hidalgo, meanwhile, repaired to Guadalajara with his reorganized army and was received with great pomp by the people of the city. Here he organized a form of government with Ignacio Lopez Rayón as Secretary-General.

In January, 1811, Hidalgo moved from Guadalajara with the largest army that was ever under his command, meeting the much smaller force of the enemy under Calleja at the bridge of Calderon, about 35 miles from the city. The defeat of the royalists was turned into victory by a series of misfortunes, which, by the explosion of their ammunition wagon and the setting fire to the fields in their front, compelled the insurgents to retreat in great disorder. This was the beginning of the end of the brilliant career of Hidalgo. He fled with other insurgent leaders northward and surrendered his command to Allende. At Saltillo it was decided to flee to the United States and to enlist the sympathy of this rising Republic. But on the way they fell into an ambush planned in the interest of a counter revolution by a discontented revolutionary colonel by the name of Elizondo. Hidalgo and Allende were captured, tried, and condemned to death, Allende being shot as a traitor on May 26, 1811, and Hidalgo on July 31. And thus perished a noble and brave man, Mexico's first and grandest champion of liberty.

(NOTE.—With the exception of the opening paragraphs, the foregoing exceedingly interesting sketch of the commencement of the revolution against Spain was contributed by Mr. C. P. Mitchel, formerly American Vice-Consul in Mexico City, to the *Bulletin of the International Bureau of the American Republics*.)

Information Bureau to be Established

An information and publicity bureau is to be established in Mexico City shortly, along the lines of similar propaganda departments in Belgium, Holland and other countries. The purpose of this new bureau is to publish monographs, albums and books regarding Mexican monuments, factories, schools and other institutions of progress and civilization.

Entrada de la Nueva Embajada Mexicana



Entrance to New Mexican Embassy Building

found at one place an image of the Virgin of Guadalupe, which was attached to a lance and borne aloft as the future banner of the revolution, while the battle cry became, "Long live the Virgin of Guadalupe and death to the Spaniards!" And yearly General Díaz gives this "grito" at 11 o'clock on the night of September 15, as he stands with his venerable head bared and rings the great bell at the National Palace, to the enthusiastic applause of his people gathered in dense throngs in the public square, or *Zocalo*.

On September 21 the insurgents marched through Chamacuero and entered Celaya, sacking the houses of the Spaniards and securing such money and arms as they could lay their hands on. Here Hidalgo was proclaimed General by a congress of the people, and Allende was placed second in command.

Hidalgo then set out for Guanajuato with about 50,000 men, and when he reached

tion to the manufacture of cannon for his troops and the minting of the silver bars, from the many mines in that vicinity, which had been captured in the city.

Meanwhile the Government prepared to combat the revolution and through the medium of the church sought to gain control over the minds of the lower classes, an edict of excommunication being issued by the Bishop of Michoacan against Hidalgo, Allende, and Aldama. To counteract the effect of this on the minds of the people, Hidalgo published an answer, declaring his firm adherence to the doctrines of the Catholic faith and calling upon all to resist their oppressors.

On the 8th of October Hidalgo commenced his march to Valladolid, intending at first to attack Queretaro. Hearing of his coming the authorities of Valladolid deserted the city and the army of the insurgents was received by the citizens with great ovation.

On October 19 Hidalgo marched toward

pistola al Jefe de ella, pidieron la libertad de sus compañeros de conspiración. Habiéndose accedido a sus demandas, contaba ya con 80 hombres, a quienes armó con las espadas del regimiento de la Reina, que fueron entregadas al Sargento Martínez.

Era la mañana del domingo y demasiado temprano para la misa; sin embargo, Hidalgo convocó con la campana de la iglesia al pueblo de la aldea y a los labriegos de los alrededores, y con su elocuente y cálida palabra logró reunir como 300 correligionarios. Con ellos hizo su primera marcha hacia Rincón, que fué tomada sin resistencia alguna, haciendo prisioneros a muchos españoles. Luego, dirigiéndose a San Miguel el Grande, cayó de sorpresa sobre la guarnición, quitándole armas y dinero. Durante su marcha por los poblados logró aumentar sus elementos con gentes de todas clases, principalmente indígenas armados con machetes. En cierto lugar encontró una imagen de la Virgen de Guadalupe, la que fué atada a una lanza y sostenida en el aire como la futura bandera de la revolución, mientras que el grito de guerra era: "Viva la virgen de Guadalupe y mueran los españoles!" I año tras año el General Díaz lanza este "grito" a las 11 de la noche del 15 de Septiembre, permaneciendo con la venerable cabeza descubierta y tocando la gran campana en el Palacio Nacional, en medio del entusiasta aplauso de su pueblo, reunido en grandes tropeles en la plaza pública o Zócalo.

El 21 de Septiembre los insurgentes hicieron la marcha hacia Chamacuero y entraron a Celaya, saqueando las casas de los españoles y posesionándose de cuanto dinero y armas pudieron cargar. Aquí Hidalgo fué proclamado General por una Asamblea popular, y Allende fué designado segundo Jefe del movimiento.

Luego se dirigió Hidalgo hacia Guanajuato con un ejército de 50,000 hombres, y al llegar a la ciudad se encontró con que los españoles se habían refugiado y hecho fuertes en un grande y sólido edificio, usado hasta entonces como granero. Allí habían trasladado los realistas los tesoros del gobierno y la riqueza privada, fortificándose tanto como pudieron. Después de sostener una sangrienta lucha, el edificio fué asaltado y tomado, y la mayor parte de sus ocupantes pasados a cuchillo. Las casas de la ciudad fueron saqueadas y fué general la destrucción de la propiedad, pues no obstante que Hidalgo expidió un edicto por el que se imponían fuertes penas a los transgresores, no pudo evitar los excesos cometidos por las indisciplinadas masas. Luego de restaurado el orden, Hidalgo se ocupó en la fabricación de cañones para sus tropas y a la acuñación de las barras de plata de las minas vecinas que habían sido capturadas.

Entre tanto, el Gobierno colonial se preparaba para combatir a la revolución y, valiéndose de la iglesia, trató de obtener dominio sobre las mentes de las clases bajas, expidiéndose un decreto de excomunión contra Hidalgo, Allende y Aldama. Para con-

trarrestar el efecto que esta medida produciría en las mentes populares, Hidalgo publicó una respuesta, declarando su firme adherencia a las doctrinas de la fé católica y llamando a todos para resistir a sus opresores.

El 8 de Octubre comenzó Hidalgo su marcha hacia Valladolid (Morelia), con la intención de atacar primeramente Querétaro. Al tener noticia de su venida, las autoridades de Valladolid desertaron de la ciudad y el ejército insurgente fué recibido en ella con grandes ovaciones por parte de la población civil.

En 19 de Octubre Hidalgo marchó hacia la ciudad de Mexico y le salieron al encuentro en el Monte de las Cruces las fuerzas realistas, mandadas por el Teniente-Coronel

lación civil. Aquí organizó una junta de gobierno, con Ignacio López Rayón de Secretario General.

En Enero de 1811, Hidalgo salió de Guadalajara con el mayor ejército que tuvo a sus órdenes, encontrando las muy inferiores fuerzas del enemigo, al frente de Calleja, en el puente de Calderón, como 35 millas de la ciudad. La derrota de los realistas se tornó entonces en victoria por una serie de reveses que sufrieron los insurgentes, como la explosión de su carro de municiones y el incendio de los campos en el frente, lo que los obligó a retirarse en gran desorden.

Aquí comenzó el principio del fin de la brillante carrera de Hidalgo. Entonces huyó con otros jefes insurgentes hacia el Norte, dejando el mando a Allende. En

Salón de Recepción de la Nueva Embajada Mexicana



Reception Room of New Mexican Embassy Building

Trujillo, quien fué sitiado por los insurgentes, viéndose obligado a forzar su retirada por la retaguardia enemiga y retirarse a la ciudad de México. Esta batalla costó a Hidalgo como 2,000 hombres, entre muertos y heridos, por lo que, en lugar de avanzar sobre la capital, resolvió su retirada, al tener noticia de que el General Calleja había salido de San Luis Potosí con grandes refuerzos. Los insurgentes en su retirada se encontraron con las fuerzas de Calleja en Acapulco; mas continuaron su retirada, tras ligeros combates, en los que dejaron en el campo su artillería y pertrechos. Con escasas fuerzas se retiró Hidalgo a Valladolid, mientras Allende se estacionó en Guanajuato, donde fué atacado y vencido por Calleja, con gran número de bajas. Entonces Hidalgo, con su ejército reorganizado, se dirigió a Guadalajara, donde fué recibido con gran pompa por la pob-

Saltillo estaba decidido a refugiarse en los Estados Unidos y a conquistar la simpatía de esta naciente República; mas en el camino cayeron en una emboscada planeada con objeto contrarrevolucionario por un descontento Coronel revolucionario de nombre *Elizondo*. Hidalgo y Allende fueron capturados, juzgados y sentenciados a muerte, siendo fusilado Allende, como traidor, el 26 de Mayo de 1811 e Hidalgo el 31 de Julio. Tal fué el triste final de tan noble y valiente patriota, el primero y más grande campeón de la libertad en México!

(Nota.—Con excepción de los párrafos introductivos, el anterior interesante bosquejo sobre el comienzo de la revolución contra el dominio español en México, fué escrito por Mr. C. P. Mitchel, antiguo Vice-Cónsul norteamericano en ciudad México, para el Boletín de la Oficina Internacional de las Repúblicas Americanas.)

Fruition of Hidalgo's Effort

*Progress of the Revolution Until Freedom
Was at Last Gained from Spain*

AFTER the defeat of Hidalgo, Morelos was Hidalgo's logical successor in the military leadership. He postponed assuming this leadership until after the decline of the Junta Americana, when, by a series of brilliant military exploits, he came to be both a political and a military leader, and was created Captain-General.

One of these military adventures was the evacuation of Cuautla in 1812. In some manner Morelos had found himself and three thousand soldiers besieged in this town of about five thousand inhabitants in the southern part of Mexico. General Calleja del Rey with twelve thousand well-equipped and perfectly disciplined soldiers, attacked the town on the nineteenth of February, 1812, and was repulsed and forced to lay siege. The soldiers of Morelos, after suffering the usual horrors of a beleaguered city and experiencing almost daily attacks from the Spanish troops, formed in three divisions in the darkness of the night of May 2, and marched out of the town. They were unobserved until, some distance beyond the Spanish lines, they reached a barranca. Then upon the Spaniards' beginning an attack, Morelos' men suddenly dispersed, to rendezvous elsewhere. In the darkness, mistaking friends for foes, the Spanish troops fired upon one another, while the Independents escaped with the loss of but seventeen men who failed to report at the appointed rendezvous.

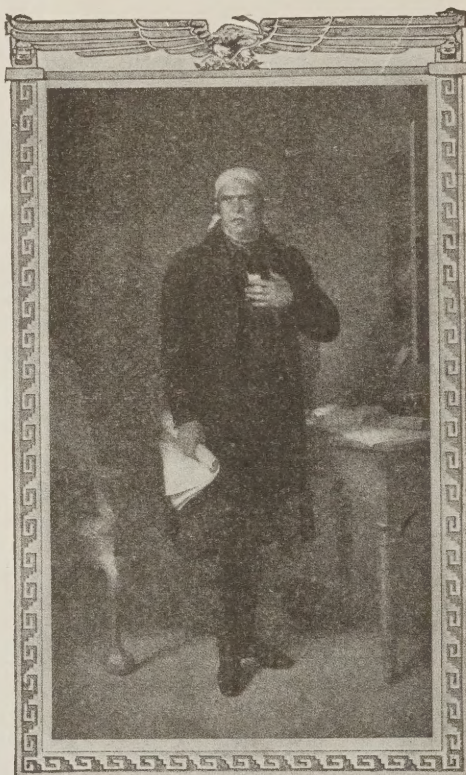
There had long been mutual jealousies between the Viceroy and General Calleja del Rey, which had culminated upon the return of the General after his savage work at Zitácuaro. And it was to get him out of the capital that Venegas had sent his able but cruel General-in-Chief to Cuautla; and because of Calleja del Rey's failure to pursue Morelos and capture him, he was severely censured by the Viceroy. But the affair proved the undoing of Venegas, and early in 1813 he was superseded in the viceregal office by his enemy General Felix Maria Calleja del Rey.

Morelos added to his list of military exploits the capture of Tehuacan, Orizaba, and Oaxaca, securing much rich booty in each case, particularly in Oaxaca where one thousand muskets, sixty cannon, and many prisoners were taken. All these military exploits were in the vicinity of the City of Mexico, and Morelos appears to have had the same prospect of taking that city which Hidalgo had enjoyed two years before, with some advantages over Hidalgo in the constituency of his army, in the discipline to which he had reduced his troops, and in his own superior generalship. But like Hidalgo, he turned from the city and went to the scene of his first military opera-

tions. Acapulco surrendered to him in 1813, and the following month he gave attention to the establishment of government. Chilpancingo, about one hundred and thirty miles south of the City of Mexico, was the scene of another attempt at popular government, which deserves our especial attention.

In September, 1813, the Congress of Chilpancingo issued decrees abolishing slavery,

**José María Morelos, Generalísimo del
Ejército Mexicano, Héroe de 100
Guerras**



**Jose Maria Morelos, Commander-in-Chief
of the Mexican Forces, Hero of a
Hundred Battles**

imprisonment for debt, and the collection of tithes for the support of religious houses. Congress finally convened in Apatzingan and there, in November, 1813, promulgated its formal Declaration of Independence of Spain. "Mexico was declared free from Spanish control, with liberty to work out its own destiny, and with the Roman Catholic religion for its spiritual guidance." The name chosen for the new nation was the "Kingdom of Anahuac," and a Constitution, liberal in its provisions, was adopted. A commission of three called Poder Ejecutivo (Executive Power), was appointed to serve as a provisional Government. It consisted of Liceaga, Morelos, and Dr. Cos.

Both the Declaration of Independence and the Constitution met with the same fate as the provisional manifesto, and were by order of the Viceroy burned in public in the

City of Mexico and in the chief cities throughout the land. It was not this, however, that minimized their influence upon the popular mind. It was more the lack of harmony among the members of the Congress, and most of all, the course events in Spain suddenly took.

Dissensions among the Independents increased, and it was evident that the end of the Morelian epoch was at hand. In an effort to concentrate his troops with those of General Miery Teran for the protection of Congress, which he regarded as of the utmost importance, Morelos fell into the hands of the Spaniards at Texmalaca in November, 1815. "My life is of little consequence," he said, "if only Congress is saved. My career was run when I saw an Independent Government established." When betrayed to the Spanish forces, he sent the main body of his little army forward, under General Nicolas Bravo to escort the Congress to a place of safety, while he with fifty men held the Spanish back. He took his position in a narrow pass and fought until all his men were slain, and was then captured. He was taken to the City of Mexico a prisoner in chains, and his entry into the capital caused no little excitement. Crowds of eager citizens flocked to see the warrior-priest who had so long withstood the viceregal arms.

No adequate time was allowed him to prepare his defense; and conviction and sentence followed as a foregone conclusion. On the twenty-seventh of November the *auto da fe* was duly celebrated in the audience hall of the Inquisition in the presence of five hundred of the most important personages in the capital. The Bishop of Oaxaca performed the ceremony of degradation from the priesthood, and Morelos was delivered over to the secular arm and removed from the prison of the Inquisition to the citadel.

The military authorities were more deliberate in their action, and it was not until the twenty-second of December that he was taken to San Cristobal Ecatepec and executed. He met death like the hero that he was. When the time came, he bound a handkerchief over his eyes, and, kneeling down, exclaimed with deep fervor: "Lord, if I have done well Thou knowest it. If I have done ill, to Thy infinite mercy I commend my soul." He then gave the signal to the soldiers who had been drawn up for his execution.

After the death of Morelos the Congress by which he had set such store was disbanded by General Mier y Teran, who found it "an inconvenient appendage to his camp." This General, who had better practical knowledge of political science than any one of his times, and a keen sense of humor, declared that the members of Congress were punctilious in calling each other "Your Most Honorable," but neglected to transact any public business. After the disbanding of Congress there was no governing body to give authority to the Independent leaders.

Fecundidad del Esfuerzo de Hidalgo

Progresos de la Revolución Hasta la Liberación del Dominio Español

A PARTIR de la derrota de Hidalgo, Morelos fué su sucesor lógico en la dirección militar de la revolución, la que no asumió sino después de la renuncia de la Junta Americana y cuando, tras sucesivas series de brillantes hazañas militares, llegó a ser un jefe militar y político, nombrándosele entonces Capitán General.

Una de esas hazañas militares fué la evacuación de Cuautla en 1812. Morelos se encontró, en unión de tres mil soldados, sitiado en esa ciudad del sur de México. El General Calleja del Rey, con doce mil hombres perfectamente equipados y disciplinados, atacó la ciudad el 19 de Febrero de 1812; pero fué rechazado y obligado a ponerle sitio. Los soldados de Morelos, luego de sufrir los naturales horrores de una ciudad bloqueada y sufriendo casi a diario los ataques de las tropas españolas, se formaron en tres divisiones bajo las sombras de la noche del 2 de Mayo y evacuaron la ciudad, no habiendo sido observados por el enemigo sino luego de haber franqueado las líneas españolas y llegado a un barranco. Al ser atacados por los españoles, los hombres de Morelos se dispersaron súbitamente, para reunirse en otro sitio, y entre las sombras, confundiéndose entre sí, las tropas españolas se atacaban unas contra otras, mientras los independientes escaparon con la sola pérdida de diez y siete hombres.

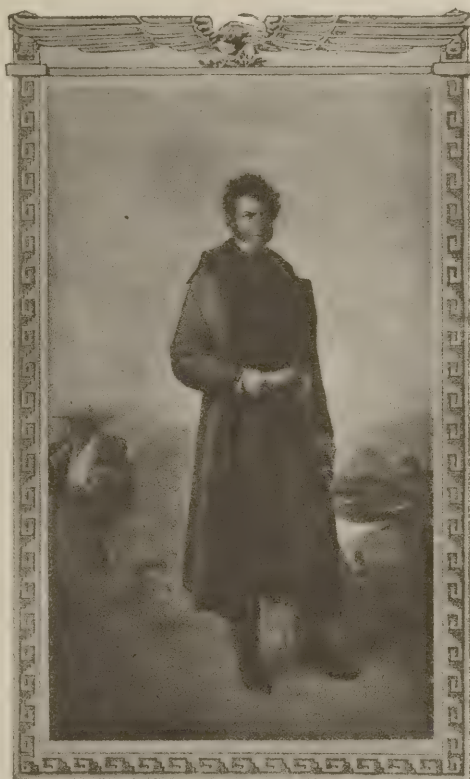
Existían antiguos y mútuos celos entre el Virrey reinante y el General Calleja del Rey, que habían culminado a la vuelta del General de su salvaje obra en Zitácuaro, y para alejarlo de la ciudad, el Virrey envió a este apto pero cruel General en Jefe a Cuautla. I con motivo de su fracaso en perseguir y capturar a Morelos, recibió las más severas censuras del Virrey; pero los hechos demostraron la caída de Venegas, y a principios de 1813 fué sucedido en el cargo por su enemigo, el General Felix María Calleja del Rey.

Morelos agregó a la lista de sus triunfos militares la captura de Tehuacán, Orizaba y Oaxaca, obteniendo rico botín en todas ellas, particularmente en Oaxaca, donde tomaron al enemigo mil mosquetes, sesenta cañones y muchos prisioneros. Todas estas hazañas militares tuvieron lugar en las cercanías de la ciudad de México, y Morelos parecía abrigar el mismo propósito de tomar la ciudad que Hidalgo se había propuesto dos años antes, contando con mayor ventajas que éste en la constitución y disciplina de su ejército, así como en la superioridad en el mando. Mas, al igual que su predecesor, desistió de sus propósitos y volvió hacia el teatro de sus primeras operaciones militares.

En 1813 se rindió a sus fuerzas el puerto de Acapulco y en el mes siguiente se ocupó en establecer su gobierno, escogiendo la ciudad de Chilpancingo para constituirlo.

En Septiembre de 1813 el Congreso de Chilpancingo expidió un decreto aboliendo la esclavitud, la prisión por deudas y la recaudación de tributos para el sostenimiento de las iglesias y monasterios. Finalmente, el Congreso se reunió en Apatzingan, promulgando allí en Noviembre de 1813 su formal Declaración de Independencia de España. "Se declaró a México libre del control de España, con libertad de decidir de su propio destino y con la religión cató-

El General Vicente Guerrero



General Vicente Guerrero

lica romana por guía." El nombre escogido para designar a la nueva nación fué el de "Reino de Anáhuac," adoptándose una Constitución liberal. Se nombró una comisión de tres miembros, llamada Poder Ejecutivo, para funcionar como gobierno provisional, formada de Liceaga, Morelos y el Dr. Cos.

Tanto la Declaración de Independencia como la Constitución corrieron la misma suerte que el Manifiesto provisional, siendo quemados públicamente, por orden del Virrey, en la ciudad de México y en las principales capitales del reino. No fue esto, sin embargo, lo que mermó la influencia de esos documentos en la conciencia popular, sino la falta de armonía entre los miembros del Congreso y, más que nada, los acontecimientos que súbitamente se desarrollaron en España.

Las dimensiones entre los independientes aumentaron y era evidente que el fin de la época moreliana se aproximaba. En su

esfuerzo por concentrar sus fuerzas con las del General Mier y Terán para proteger al Congreso, Morelos calló en manos de los españoles, en Texmalaca, en Noviembre de 1815. "Mi vida es de poca consecuencia—dijo—con tal que se salve el Congreso. Mi carrera terminó cuando ví establecido ya un gobierno independiente." Al verse entregado a las fuerzas españolas, envió el grueso de su pequeño ejército hacia adelante, bajo las órdenes del General Nicolás Bravo, para escoltar y mantener el Congreso en lugar seguro, mientras que con cincuenta hombres hizo frente a la retaguardia española. Se hizo fuerte en un estrecho desfiladero, donde peleó hasta que todos sus hombres fueron muertos y él tomado prisionero. Fué llevado a la ciudad de México, atado de cadenas, causando gran excitación pública su llegada a la capital, pues las multitudes se reunían en abigarrado conjunto para conocer al sacerdote-guerrero que por tan largo tiempo había resistido a las armas virreinales.

No se le concedió tiempo alguno para su defensa, y la convicción y sentencia condenatoria se sucedieron como predestinado asunto. El 27 de Noviembre fué debidamente celebrado el auto de fé en el Salón de Audiencias de la Inquisición, en presencia de quinientos de los más importantes personajes de la capital. El Obispo de Oaxaca efectuó la ceremonia de la degradación eclesiástica, y Morelos fué entregado al ejército secular y pasado de la prisión de la Inquisición a la ciudadela.

Las autoridades militares fueron más pausadas en su acción, y fué hasta el 22 de Diciembre que Morelos fué llevado a San Cristobal Ecatepec y ejecutado allí. Morelos se enfrentó a la muerte como todo un héroe. A la hora de la ejecución, se vendó los ojos y arrodillándose, exclamó con hondo fervor: "Dios mío: si hice bien, tú lo sabes. Si he hecho mal, a tu infinita misericordia encomiendo mi alma!" Entonces dió la señal a los soldados que se hallaban formados para ejecutarlo.

Después de la muerte de Morelos, el Congreso por el que tanto se había sacrificado fué desbandado por el General Mier y Terán, quien lo consideró como "un disonante apéndice para su campamento." Este General—que poseía mejor conocimiento práctico de la ciencia política que ninguno de su época y un agudo sentido humorístico, declaró que los miembros del Congreso eran escrupulosos en llamarse uno a otro "Su Honorable Excelencia," pero que abandonaban la resolución de los asuntos públicos. Luego que el Congreso hubo desbandándose, no existió ya ningún cuerpo gubernativo que diera autoridad a los líderes independientes: cada uno vino a ser su propia autoridad y no se sentían responsables ante nadie.

La Época de Iturbide

Bajo la nueva Constitución adoptada en Cádiz por las Cortes Españolas, en Marzo de 1812, se declaró que la nación española quedaba constituida por todos los españoles de cualquier hemisferio, y que el término

Each became a law unto himself and felt responsible to no one.

The Epoch of Iturbide

By the new constitution adopted at Cadiz by the Cortes in March, 1812, the Spanish nation was declared to consist of all Spaniards in either hemisphere; and the term "Spaniard" was made to include all free-men born and raised in the Spanish dominions, and all to whom the privileges of citizenship might be granted. Spanish citizens—by which was meant all Spaniards except those who by either parent were of African descent—alone were to have the franchise or to be qualified to hold any office or civil trust. Fernando VII was recognized as King, and Spain was to be a hereditary monarchy. But though the executive functions of the Government were nominally committed to the King, his authority was reduced to little more than a name; he was to be aided by a Council of State and to act through nine responsible ministers.

The Viceroy, Venegas, proclaimed the new Constitution in New Spain, though he considered most of its provisions as impracticable there as in Spain; and as he saw that it was impossible for him to maintain his authority under it, he suspended one provision after another until nothing remained. But his authority was rapidly declining, nevertheless, and in March, 1813, he was succeeded as Viceroy by General Felix Maria Calleja del Rey, who, having been ennobled after his decisive battle with Hidalgo, was now the Count of Calderon. Calleja was totally indifferent to the provisions of the Constitution of 1812 and pursued the Independents with such vindictive zeal as to maintain his right to the title of "The Cruel."

The suspension of the Constitution of 1812 by Venegas was but anticipating the action of Fernando VII when he was released by Napoleon from captivity, in 1814. He rejected the Constitution, abolished the Cortes, restored the religious orders, and reestablished the Inquisition; and when news of this restoration of absolutism reached Mexico it caused such dissension among the supporters of the Viceregal Government that, had there been harmony among the Independents, they might have taken advantage of these circumstances, and their cause might have profited thereby.

The logical successor of Morelos as Captain-General of the army of the Independents was Dr. Mier y Teran, who was also the most influential member of the executive junta which succeeded to the functions of the Congress and the Poder Ejecutivo. But the cause of the Independents languished. There were signs of disintegration; what had been under Morelos a homogeneous army became a number of guerrilla bands, harassing the viceregal army, but accomplishing absolutely nothing for the permanent good of Mexico. The Viceroy was justified in treating them as banditti, and the Spanish forces were employed in crushing one band after another, or in dispersing

them among the mountains. This period furnished more instances of Calleja's cruelty, and added to the growing list of heroes and martyrs for the cause of Independence, women as well as men, not a few.

The numbers of women named among the heroes and martyrs of the Independence implies the wide extent of the popularity of the movement from its earliest days. The distinguished part taken by Doña Josefa Ortiz de Dominguez in precipitating the revolution has already been mentioned. Her action was probably widely known, and exerted its influence upon other Mexican women who broke the bonds of conventionalism and made their valuable sacrifices for the cause. This probably meant far more in Mexico than in any other country in the world. Such a heroine was Doña Leona Vicarion, who at the age of nineteen consecrated herself to the cause of Independence. She improvised a system of conveying messages in aid of the insurgents, assisted in the journalistic efforts of Rayon, and sold her jewels in order to purchase metal for the founding of cannon at Talpujahuá in 1812. She refused to denounce the patriots to the Royalists and suffered imprisonment in consequence. She became the wife of Andres Quintana Roo, the distinguished patriot of Queretaro.

In September, 1816, Calleja del Rey was called to Spain and was succeeded by Juan Ruiz de Apodaca as Viceroy. His rule was signalized within the next few months by the freebooting expedition of Francisco Xavier Mina, whose career was cut short by his defeat at Venaditas, in October, 1817, and his execution the following month. Mina was a Navarrese who professed sympathy with the Independents and transferred to New Spain the guerrilla warfare he had previously carried on in Spain, for the purpose, as he declared, of establishing the Independence of Mexico, on a constitutional basis without the separation of the country from Spain. His proclamation to that effect failed to awaken any popular enthusiasm. He was an interloper. He had no appreciation whatever of the causes of Hidalgo's movement.

In like category were the operations of Padre Torres, who established the Junta of Jauaxilla in the heart of the Sierra Madre, which was in no way related to the Grito de Dolores, save as the proclamation of Hidalgo and his followers gave him ideas of Independence and made his movement possible. Related to the expedition of Mina he undoubtedly was in more than one sense.

Except for the military demonstration of Padre Torres and Mina, the *Interloper*, the country was little disturbed by actual war until 1820. The Viceroy Apodaca pursued conciliatory policies with good effect. Many of the Independents accepted his offers of pardon and joined his party or entered his service. A few (Ignacio Rayon was one of them) suffered imprisonment. Mier y Teran surrendered to the Viceroy and retired to private life to emerge at a later period and end in tragedy a short but active poli-

tical career in the cause of Independence for Mexico. Liceaga was assassinated by one of his own men. Verduzco was captured by the Spanish troops and was able to escape execution by pleading the provisions of the Constitution of 1812 which offered a general amnesty to certain political offenders. In 1819 Venegas reported that it was unnecessary for Spain to send any more troops to Mexico, and that he would, for the time being, answer for the safety of New Spain. Juan Alvarez, a full-blooded Indian who was operating in the South; Felix Fernandez, who had disappeared into the mountain region, and Vicente Guerrero, who still held aloft the banner of Independence in the region about Acapulco, the Viceroy regarded as negligible elements in the apparently peaceful conditions which prevailed.

Iturbide was a native of Valladolid and was thirty-seven years of age. Although usually spoken of as a creole, he failed to conform to the definition heretofore given of that term; for while his father was of pure Spanish blood, his mother was a Mexican. He had entered the provincial militia at the age of sixteen and was rapidly promoted until he reached the rank of colonel. The energy, not to say vindictive cruelty, with which he had pursued the Independents gave the old Spaniards no grounds of suspicion as to where his political sympathies were placed. He had recently been relieved from active service in the army.

An army was secured by inducing the Viceroy to appoint him to the command of troops which were being organized to go out and destroy Vicente Guerrero and proclaim in the western coasts of Mexico the restoration of the King's absolute authority, which the Viceroy was to proclaim at the same time in the capital.

There is one phase of this new version of the old plan, which should not escape attention. It emanated, not from the country—the Provincias Internas—as the original scheme for Independence had, but from the capital. It was not provincial, therefore, nor did it bear the marks and signs of a provincial insurrection. It was national in its character. It was not the province setting out to capture the capital; it was the capital going out to secure the assistance of the provinces. Jerusalem, not Galilee, was to be preeminent in the new order of things.

Vicente Guerrero was of humble origin, of mixed blood, had been a participant in the evacuation of Cuautla, a follower of Morelos, and had led a band of guerrillas after the defeat and execution of that patriot. In March, 1818, he was the only general officer in resistance to the Viceroy's Government. He set out to collect the scattered patriots and unite them for a final struggle. By a series of victories over the viceregal forces, in 1820, he had become recognized as a formidable revolutionary leader, requiring no longer the attention of the constabulary, but of military forces. He was, in fact, at the time now under con-

“español” comprendía todos los hombres libres nacidos y crecidos en los dominios de España y aquellos a quienes se concedieran los privilegios de la ciudadanía española. Sólo los ciudadanos españoles—que lo eran todos los españoles, excepto aquellos que, sea por el padre o la madre, fueran de descendencia africana—gozarían de la franquicia de los empleos o cargos civiles. Fernando VII fué reconocido como Rey y España sería desde entonces una monarquía hereditaria. Sin embargo, las funciones ejecutivas del gobierno estaban confiadas nominalmente al rey, pues su autoridad se redujo a poco menos que a un simple nombre, era asistido por un Consejo de Estado y actuaba por medio de nueve ministros responsables.

El Virrey Venegas proclamó la nueva Constitución en Nueva España, si bien consideraba la mayor parte de sus disposiciones tan impracticables en ésta como en España misma, y cuando vió que le era imposible mantener su autoridad con ella, fué suspendiendo una a una sus disposiciones hasta reducirla a la nada. Sin embargo, su autoridad rápidamente fué decayendo, y ya en Marzo de 1813 fué sucedido en el cargo de Virrey por el General Feliz María Calleja del Rey, quien, en premio de su batalla decisiva contra Hidalgo, era ya el Conde de Calderón. Calleja, a su vez, fué totalmente indiferente a los dictados de la Constitución de 1812 y se dedicó a perseguir a los independientes con tal celo y venganza, que se conquistó el título de “El Cruel.”

La suspensión de la Constitución de 1812 por Venegas no fué sino una anticipación a la actitud de Fernando VII, cuando fué libertado por Napoleón de su cautiverio. En efecto, Fernando VII rechazó la Constitución, abolió las Cortes, restauró las órdenes religiosas y restableció la Inquisición; y cuando las noticias de la restauración de este absolutismo llegaron a México, provocaron tal disensión entre los sostenedores del gobierno virreinal que, de haber existido armonía entre los independientes, se hubieran favorecido de esta circunstancia y mejorado su causa.

El lógico sucesor de Morelos como Capitán General del ejército independentista fué el Dr. Mier y Terán, quien era también el miembro más influyente de la Junta Ejecutiva que sucedió en sus funciones al Congreso y al Poder Ejecutivo. Sin embargo, la causa de la independencia languideció. Habían signos reveladores de desintegración, y lo que había sido bajo Morelos un ejército homogéneo, se redujo a un número de bandas de guerrilla, que si bien hostigaban al ejército virreinal, no realizaban absolutamente nada en pró del permanente beneficio de México. De allí que el Virrey estuviera justificado al tratarlas como bandoleros, empleando las fuerzas españolas en destruirlas unas tras otras o en dispersarlas en las montañas. Este período ofrece más ejemplos de la crueldad de Calleja, añadiendo no pocos hombres y mujeres a la creciente lista de héroes y mártires de la causa de la independencia.

El número de mujeres registradas entre

los héroes y mártires de la independencia revela el amplio grado de popularidad del movimiento, desde sus comienzos. Allí está la participación distinguida que tomó doña Josefa Ortíz de Domínguez al precipitar la conspiración revolucionaria. Su actuación fué probablemente ampliamente conocida y ejerció influencia sobre otras mujeres mexicanas que rompieron con los vínculos del convencionalismo e hicieron el valioso sacrificio de sus vidas por la causa libertaria. Esto probablemente fué más trascendente en México que en ninguno otro país del mundo. Tal tipo de heroína fué doña Leona Vicario, quien a la edad de diez y nueve años se consagró por completo a la causa de la independencia. Ella improvisó un sistema para la transmisión de mensajes en ayuda de los insurgentes, ayudó en sus esfuerzos periodísticos a Rayón y vendió sus joyas para la compra del metal para fundir cañones en Tlalpujahua, en 1812. Se rehusó denunciar a los patriotas a los realistas, sufriendo prisión por ésto, y fué más tarde esposa de don Andrés Quintana Roo, distinguido patriota de Querétaro.

En Septiembre de 1816 Calleja del Rey fué llamado a España y le sucedió en el virreinato don Juan Ruíz de Apodaca. Su reinado se distinguió, desde los primeros meses, por la filibustera expedición de Francisco Javier Mina, cuya carrera pronto terminó con su derrota en Venaditos, Octubre de 1817, y su ejecución en el siguiente mes. Mina fué un navarrés que, profesando simpatía por los independentistas, trasladó a Nueva España la cuadrilla guerrillera que había formado en España con el propósito—según declaró—de establecer la independencia de México sobre bases constitucionales, y sin segregar el país de España. Su proclama en este sentido fracasó en levantar ningún entusiasmo popular. Fué sólo un intruso y no tenía en estima las causas del movimiento de Hidalgo.

Por el estilo fueron las actividades del Padre Torres, quien estableció la Junta de Jauaxilla en el corazón de la Sierra Madre, la que no tenía relación, en modo alguno, con el Grito de Dolores, excepto en cuanto la proclamación de Hidalgo y sus compañeros le diera algunas ideas sobre la independencia, haciendo posible su movimiento. Comparada con la expedición de Mina, indudablemente la de Torres fué mucho más lógica.

Salvo las actividades militares del Padre Torres y Mina, el intruso, el país sufrió pocos disturbios de guerra hasta 1820. El Virrey Apodaca desarrolló una política conciliadora con buenos resultados, pues muchos de los independentistas aceptaron sus ofertas de perdón, uniéndose a su partido o entrando a su servicio, y sólo algunos pocos (Ignacio Rayón entre ellos) sufrieron prisión. Mier y Terán se rindió al Virrey, retirándose a la vida privada, para surgir más tarde y terminar trágicamente su corta pero activa carrera política por la causa de la independencia mexicana. Liceaga fué asesinado por uno de sus propios hombres. Verduzco fué capturado por las tropas es-

pañolas y sólo escapó de ser ejecutado acogiéndose a las disposiciones de la Constitución de 1812 que ofreció la amnistía a ciertos reos políticos. I ya en 1819 Venegas informó a España que era innecesario el envío de más tropas a México y que él respondía por la seguridad de Nueva España. En cuanto a Juan Alvarez, indio de raza pura que operaba en el Sur; Félix Fernández (Guadalupe Victoria) quien había desaparecido en la región montañosa; y Vicente Guerrero, que aún enarbolaba la bandera de la independencia en la región cercana a Acapulco, el Virrey los consideraba como elementos sin importancia, dadas las condiciones aparentemente pacíficas que prevalecían.

Iturbide era nativo de Valladolid (hoy Morelia) y tenía entonces treinta y siete años de edad. Aunque a menudo considerado como criollo, escasamente podía considerársele como tal, pues su padre era español de sangre pura y su madre mexicana. Desde temprana edad entró al servicio de la milicia provincial, donde fué rápidamente ascendido hasta alcanzar el grado de coronel. La energía—para no decir venganza cruel—con que había perseguido a los independientes hizo que los antiguos españoles no dudaran sobre sus simpatías políticas y por esa época acababa de retirársele del servicio activo en el ejército.

Se formó un ejército, induciéndose al Virrey a nombrar a Iturbide para mandar las tropas que habían de salir a batir a Vicente Guerrero y a proclamar en las costas occidentales de México la restauración de la autoridad absoluta del Rey, proclamación que al mismo tiempo haría el Virrey en la Capital.

Entra aquí una nueva fase del viejo plan, que no debiera escapar a la atención de los lectores. El plan emanaba ahora, nó del país—de las Provincias internas—como lo había sido en su origen el de la independencia, sino de la capital. Por consiguiente, no era provincial ni poseía los caracteres de una insurrección provincial. Era de carácter nacional. Ya no era la provincia que partía a capturar la capital, sino ésta llenando a conquistar el apoyo de las provincias: Jerusalén, nó Galilea, iba a tener la premaxia en el nuevo orden de cosas.

Vicente Guerrero era un mestizo de humilde origen. Había tomado parte en la evacuación de Cuautla, era partidario de Morelos y había sostenido una banda de guerrillas desde la derrota y ejecución de este patriota. En Marzo de 1818 era el único Jefe que resistía al gobierno virreinal, tratando de unir a todos los dispersos patriotas para hacer una batalla formal y decisiva. Tras una serie de victorias sobre las fuerzas virreinales, ya para 1820 era reconocido como un formidable líder revolucionario, que requería la atención de serias fuerzas militares. Para esta fecha, ya venía del Sur y amenazaba marchar sobre la capital.

Entonces Iturbide, al mando de veinte y cinco mil hombres, salió de la Capital en Noviembre de 1820, estableciéndose cerca

sideration coming up from the South and threatening a march on the capital.

Iturbide with twenty-five hundred men left the capital in November, 1820, and established himself near the army of Guerrero. The following February an interview was arranged between the two military leaders, and Iturbide disclosed to Guerrero a plan for the establishment of a constitutional monarchy in Mexico which should guarantee to the people (1) the Roman Catholic religion without toleration of any other, and with the rights, immunities, and property of the clergy preserved and secured; (2) the absolute independence of the country; and (3) the enjoyment of the same civil rights by all the actual inhabitants of Mexico, whatever their birthplace or descent, thus doing away with all distinction of race or color. These were the three guarantees (Las Tres Garantias), Religion, Independence and Union, which were to give the name to the plan. Under the plan it was intended that Fernando VII should be the Emperor, provided he would accept the throne in person and take an oath to support the Constitution to be adopted by a Congress of the Mexican nation. Provision was to be made for the conservation of the property and rights of the clergy; for an army to take the Roman Catholic religion under its protection; for a Congress to frame a Constitution; and for a junta to assume the reins of government pending the arrival of the Emperor.

The plan received another name, derived from the little town of Iguala, south of the capital, where on the 24th of February, Iturbide proclaimed it to the officers of his army. The Plan de Iguala when disclosed to Guerrero was enthusiastically received by him, and his troops forthwith took an oath to support it. Guerrero ceded to Iturbide the command of the army of the Three Guarantees; and the latter, leaving Guerrero in command of the troops in the South, went to the Provincias Internas to proclaim the Plan de Iguala there. It found favor throughout the army of the Viceroy as well as with the Independent chiefs. Guadalajara, Valladolid, Toluca, Queretaro, Puebla, Durango, Zacatecas, Oaxaca, Vera Cruz and other localities pronounced for the Tres Garantias, and the Independence of the country seemed assured without the sacrifice of another drop of blood.

As the Plan de Iguala became from this time forth a characteristic institution of the country whose history we are considering, it is well to look at the form in which it was set forth. The following is a good translation of most of the articles, those omitted referring to details of government of no present interest. There were in all twenty-four articles.

Article 1. The Mexican nation is independent of the Spanish nation, and of every other, even on its own continent.

Art. 2. Its religion shall be the Catholic which all its inhabitants profess.

Art. 3. They shall all be united, without

distinction between Americans and Europeans.

Art. 4. The Government shall be a constitutional monarchy.

Art. 5. A junta shall be named, consisting of individuals who enjoy the highest reputation in different parties which have shown themselves.

Art. 6. This junta shall be under the presidency of His Excellency the Count of Venaditas, the present Viceroy of Mexico (Apodaca.)

Art. 7. It shall govern in the name of the nation, under the laws now in force, and its principal business shall be to convoke, according to such rules as shall be deemed expedient, a Congress for the formation of a Constitution more suitable to the country.

Art. 8. His Majesty Fernando VII shall be invited to the throne of the Empire and, in case of his refusal, the Infantes Don Carlos and Don Francisco de Paula.

Art. 9. Should His Majesty, Fernando VII, and his august brothers, decline the invitation, the nation is at liberty to invite to the imperial throne any member of reigning families whom it may choose to select.

Art. 10. The formation of the Constitution by the Congress, and the oath of the Emperor to observe it, must precede his entrance into the country.

Art. 11. The distinction of casts is abolished, which was made by the Spanish law, excluding creoles, mestizos and negroes from the rights of citizenship. All the inhabitants are citizens and equal, and the door of advancement is open to virtue and merit.

Art. 12. An army shall be formed for the support of religion, independence and union, guaranteeing these three principles, and therefore called "The Army of the Three Guarantees."

Art. 20. All the public functionaries, civil, ecclesiastical and military, who adhere to the cause of Independence shall be continued in their offices, without any distinctions between Americans and Europeans.

Art. 21. Those functionaries of whatever degree and condition who dissent from the cause of Independence shall be divested of their offices and shall quit the territory without taking with them their families and effects.

Art. 24. It being indispensable to the country that this plan should be carried into effect, inasmuch as the welfare of this country is its object, every individual of the army shall maintain it to the shedding (if necessary) of the last drop of his blood.

Town of Iguala, 24 February, 1821.

The Viceroy's offers of money and political advancement failed of any effect with the mestizo Colonel, who was now the Commander-in-chief of the Revolutionary army. Apodaca had been inclined at first to favor the plan. But he soon suspected Iturbide of motives of self-aggrandizement. He de-

clined to accept the position of President of the junta which was to carry the Plan into effect, and issued a proclamation warning the people against the new movement and offering pardon to all who would return to their allegiance to Spain. Still the Serviles regarded him with suspicion and brought charges against him of lacking energy in an emergency, and of taking no active measure to suppress the Plan. When the troops in the capital mutinied, Apodaca resigned, July 5, 1821, and turned the government over to Francisco de Novella, his chief of artillery. Novella's term of office lasted but a few days. On the thirtieth of July, General Juan O'Donoju arrived in Mexico with the commission of Captain-General. Upon landing in Vera Cruz he took the oath of office as Viceroy. He hastened to assure the people of Mexico by a proclamation that his principles were liberal and his intentions right, and he begged that hostilities might be suspended until he could consult with the Independent leaders and receive instructions from Spain. Vera Cruz was in the hands of the Independents, and O'Donoju had to ask the privilege of landing and to apply to Iturbide for a safe conduct to his capital. Seeing that it would be futile to attempt to suppress the Revolution by force of arms, O'Donoju proposed to treat with Iturbide, and a meeting was arranged to be held at Cordoba on the twenty-fourth of August, 1821. On that day was signed the Treaty of Cordoba, embodying the Plan de Iguala. Mexico was declared sovereign and independent; provision was made for the call of the Bourbon family of Spain to the throne and for the immediate establishment of a provisional Government pending the arrival of the chosen monarch. The people were assured of the liberty of the press, and of the equal rights of Mexicans and Spaniards residing in the country. It was agreed that the Army of the Three Guarantees should occupy the capital, and that the Spanish troops should be sent out of the country as promptly as possible.

On the twenty-seventh of September, Iturbide, being that day thirty-eight years of age entered the capital in triumph at the head of his army. He was greeted as "Liberator," and with every demonstration of joy the people hailed the establishment of Independence. But gradually the ulterior meaning of the Plan de Iguala became apparent. The provisional government established by Iturbide was composed of old Spaniards. So also was the Regency which was solemnly installed in the Cathedral upon taking the oath to support the Treaty of Cordoba. So were the Ministers appointed to constitute the cabinet or council of advice to the Regency. And the old Spanish system of government was retained when, upon the death of O'Donoju, the Bishop of Puebla was appointed to his place in the Regency, and made honorary President, while Iturbide retained command of the army, with the title of Generalissimo and an extravagant salary.

del ejército de Guerrero. En el siguiente Febrero se arregló una entrevista entre los dos Jefes militares, e Iturbide reveló a Guerrero un plan para el establecimiento de una monarquía constitucional en México que garantizara al pueblo: (1) la religión católica romana, con exclusión de cualquiera otra, protegiéndose y asegurándose los derechos, inmunidades y propiedades del clero; (2) la absoluta independencia del país; y (3) el disfrute de los mismos derechos civiles por todos los habitantes de México, sea cual fuere su nacimiento o descendencia, acabando así con toda distinción de raza o color. Religión, Independencia y Unión fueron, pues, las Tres Garantías que dieron nombre al plan. Conforme a éste, se pretendía que Fernando VII fuera el Emperador de México, siempre que aceptara el trono personalmente y protestara apoyar la Constitución que debiera adoptar el Congreso de la nación mexicana. Debía, así mismo, dictarse disposiciones para la conservación de la propiedad y derechos del clero; para la creación de un ejército que protegiera la religión católica romana; para convocar un Congreso que formara la Constitución; y para una Junta que asumiera las riendas del gobierno mientras llegaba el presunto emperador.

Como el Plan de Iguala vino a ser, desde entonces, una institución característica del país cuya historia consideramos, conviene presentarlo aquí íntegramente, para mejor comprensión de su alcance y efectos. Dice así:

Artículo 1. La Religión de la Nueva España es y será la católica, apostólica, romana, sin soberanía de otra alguna.

Art. 2. La Nueva España es independiente de la antigua y de toda otra potencia, aún de nuestro Continente.

Art. 3. Su gobierno será monarquía constitucional moderada.

Art. 4. Será su Emperador el señor don Fernando VII, y no presentándose personalmente en México, dentro del término que las Cortes señalasen, a prestar el juramento, serán llamados, en su caso, el serenísimo señor infante don Carlos, el señor don Francisco de Paula, el archiduque Carlos u otro individuo de casa reinante que estime conveniente el Congreso.

Art. 5. Interin las Cortes se reúnen, habrá una Junta que tendrá por objeto tal reunión y hacer que se cumpla con el Plan en toda su extensión.

Art. 6. Dicha Junta, que se denominará gubernativa, debe componerse de tres Vocales.

Art. 7. Interin el señor don Fernando VII se presenta en México y hace el juramento, gobernará la Junta a nombre de su Majestad, en virtud del juramento de fidelidad que le tiene prestado la nación; sin embargo de que se suspenderán todas las órdenes que diese interin no haya prestado el juramento.

Art. 8. Si el señor don Fernando VII no se dignase venir a México, interin se resuelve el emperador que deba coronarse,

la Junta o la Regencia mandará en nombre de la nación.

Art. 9. Este gobierno será sostenido por el Ejército de las Tres Garantías de que se hablará después.

Art. 10. Las Cortes resolverán la continuación de la Junta o si debe sustituirla una Regencia, interin llega la persona que deba coronarse.

Art. 11. Las Cortes establecerán enseguida la Constitución del imperio mexicano.

Art. 12. Todos los habitantes de la Nueva España, sin distinción alguna de europeos, africanos ni indios, son ciudadanos de esta monarquía, con opción a todo empleo, según sus méritos y virtudes.

Art. 13. Las personas de todo ciudadano y sus propiedades serán respetadas y protegidas por el gobierno.

Art. 14. El clero secular y el regular será conservado en todos sus fueros y preeminencias.

Art. 15. La Junta ciudará de que todos los ramos del Estado queden sin alteración alguna, y todos los empleos políticos, civiles, eclesiásticos y militares en el estado mismo en que existan en el día.

Art. 16. Se formará un ejército protector que se denominará de las Tres Garantías porque bajo su protección toma, lo primero, la conservación de la religión católica, apostólica, romana, cooperando por todos los medios que estén a su alcance para que no haya mezcla alguna de otra secta y se ataquen oportunamente los enemigos que puedan dañarla; lo segundo, la independencia bajo el sistema manifestado; lo tercero, la unión íntima de americanos y europeos, pues garantizando bases tan fundamentales de la felicidad de Nueva España, antes que consentir la infracción de ellas, se sacrificará dando la vida del primero al último de sus individuos.

Art. 17. Las tropas del ejército observarán la más exacta disciplina a la letra de las ordenanzas, y los jefes y oficiales continuarán bajo el pie en que están hoy, es decir, en sus respectivas clases, con opción a los empleos vacantes y que se vacasen por los que no quisiesen seguir sus banderas o cualquiera otra causa, y con opción a los que se consideren de necesidad o conveniencia.

Art. 18. Las tropas de dicho ejército se considerarán como de línea.

Art. 19. Lo mismo sucederá con las que sigan luego este plan. Las que no lo difieran, las del anterior sistema de la independencia que se unan inmediatamente a dicho ejército y los paisanos que intenten alistarse, se considerarán como tropas de milicia nacional, y la forma de ellas para la seguridad interior y exterior del reino la dictarán las Cortes.

Art. 20. Los empleos se concederán al verdadero mérito, a virtud de informes de los respectivos jefes.

Art. 21. Interin las Cortes se establecen, se procederá en los delitos con total arreglo a la constitución española.

Art. 22. En el de conspiración contra

la independencia se procederá a prisión, sin pasar a otra cosa hasta que las Cortes decidan la pena al mayor delito, después del de lesa Majestad divina.

Art. 23. Se vigilará sobre los que intenten fomentar la desunión y se reputarán como conspiradores contra la independencia.

Art. 24. Las Cortes que van a instalarse han de ser constituyentes; se hace necesario que reciban los diputados los poderes bastantes para el efecto; y como, a mayor abundamiento, es de mucha importancia que los electores sepan que sus representantes han de ser para el Congreso de México y no de Madrid, la Junta prescribirá las reglas para las elecciones y para la apertura del Congreso.

Ciudad de Iguala, 24 de Febrero de 1821.

Las ofertas de dinero y ascensos políticos hechas por el Virrey al mestizo Coronel, fracasaron por completo, y para entonces ya éste era el Comandante en Jefe del Ejército Revolucionario. Aunque Apodaca se sintió inclinado al principio a favorecer el Plan de Iguala, pronto sospechó que Iturbide sólo perseguía móviles de engrandecimiento personal. Por tanto, rehusó aceptar el cargo de Presidente de la Junta que debía realizar el Plan y expidió una proclama previniendo al pueblo contra el nuevo movimiento y ofreciendo perdonar a cuantos volvieran a someterse al gobierno de España. Sin embargo, hasta los serviles miraban al Virrey con desconfianza y le hacían cargos de falta de energía en casos difíciles, así como de no tomar ninguna medida eficaz para acabar con el Plan, y cuando las tropas de la capital se amotinaron, renunció el poder—5 de Julio de 1821—pasando el gobierno a Francisco de Novella, su Jefe de Artillería.

La regencia de Novella sólo duró pocos días, pues el 13 de Julio llegaba a México el General Juan O'Donojú con el cargo de Capitán General, quien al desembarcar en Veracruz prestó el juramento como Virrey. Desde luego se apresuró a asegurar al pueblo de México, por medio de una proclama, que profesaba principios liberales y que venía con rectas intenciones, suplicando que se suspendieran las hostilidades hasta que pudiera conferenciar con los jefes independentistas y recibir instrucciones de España.

Veracruz estaba en poder de los independentistas, por lo que O'Donojú tuvo que solicitar el privilegio de desembarcar y solicitar de Iturbide un salvo-conducto para la Capital. Viendo que hubiera sido inútil todo intento de suprimir la Revolución por la fuerza, O'Donojú propuso conferenciar con Iturbide, acordándose una entrevista en Córdoba para el 24 de Agosto de 1821. En este día, como resultado de la conferencia, fué firmado el Tratado de Córdoba, incorporando en él el Plan de Iguala. En consecuencia, México fué declarado independiente y soberano; se estipuló llamarse a la familia Borbónica de España al trono mexicano y el establecimiento de un gobierno provisional mientras llegaba el monarca elegido. Se aseguró al pueblo la libertad

When, soon after the organization of the Congress, the clearly foreseen action of the Spanish Cortes, repudiating the Treaty of Cordoba, was received in Mexico, the Bourbonist party ceased to exist perforce. The parties in Congress were hence reduced to two, Iturbidistas and Republicans, the latter dominating. Various measures were adopted clearly inimical to the interest of the Liberator. The army was reduced, thus depriving him of military support. The Regency was replaced by men more in harmony with free institutions. And when finally a decree inhibiting members of the Regency from bearing arms passed to its third reading and was about to be adopted, Iturbide decided that the time had come for his friends to act in his behalf.

A popular demonstration started in the garrisons and spreading through the city, reached Congress at the proper psychological moment, and, taking advantage of the absence of the Republican members, with the galleries filled with noisy friends, Iturbide was elected Emperor of Mexico, really by acclamation, though a vote of seventy-seven to fifteen was formally recorded. All protestations of disfavor were drowned in shouts of "Viva el Emperador! Viva Agustín Primero!" Iturbide took the oath of office before Congress and organized his provisional Council of State within an incredibly brief space of time. This was on the eighteenth of May, 1822. On the twenty-third of July following he was anointed and crowned in the great Cathedral and assumed the title of "Agustín I, Emperador."

The Independent Mexican Nation

The stage upon which the drama of the Independence of Mexico was enacted was of comparatively narrow scope. But there was a larger expanse of territory, containing an immense population, influenced by the life of Hidalgo and the principles which he and his successors promulgated. The short-lived Empire which was hastily established for Iturbide was territorially the fourth largest in the world, the British Empire, China, and Russia alone being larger. It was divided into five Captaincies-General and included a large and but partially explored region north of the Rio Grande del Norte, extending to the Pacific Ocean. In the south, Guatemala was lopped off while the Independence was pending, and Chiapas became a part of Mexico in partial compensation. These incidents in the historical geography of the country excited little commotion at the time, in the midst of so many more important happenings. It was an Empire of magnificent opportunities, and of natural resources without limit, though but little known at that time. By the revolt of the Texans in 1836; by the Treaty of Guadalupe-Hidalgo in 1848 at the close of the war with the United States, and by a treaty in 1853 made with James Gadsden representing the United States, Mexican territory was reduced to its present area. It contains a population of more than six-

teen millions living under the influence of the Grito de Dolores.

The independence of Mexico was recognized by the United States in 1822, and a Minister Plenipotentiary was sent to the new nation. The United States furthermore resolved to assist in securing the recognition of Mexican Independence by the European nations and advanced, at the instance of England's Minister of Foreign Affairs, the declaration which has since been known as the "Monroe Doctrine." This declaration doubtless did much to prevent Spain from making, for a time at least, any effort to reclaim her revolted provinces in America; though it was not until 1836 that Spain acknowledged the Independence of Mexico.

The government of Iturbide was absolutism as great as that of Fernando VII; and it suffered by comparison with that of Fernando to this extent; whereas the absolutism of Fernando was that of a hereditary monarch, that which Iturbide now sought to institute in Mexico was the absolute of a young upstart, who could not claim to rule by divine right, and whose claim to sovereignty by the will of the people failed to withstand close scrutiny. The Empire was doomed from the beginning. Opposition increased until Iturbide's Empire was virtually reduced in extent to the City of Mexico. He abdicated in March, 1823, and was granted by Congress an annual pension, on condition that he spend the remainder of his life abroad. This, on the whole, generous treatment of him was in recognition of his service as the Liberator of his country. He took up his residence in Italy, but being deceived by supposed friends as to the political situation in his country, and imagining that he might be reinstated in the government of his native land, he sought to return. In July, 1824, he appeared at Soto la Marina. It is no part of our present purpose to discuss the injustice of the means by which he was executed in Padilla on the nineteenth of July, 1824.

In the meantime Congress had proceeded to reorganize the Government of Mexico and to prepare for the adoption of a Republican Constitution, modeled somewhat after that of the United States; which declared the absolute independence of the country and united the several Mexican provinces into a Federal Republic. The legislative power was by the Constitution vested in a bicameral Congress; the supreme executive authority was conferred upon one individual, to be known as the "President of the United Mexican States"; and it was declared that "the religion of the Mexican nation is, and will be perpetually, the Roman Catholic Apostolic. The nation will protect it by wise and just laws, and prohibit the exercise of any other whatever."

Unquestionably the influence of the United States, directly exerted through the Minister Plenipotentiary, was felt in the framing of a Constitution of this charac-

ter, even though the old Spanish ideas prevailed in the article which established the Roman Catholic religion perpetually. The federal system of government was not adopted without strong opposition, led by General Mier y Teran, who was a unique character in Mexican history and evinced clearer ideas of the science of government than any one before him. He favored a centralized form of government as being thoroughly in accord with the spirit and genius of the Latin-American people. He spoke in opposition to the article of the Constitution which declared, "The nation adopts the Republican, Federal, Popular, Representative form of government," and showed how different were the circumstances of Mexico from those of the United States.

The Republic thus coming into existence by the adoption of a Constitution, was recognized by the United States and England in 1825. Up to that time Spain had maintained a garrison in San Juan de Uua, a small island off Vera Cruz. She now abandoned this position and gave up her last foothold in America. Mexico was, however, still under the domination of Spanish ideas of government. The Federalists, under whose influence the Constitution had been adopted, were half a century in advance of their time. The country was not prepared for such a form of government. The Centralists, who had sought a modification of the Constitution, remained under the spell of Spanish ideas; and to one or the other of these two parties, under various names as time went on, the fortunes of the Republic were committed. Doubtless the political ideas of the Centralists were best adapted to the needs of the nascent Republic. But as often as the Centralists came into power they established absolutism, which caused revolt and a golpe de estado.

The first President under the new Constitution was Felix Fernandez, the revolutionary hero, who is usually known as Guadalupe Victoria, names which he adopted out of respect for the great religious patron of Mexico, Nuestra Señora de Guadalupe, and in reference to the success that had attended all the battles in which he had been engaged. He was an excellent man, a Federalist and a patriot. His Vice-President, General Nicolas Bravo, was a Centralist. Hence it was not a powerful administration, and it is remarkable that it was permitted to continue for its full term of four years. It was to be many years before a President was to fill out his constitutional term of four years. Within the next twenty years, the constitutional term of five successive Presidents, the presidential office changed hands no less than a score of times.

The disturbed condition of the country was largely caused by the man who for over half a century proved the evil genius of Mexico. Antonio Lopez de Santa Anna was in many respects a remarkable character. His life admirably illustrates the

de prensa y la igualdad de derechos para los mexicanos y españoles residentes en el país. Por último, se convino que el ejército de las Tres Garantías ocuparía la Capital y que las fuerzas españolas serían desalojadas del país tan pronto como fuera posible.

El 27 de Septiembre de 1821. Iturbide—que entonces contaba con 38 años—hizo su entrada triunfal a la capital a la cabeza de su ejército, saludándosele como “Libertador” y aclamando el pueblo con gran regocijo el establecimiento de la Independencia. Mas gradualmente vino haciéndose cada vez más aparente el significado del Plan de Iguala. En efecto: el gobierno provisional establecido por Iturbide estaba compuesto de los antiguos españoles, así como la Regencia, que fué instalada solemnemente en la Catedral, donde hizo formal juramento de apoyar el Tratado de Córdoba. Lo mismo lo eran los Ministros nombrados para constituir el gabinete consultor de la Regencia, y todo el antiguo sistema de gobierno español fué conservado cuando, a la muerte de O'Donjú, el Obispo de Puebla fué nombrado en su lugar en la Regencia y hecho Presidente Honorario, mientras Iturbide retenía el mando del ejército, con el título de Generalísimo y con un sueldo extravagante.

Cuando se recibió en México—poco después de la organización del Congreso—la clara acción previsor de las Cortes Españolas, rechazando el Tratado de Córdoba, el partido borbónico desapareció por fuerza, reduciéndose los partidos del Congreso a dos—Iturbidistas y Republicanos—dominando éste último. Entonces comenzaron a adoptarse medidas claramente perjudiciales a los intereses del Libertador: se redujo el ejército, privándolo así de apoyo militar; se reemplazó la Regencia por hombres más en armonía con las instituciones libres; y, finalmente, cuando ya pasaba a tercera lectura un decreto prohibiendo a los miembros de la Regencia portar armas y casi se aprobaba, Iturbide resolvió que era tiempo ya de que sus amigos obrasen en su favor.

Con efecto: una manifestación pública partió de las guarniciones y, esparciéndose por toda la ciudad, llegó hasta el Congreso en el preciso momento psicológico, y aprovechándose de la ausencia de los miembros republicanos, con las galerías llenas de preparada “claque,” Iturbide fué electo Emperador de México, por aclamación, no obstante que se registró una votación de 77 miembros contra 15! Todas las protestas de los congresistas fueron ahogadas por los gritos de “Viva el Emperador!” “Viva Agustín Primero!”

Iturbide hizo enseguida el juramento de ley ante el Congreso para tomar posesión del trono y organizó con increíble rapidéz su Consejo Provisional de Estado. Esto ocurrió en Mayo de 1822, y el 23 de Julio siguiente fué ungido y coronado en la gran Catedral, asumiendo el título de “Augustín I, Emperador.”

La Nación Mexicana Independiente

El escenario en el que se desarrolló y culminó el drama de la independencia de

México fué comparativamente de estrecho radio; sin embargo, existía un territorio mucho mayor, con una población inmensa, influenciada por la vida de Hidalgo y por los principios que él y sus sucesores promulgaron. El breve imperio que a toda prisa estableció Iturbide, era territorialmente el cuarto del mundo, pues sólo los imperios británico, chino y ruso eran mayores. Estaba dividido en cinco Capitanías Generales e incluía una extensa aunque parcialmente explorada región al Norte del Río Grande, extendiéndose hacia el Océano Pacífico. En el Sur, Guatemala fué segregada durante la Independencia y Chiapas vino a formar parte de México, como compensación parcial. Estos incidentes en la historia geográfica del país, sin embargo, llamaron poco la atención en aquellos tiempos en que mucho más importantes sucesos ocurrían. Era, en verdad, un imperio de magníficas oportunidades y con riquezas naturales ilimitadas, si bien poco conocidas entonces. Mas con motivo de la revuelta de Texas en 1836; del tratado de Guadalupe-Hidalgo en 1848, al final de la guerra con los Estados Unidos y del tratado de 1853 hecho con James Gadsden, en representación de los Estados Unidos, el territorio mexicano quedó reducido a su extensión actual, con una población de más de diez y seis millones de almas que viven bajo la influencia del Grito de Dolores.

La independencia de México fué reconocida por los Estados Unidos en 1822, enviándose a la nueva nación un Ministro Plenipotenciario. Más aún: los Estados Unidos resolvieron ayudar para obtener el reconocimiento de la independencia mexicana por parte de las naciones europeas y lanzó—a instancia del Ministro de Relaciones Exteriores de Inglaterra—la declaración que desde entonces se conoce con el nombre de “Doctrina Monroe.” Indudablemente que esta declaración contribuyó mucho a evitar que España hiciera—por algún tiempo, al menos—algún esfuerzo para reclamar sus revueltas provincias de América; sin embargo de que no fué sino hasta 1836 que España reconoció la independencia de México.

El gobierno de Iturbide fué un absolutismo tan grande como el de Fernando VII, aunque, comparado con el de éste, sufre en la comparación, pues el absolutismo de Fernando VII fué el de una monarquía hereditaria, mientras que el que Iturbide trataba de instituir en México era el absolutismo de un aventurero, quien no podría pretender gobernar por derecho divino y cuya pretensión de soberanía por voluntad popular no resistía a un detenido análisis. El imperio estaba sentenciado a muerte desde sus comienzos. La oposición creció hasta que el imperio de Iturbide quedó virtualmente reducido a la ciudad de México. Abdicó en Marzo de 1823, concediéndole el Congreso una pensión anual a condición de que viviera el resto de sus días en el extranjero, generoso tratamiento dado en reconocimiento de sus servicios como Libertador de su país. Iturbide fijó su residencia en Italia;

pero engañado por falsos amigos sobre la situación política del país y pensando que podría ser reestablecido en el gobierno de su tierra natal, intentó regresar a ella. Así, en Julio de 1824 se presentó en Soto la Marina. Mas no es nuestro propósito ahora discutir sobre la injusticia de la medios por los que fué ejecutado en Padilla el 19 del mismo mes y año.

Entre tanto, el Congreso había procedido a reorganizar el Gobierno de México, dando los pasos para adoptar una Constitución republicana, copiando en algo la de los Estados Unidos; constitución que declaró la absoluta independencia del país y unió las distintas provincias mexicanas en una República Federal. El Poder Legislativo fué delegado por la Constitución en un Congreso de dos Cámaras; el Poder Ejecutivo se confirió a un individuo, llamado “Presidente de los Estados Unidos Mexicanos,” y se declaró que “la religión de la nación mexicana es, y será perpetuamente, la Católica, Apostólica, Romana; que la nación la protegerá con leyes amplias y justas y prohibirá el ejercicio de cualquiera otra.”

Incuestionablemente que la influencia de los Estados Unidos—ejercida directamente por medio de su Ministro Plenipotenciario—dejó sentirse en la formación de una Constitución de tal carácter, aun cuando las antiguas ideas españolas hubieran prevalido en el artículo que estableció a perpetuidad la religión católica. Sin embargo, el sistema federal de gobierno llegó a adoptarse no sin fuerte oposición, encabezada por el General Mier y Terán, quien era un carácter único en la historia mexicana y demostró más claras ideas sobre la ciencia de gobierno que ninguno otro de sus predecesores. El era partidario de un gobierno centralista, por ser más acorde con el espíritu y genio del pueblo latinoamericano, y se opuso al artículo de la Constitución que declaraba que “la nación adopta la forma de gobierno republicano, federal, representativo y popular,” demostrando cuán distintas eran las circunstancias de México de las de los Estados Unidos.

La República así creada por esa Constitución fué reconocida por los Estados Unidos e Inglaterra en 1825. Hasta entonces España mantenía una guarnición en San Juan de Ulúa, pequeña isla cercana a Veracruz; mas desde esta fecha abandonó esta posesión, perdiendo con ésto su último apoyo en América. Sin embargo, México continuó bajo el dominio de las ideas de gobierno españolas; los federalistas—a cuya influencia se debió la Constitución—se habían adelantado media centuria a su época, pues el país no se hallaba preparado para tal forma de gobierno. Los centralistas, que pretendían una modificación a la Constitución, permanecían bajo el encanto de las ideas españolas, quedando en manos de uno de esos dos partidos—cuyos nombres cambiaban según los tiempos—la suerte de la República. Sin duda que las ideas políticas de los centralistas se adaptaban mejor a las necesidades de la naciente República; mas tan pronto como los centralistas llegaban al poder es-

political conditions of Mexico in the early years of the Republic. He was a conspicuous type of the Spanish-American politician of his time, reflecting the political training afforded by Spain in her colonial government; unscrupulous, unprincipled, ambitious; one to whom no Constitution furnished a law of restraint. His plots against the Government began in the epoch of Iturbide; they continued for nearly half a century and until within a few years of his death in 1876, at the age of eighty.

A new era dawned upon Mexico as the first half of the nineteenth century drew to a close and the second half began. Absolutism was apparently triumphant when, in 1853, Santa Anna attained to the presidency by a successful revolution. But when, in December of that year, he proclaimed himself Perpetual Dictator, the longtime gathering forces which were to interpret to a new generation of Mexicans the meaning of the Grito de Dolores asserted themselves. Men like Benito Juarez, Miguel Lerdo de Tejada, Melchor Ocampo and, a little later, Porfirio Diaz, who had been studying in seclusion the lessons of independence and good government, emerged from obscurity and proclaimed that Republican institution, emancipation from Spanish political ideas, the exercise of popular rights, were possible in Mexico; that the Grito de Dolores was vindicable; that the life of Hidalgo was justified.

These men presented a concrete program of reform. It was necessary first of all that certain abuses which were Mexico's unwholesome inheritance from the Spanish system should be rectified. Chief among these were ecclesiastical and military domination. And drastic measures, to say the least, were employed to reform these abuses, to limit the jurisdiction of the Church to matters spiritual, and to nationalize the immense estates in its possession.

The old Spanish spirit, however, died hard, and it was not without sincerity and some political sagacity that Don Jose Maria Gutierrez de Estrada, a distinguished Conservative (as the Centralists were then called), wrote his famous open letter to the President in 1840, declaring that the efforts of Mexico to maintain a republic and provide good government had proved a failure. Nothing but a succession of revolutions had resulted. He proposed to return to the monarchical form of government and to establish an empire with an European prince at its head. Such was the form of government to which the people had been accustomed from the beginning. Such was the form of government contemplated by the Grito de Dolores and the Plan de Iguala.

The sensation produced by this remarkable plan for the reorganization of the Government was revived in 1857, by the triumphs of the Federalists, or as they were now called, the Liberals or the Reform Party, and by the adoption of the definitive Constitution of that year. The defeated

Centralists or conservatives rallied and set up a reactionary Government, sought the aid of European nations, and thus brought about the intervention of the foreign powers and the establishment of the Second Empire. This lasted only until the Archduke, Fernando Maximilian of Austria, met at Queretaro, in 1867, the fate of Iturbide.

It is a significant fact that even the Second Empire could not ignore Hidalgo and the Grito de Dolores. Visiting Dolores in 1864, the Emperor Maximilian wrote in the visitors' book in Hidalgo's Church: "A people that, under the protection and blessing of God, founds its Independence on Law and Liberty, and has one single will (*una sola voluntad*) is invincible, and may face the world with pride." The sixteenth of September was celebrated under the Empire as well as under the Republic, by Centralists, Conservatives and Imperialists, as well as by Federalists, Liberals and the party of Reform. It had long since become a fixed institution of the country, and through its annual enthusiastic observance by the people, without regard to what the Government might decree, it bears testimony to the fact that the people recognize the relation of Hidalgo to their national life, and have voluntarily adopted the sixteenth of September as their national birthday.

The Constitution of 1857 was a long way in advance of the ideas of Hidalgo. It was set forth "in the name of God, and with the authority of the Mexican people." It declared that the Mexican people recognized that the rights of man are the basis and the object of social institutions. Consequently they, the Mexican people, declared that "all the laws and all the authorities of the country must represent and maintain the guarantees which the present Constitution establishes." It declared further that "The national sovereignty resides essentially and originally in the people, and is instituted for their benefit"—a principle of government once declared in that country heretical and seditious; and for uttering which Verdad lost his life. "The people have at all times the inalienable right to alter or modify the form of their Government." By the terms of this Constitution, "the Mexican people voluntarily constitute themselves a democratic, federal, representative Republic, composed of States free and sovereign in all that concerns their internal government, but united in a federation established according to the principles of this fundamental law."

These were the principles of government, however, to which those of Hidalgo would have grown could the independence which he proclaimed have been attained. And the men who produced this remarkable document, which was to bring good government and law and order to a much disturbed country, could only have succeeded in their long struggle for its adoption and its maintenance by living and working under the influence of Miguel Hidalgo and the Grito

de Dolores. The proclamation of the Grito was "Death to bad government!" Verily the Grito found its best and fullest interpretation in a Constitution which abolished slavery, declared instruction to be free, and that every man was left free to adopt whatever useful and honorable profession, industrial pursuit or occupation suited him; which declared that the State would not permit any contract to be carried out which had for its object the diminution, loss or irrevocable sacrifice of man's liberty, for the sake of labor, education or religious vows; which declared freedom of speech and of the press, without other limitation than respect for private life, morality and the public peace; which secured the right of petition, of association, of carrying arms; which suppressed titles of nobility, the prerogatives and special privileges (*fueros*) of corporations, punishment by mutilation, torture, infamy or confiscation of property; which prohibited the acquisition by corporations of property for speculative purposes; which abolished special tribunals, retroactive laws, private laws and imprisonment for debts of a purely civil character; which consecrated as inviolable the home, private correspondence and the rights of the accused to legal defence; which abolished the death penalty for political offenses and established religious toleration.

It was in support of such a Constitution and such a guarantee of good government as this gave that the patriots of Mexico maintained the struggle with the reactionaries of 1857-60 and with the interventionists and imperialists of 1861-67, and finally triumphed.

New Mexican Embassy Building in Washington, D. C.

THE Mexican Government recently purchased a new home for its Embassy in the United States Capital. This new Embassy building is situated on one of Washington's most handsome thoroughfares, Sixteenth Street, which is already the site of many important buildings of embassies and legations. The building just purchased by the Mexican Government was originally the home of Mr. Franklin MacVeagh, Secretary of the Treasury in President Taft's Cabinet. It was later purchased by Mr. Breckenridge Long, Third Assistant Secretary of State in President Wilson's Cabinet. Its owners frequently placed this attractive residence at the disposal of many distinguished foreign visitors. The King and Queen of Belgium occupied it during their stay in Washington. It also housed the British Mission under Sir Arthur Balfour, and the French Mission headed by Premier Viviani and Marshal Joffre. The Mexican Government have had plans prepared for the addition of a wing to the Embassy building, which will be used as a chancery.

tablecían el absolutismo, que causaba la revuelta y el golpe de estado.

El primer Presidente bajo la nueva Constitución fué Feliz Fernández, el héroe revolucionario conocido comunmente con el nombre de Guadalupe Victoria, nombre que adoptó por respeto a la gran matrona religiosa de México, Nuestra Señora de Guadalupe, y por el éxito que había obtenido en cuantas batallas se había comprometido. Era un hombre excelente, un federalista y un patriota; sin embargo, su Vicepresidente, el General Nicolás Bravo, era centralista: de aquí que no hubiera hecho una poderosa administración, aunque fué notable que hubiera podido durar por todo el término de cuatro años, pues debían transcurrir aún muchos años antes que un Presidente pudiera cumplir íntegro su cuatrienio. Durante los siguientes veinte años—el término constitucional de cinco presidentes sucesivos—la presidencia había cambiado de manos no menos de veinte veces.

Los disturbios del país se debieron principalmente al hombre que por media centuria probó ser el genio del mal en México. No obstante, Antonio López de Santa Anna fué, en muchos respectos, un notable carácter, y su vida ilustra admirablemente las condiciones políticas de México en los primeros años de la República. Fué el tipo conspicuo del político hispanoamericano de su tiempo, reflejando la preparación política dada por España en su gobierno colonial: sin escrúpulos, sin principios, ambicioso, a quien ninguna Constitución podría poner freno a sus desmanes. Sus conspiraciones contra el gobierno empezaron desde la época de Iturbide, continuando por casi media centuria hasta pocos años antes de su muerte, acaecida en 1876, cuando contaba 80 años.

Una nueva era apuntó para México al cerrarse la primera mitad de la XIXcenturia y abrirse la segunda. El absolutismo parecía triunfante cuando, en 1853, Santa Anna alcanzó la presidencia de la República por medio de una revolución victoriosa; pero en Diciembre de ese año, al proclamarse Dictador Perpétuo, las antiguas unidas fuerzas que habrían de interpretar a toda una generación de mexicanos el espíritu del Grito de Dolores, se afirmaron definitivamente. Hombres como Juárez, Miguel Lerdo de Tejada, Melchor Ocampo y, un poco después, Porfirio Díaz—quienes en la soledad habían estado estudiando las lecciones de la independencia y buen gobierno—emergieron de la oscuridad, proclamando que las instituciones republicanas, la emancipación de las ideas políticas españolas, el ejercicio de la democracia, etc., eran posibles en México; que el grito de Dolores era vindicable y la vida de Hidalgo justificada.

Estos hombres presentaron un programa concreto de reformas. Se hizo necesario, primero que nada, rectificar ciertos abusos, que eran la más nociva herencia que México había derivado del sistema español, principalmente los dominios militar y eclesiástico. Empleáronse, pues, medidas drásticas para reformar estos abusos, para limitar la juris-

dicción de la Iglesia a los asuntos espirituales y para nacionalizar las inmensas propiedades que poseía (mano muerta.)

Sin embargo, el antiguo espíritu español tardó en desaparecer, y no faltó sinceridad y sagacidad política a don José María Gutiérrez de Estrada—conservador distinguido—al escribir su famosa carta abierta al Presidente, en 1840, declarando que habían sido un fracaso los esfuerzos de México por mantener la República y establecer un buen gobierno, pues una serie de revoluciones era el único resultado obtenido. En ella propuso volver a la monarquía y establecer un imperio con un príncipe europeo a la cabeza. Tal era la forma de gobierno a la que el pueblo estaba acostumbrado desde el principio. Tal era la forma de gobierno proyectada por el Grito de Dolores y el Plan de Iguala.

La sensación que produjo ese notable plan para la reorganización del gobierno, fué reavivada en 1857 por el triunfo de los Federalistas—o liberales o reformistas, como hoy se les llama—y con la adopción de la definitiva constitución de este mismo año. Los derrotados centralistas o conservadores se rehicieron, establecieron un gobierno reaccionario, buscaron la ayuda de las naciones europeas y trajeron así la intervención de poderes extranjeros para establecer un segundo imperio en México. Esto duró, sin embargo, hasta que el Archiduque Fernando Maximiliano de Austria corrió en Querétaro la misma suerte que Iturbide, en 1867. Hecho bien significativo fué que ni aún el segundo imperio hubiera podido ignorar a Hidalgo y el Grito de Dolores. Se dice que el Emperador Maximiliano, al visitar en 1864 el pueblo de Dolores, escribió en el libro de visitantes de la iglesia de Hidalgo: “Un pueblo que, bajo la protección y bendición de Dios, encuentra su independencia en la Ley y la Libertad y tiene una sola voluntad, es invencible y puede enfrentarse al mundo con orgullo.”

El diez y seis de Septiembre fué celebrado en tiempo del imperio como durante la República, por centralistas, conservadores e imperialistas tanto como por los federalistas, liberales y reformistas. Largo tiempo ha que vino a ser una institución nacional, y su estuista observancia popular en todos los años—sin parar mientes en el gobierno que pudiera decretarla—ofrece testimonio del hecho de que el pueblo reconoce la relación que existe entre Hidalgo y la vida nacional y ha adoptado voluntariamente esa fecha como el aniversario del nacimiento nacional.

La Constitución de 1857 fué muchísimo más avanzada que las ideas de Hidalgo; fué promulgada “en el nombre de Dios y con la autorización del pueblo mexicano.” Declaró que el pueblo mexicano reconoce que los derechos del hombre son la base y el objeto de las instituciones sociales. Consecuentemente, declaró que “todas las leyes y todas las autoridades del país deberán respetar y mantener las garantías que la presente Constitución establece.” Se declaró, además, que “la soberanía nacional reside esencial

y originariamente en el pueblo y queda instituida para su beneficio,”—principio de gobierno declarado una vez herético y sedicioso en dicho país y por cuya afirmación perdió la vida el Lic. Verdad. “El pueblo tiene en todo tiempo el inalienable derecho de alterar o modificar la forma de su gobierno.” I conforme a esta Constitución, “el pueblo mexicano se constituye voluntariamente en una República democrática, representativa y federal, compuesta de Estados libres y soberanos en cuanto a su régimen interior, pero unidos en una federación establecida de acuerdo con los principios de esta ley fundamental.”

Tales fueron los principios de gobierno a los que hubieran llegado los de Hidalgo de haberse alcanzado entonces la independencia que él proclamó. I los hombres que produjeron tan notable documento político, que habría de traer el buen gobierno, la ley y el orden en país tan lleno de disturbios, pudieron triunfar en la dilatada lucha por su adopción y su mantenimiento, viviendo y obrando bajo la influencia de Miguel Hidalgo y del Grito de Dolores. La proclamación de este Grito fué “la muerte de los malos gobiernos!”

Verdaderamente el Grito obtuvo su mejor y más completa interpretación en una Constitución que abolió la esclavitud, que declaró gratuita la enseñanza y que todo hombre era libre para adoptar cualquiera profesión útil y honesta, el trabajo o industria que más le acomode; que declaró que el Estado no permitiría cualquier contrato que tuviera por objeto la disminución, pérdida o el irrevocable sacrificio de la libertad del hombre, fuera por concepto de trabajo, educación o voto religioso; que declaró la libertad de palabra y de prensa, sin más limitación que el respeto a la vida privada, a la moral y a la paz pública; que aseguró el derecho de petición, de asociación, de portación de armas; que suprimió los títulos de nobleza, las prerrogativas y los fueros de corporaciones, el castigo de mutilación, tortura, infamia o confiscación de propiedades; que prohibió a las corporaciones la adquisición de propiedades con fines especulativos; que abolió los tribunales especiales, las leyes retroactivas, la prisión por deudas de carácter puramente civil; que consagró la inviolabilidad del domicilio, de la correspondencia privada y de los derechos del acusado para su defensa legal; que abolió la pena de muerte para los delitos políticos y estableció la tolerancia religiosa, etc.

Fué en apoyo de tal Constitución y garantía de buen gobierno, que los patriotas mexicanos se mantuvieron en lucha abierta contra los reaccionarios de 1857-60, ganaron a los intervencionistas e imperialistas de 1861-67 y triunfaron, al fin, estableciendo la República.

En este mes se celebrará en México una Gran Exposición Internacional de Aeronáutica y Vuelos Deportivos, en la que tomarán parte poderosos aviones extranjeros y los que se construyen en dicho país. La Escuela de Aviación prepara importantes números para dicha fiesta deportiva.

Celebrating Mexico's Centennial

The One Hundredth Anniversary of Freedom from Spanish Domination—Many Public Works To Be Inaugurated

DURING the current month of September the Centennial Anniversary of the Independence of Mexico from Spanish domination is to be celebrated with patriotic ceremonies of a wide character. Among the important features will be the inauguration of a number of public works and improvements as follows:

I.—Inauguration of improvements that add greatly to the beauty of Chapultepec Forest, including:

The South Side "Arboretum" with its new roads, lawns, and a lake, with an extension of the "Avenida del Bosque" (Forest Avenue). The extension will be known as the Avenue of the Palms, and will end at the crossing of Tacuba Road and Chapultepec Avenue.

At the intersection of Hippodrome Avenue, Chapultepec Avenue, Tacubaya Road and the Avenue of the Palms mentioned above, a beautiful harbour will be formed at the end of which will be placed another monumental entrance to Chapultepec Forest. An old Colonial Fountain will be placed in the center with beautifully decorated benches on the sides forming a semi-circle.

At the intersection of the "Paseo de la Reforma" (the most beautiful avenue in Mexico City) and Chapultepec Forest another entrance will be constructed, formed by two granite monuments on top of which will rest two lions engraved in bronze. Two large gates of bronze will complement the structure.

Starting from the "Entrance of the Lions" and all along the "Avenida del Bosque," electric fixtures will be installed for the illumination of this pathway.

Along the shores of the lake buildings of reinforced cement will be built in place of the frame buildings now being used for the sale of refreshments.

II.—At the presidential mansion in Chapultepec Castle the West facade will be inaugurated, as well as the terraces built in the place formerly occupied by the Military College.

III.—In Tacubaya, the buildings and "patios" added to the Army Clothing and Supply Factories will be inaugurated.

IV.—The west facade and patio of the Public Beneficence Building at Doncelec Street will be completed.

V.—The gardens around the National Theatre will be completed and the hall of the coliseum will be provisionally arranged for festivals.

VI.—Inauguration of the road from Mexico City to San Juan Teotihuacan. This is a part of the road to be constructed from Mexico City to Tuxpam, through the city of Tulancingo and the oil region of Tuxpam. As a means of communication

this road will be of great importance, as it will connect the Capital of the Republic with the port of Tuxpam, which is now lacking in communication by land. The road will offer facilities for the exploration of the archæologic region of San Juan de Teotihuacan, which is of great interest to nationals and foreigners alike.

VII.—Inauguration of the branch road to Angostura, on the Mexico-Toluca road, between Mexico and Contadera. This road

El General Mariano Matamoros, Héroe y Mártir de la Independencia



General Mariano Matamoros, Hero and Martyr of Independence

is the beginning of the project to connect Mexico and Zihuatanejo, and Mexico and Morelia, the ramifications of which start in Toluca. The branch road to be inaugurated was constructed because of the inconveniences of travel by the old road to Toluca which aside from the fact that it passes through a thickly populated ward of Tacubaya, D. F., and has many uphill points, is difficult to keep in good condition due to lack of water all along the road. The new road presents to the traveler more beautiful scenes than the old one.

VIII.—Inauguration of repairs to the road from Huipilco to Xochimilco. This road is part of the national highway from Mexico City to Cuernavaca, between Huipilco and Tepepas, which goes on from Cuernavaca to Chilpancingo and Acapulco, the latter a Pacific port. With the com-

pletion of this road, more visitors will undoubtedly go to Xochimilco which is a favorite recreation spot in the Federal District.

IX.—Inauguration of the extension of Veracruz Avenue to San Angel. This road fills a long-felt necessity of having a direct road between Mexico City and the west side of Tacubaya, D. F. and the suburbs of Mixcoac and San Angel, which are connected with the Capital only with the old road, which is narrow, tortuous and altogether too long. The new road will have a width of thirty-six meters and will have four rows of trees. It will be in a direct line from Insurgentes Street to San Angel, and one of the most beautiful of the avenues in the District.

X.—Inauguration of the repairs to the Texcoco Road. This road as far as Los Reyes is part of the national highway from Mexico City to Puebla which passes through Rio Frio. The new extension to Texcoco will be of great importance to that town, for it will afford the means of communication for the disposal of the products of that region.

XI.—Inauguration of the road from Mexico City to the Caves of Cacahuamilpa. This road as far as San Gabriel, two kilometers from the Ixtla Bridge, is part of the highway from Mexico City to Acapulco. The branch which connects the road with the Caves of Cacahuamilpa starts at San Gabriel. Aside from the importance of this road as far as the Ixtla Bridge, which arises from the fact that it passes through the Capital of the State of Morelos and crosses the tropical regions, it is of added importance because it will offer facilities for visiting the Caves of Cacahuamilpa, which are among the wonders of the world.

XII.—Inauguration of the road from Mexico City to Atotonilco el Grande, State of Hidalgo. This road is of great importance because it connects the agricultural regions of Atotonilco, as well as the mining regions of the State of Hidalgo, with the capital of the State and with the capital of the Republic. This will undoubtedly redound to the benefit and prosperity of the above mentioned regions.

XIII.—Inauguration of the road from Tlalpam to Contreras. The construction of this road fills a long-felt necessity: that of connecting the industrial town of Contreras with the other towns in the Federal District, thus giving an outlet to the manufactured products of that town, and an inlet to the materials that are indispensable for the operations of the factories. This will result in the immediate benefit of the manufacturers and the workers, as well as an added incentive for tourists to visit that region and admire its beautiful panoramas.

XIV.—A trip to the embankment works the new course of Los Remedios River and placing of the cornerstone of the bridge over the Drainage Canal of the Valley of Mexico on the road between Mexico City and Pachuca. The new embankment works

Mexico Celebra el Centenario

*El Aniversario de Su Independencia del Dominio Español—
Serán Inauguradas Muchas Obras Públicas*

DURANTE el presente mes de Septiembre México celebrará el Aniversario de su Independencia del dominio español con ceremonias y actos patrióticos y de un carácter variado. Entre los actos figurará la inauguración de un número considerable de obras y mejoras publicas, como son las siguientes:

I.—Inauguración de las obras de embellecimiento del Bosque de Chapultepec comprendiendo:

El Arboretum Sur con las nuevas calzadas, prados y lago, prolongación de la gran Avenida del Bosque con una nueva Calzada que se llamará "Avenida de las Palmas" y terminará en la intersección de las calzadas de Tacuba y la Avenida de Chapultepec.

En el punto de reunión de la Avenida del Hipódromo, Avenida de Chapultepec, Calzada de Tacubaya y la Avenida de las Palmas (a que se ha hecho referencia) quedará formada una gran glorieta, en cuyo fondo se formará otra entrada monumental al Bosque de Chapultepec, teniendo como motivo principal la antigua Fuente Colonial del Acueducto a cuyos lados y en semicírculo habrá bancas decoradas con azulejos, formando a ambos lados las entradas y salidas de carruajes y peatones.

Por el Paseo de la Reforma y en el límite con el Bosque se construirá otra entrada, estando formada por dos monumentos de granito rematados con los leones de bronce cincelado que se destinaban al Palacio del Poder Legislativo. Dos garitones con puertas de bronce completarán la composición.

Partiendo de la "Entrada de los Leones" y continuando por toda la Gran Avenida del Bosque quedará terminada la instalación eléctrica para la iluminación de dicho paseo.

A las orillas del Lago se inaugurarán pabellones artísticos de cemento armado, destinados a la venta de refresco, que sustituirán a los kioscos de madera que actualmente existen.

II.—En la Residencia Presidencial del Castillo de Chapultepec, se inaugurará la reforma de la fachada Oeste, así como las terrazas, que se han construido en el lugar antiguamente ocupado por el Colegio Militar.

III.—En Tacubaya se inaugurarán los salones y patio construidos en la Fábrica de Vestuario y Equipo del Ejército.

IV.—En el edificio de la Beneficiencia Pública, en la calle de Donceles, se terminará la fachada y el patio Oriente.

V.—Los jardines de la pérgola del Teatro Nacional se terminarán y la sala de dicho colise se arreglará provisionalmente para algunos festejos.

VI.—Inauguración del camino de México a San Juan Teotihuacán. Este camino forma parte del que se construirá entre México y Tuxpam, pasando por la población

de Tulancingo, y atravesando la región petrolera; como vía de comunicación es muy importante, pues unirá la Capital de la República con el mencionado puerto, que carece actualmente de comunicaciones terrestres y facilitará el conocimiento de la región arqueológica de San Juan Teotihuacán, muy interesante para nacionales y extranjeros.

VII.—Inauguración del tramo del camino por la Angostura entre México y el Contadero, del camino de México a Toluca.

La General Francisco Javier Mina



General Francisco Javier Mina

Este camino es el principio del proyecto entre México y Zihuatanejo y entre México y Morelia, que en Toluca se ramifica del interior. El tramo que se inaugura fue construido en vista de los inconvenientes que presenta el antiguo camino a Toluca, el que, además de pasar por un barrio sucio y populoso de Tacubaya, D. F., y de tener pendientes muy fuertes, es muy difícil de conservarse por la falta de agua en su trayecto. En el nuevo se ofrecen al espectador panoramas más bellos.

VIII.—Inauguración de las reparaciones de la calzada de Huipulco a Xochimilco.

Esta calzada forma parte del camino nacional de México a Cuernavaca entre Huipulco y Tepepan, siguiendo aquel a Chilpancingo y Acapulco. Indudablemente que con este camino sera más visitado Xochimilco, que es uno de los lugares de recreo predilectos en el Distrito Federal.

IX.—Inauguración de la calzada prolon-

gación de la Avenida Veracruz hasta San Angel. (En línea recta.)

Esta calzada viene a llenar una necesidad como es la de establecer una comunicación directa y fácil entre la ciudad de México y la parte oriental de la ciudad de Tacubaya, D. F., y las poblaciones de Mixcoac y San Angel, las que en la actualidad solo cuentan con el viejo camino que es angosto, tortuoso y demasiado largo. La nueva calzada medirá treinta y seis metros de ancho y tendrá cuatro hileras de árboles; sigue la línea recta desde Insurgentes hasta San Angel y será una de las más hermosas avenidas del Distrito Federal.

X.—Inauguración de las reparaciones de la calzada a Texcoco.

El tramo de esta calzada hasta Los Reyes forma parte del camino nacional directo entre México y la ciudad de Puebla, pasando por Rio Frío; su prolongación hasta Texcoco es de gran importancia para esta población, pues podrá dar fácil salida a todos los productos de la región.

XI.—Inauguración del camino de México a las Grutas de Cacahuamilpa.

El tramo de este camino hasta San Gabriel, a dos kilómetros de Puente de Ixtla, forma parte del importante camino nacional de México a Acapulco. De San Gabriel parte el tramo de camino que conduce a las Grutas de Cacahuamilpa. Además de la importancia que tiene este camino hasta Puente de Ixtla por pasar por la Capital del Estado de Morelos y atravesar regines tropicales, el camino a las grutas es muy interesante porque dará facilidades para que sean visitadas y admiradas, ya que son una maravilla mundial.

XII.—Inauguración del camino de México a Atotonilco el Grande, Hgo.

Gran importancia tiene este camino pues la región agrícola de Atotonilco así como la región minera más interesante del Estado de Hidalgo quedan ligadas a la Capital del mismo y a la de la Republica, lo que indudablemente redundará en prosperidad para la región.

XIII.—Inauguración del camino de Tlalpam a Contreras.

La construcción de este camino viene a llenar una necesidad que hace tiempo se venía sintiendo; ligar la población industrial de Contreras a las demás poblaciones del Distrito Federal, facilitando de este modo la salida de los productos manufacturados y haciendo llegar a las fábricas las materias indispensables para mantener la actividad fabril en la región, beneficiando tanto a los fabricantes como a las clases trabajadoras; además constituye un aliciente para los turistas, que con más facilidad podrán gozar de los hermosos panoramas que se ofrecen en esos lugares.

XIV.—Visita a las obras de desviación y rectificación del río de Los Remedios y colocación de la primera piedra en el puente carretero del camino de México a Pachuca y del puente Canal sobre el Gran Canal del Desagüe del Valle de México.

La importancia de las obras de desviación es grande, pues por este nuevo cauce

on Los Remedios River are of great importance. The waters of the Los Morales, San Joaquin, Los Remedios and the Tlalnepantla Rivers will flow into the Lake of Texacoco over the new course being constructed for Los Remedios River, thus doing away with the danger of floods in the colonies of Santa Maria, Valle Gomez, Vallejo, and others along the valley, as well as in large tracts of cultivable land along the Los Remedios and the Tlalnepantla Rivers. With the construction of the bridge over the Drainage Canal, and a bridge on the Mexico-Pachuca highway at the intersection of the two rivers, on the boundary line of the Federal District and the State of Mexico, the entire work will be completed.

XV.—Inauguration of the wharves at Xochimilco and of a new canal around the forest of that beautiful suburb. In view of the hardships encountered by visitors to the Lake of Xochimilco, due to the lack of embarking places, it was deemed necessary to build a wharf close to the street car line, where through the construction of several piers an embarking point will be afforded to the visitors who make the trip to and from the picturesque suburb in small embarkations.

The canal to the springs of Nativitas and to other recreation parks in the suburb is frequently congested by traffic, and for this reason it was decided to construct a new canal all around the woods to lessen the traffic in the other canals.

XVI.—Inauguration of the extension of the Drainage Railroad of the Valley of Mexico from Great Canal Station to Mexico City, as well as the new station at the Penitentiary.

XVII.—In a general way, it might be well to say that inasmuch as the establishment of lighthouses is an important factor in the development and progress of maritime navigation, the International Navigation Congresses having given to it an international character, lighthouses are a mark of the advanced state of civilization of the peoples, and they indicate, from the first contact with our coasts, the grade of culture we have reached. Therefore, the Bureau of Lighthouses will effect the maximum improvements in the maritime lighthouse service of our coasts. The most important lighthouses, which were abandoned during the past revolutions, will again be put into service. This is the least that could be expected in such a short period of reconstruction from this department which is bending every effort to place itself at the level of efficiency gained in 1910, hence, the department will go still farther. Arrangements having been made for reconstruction and reinstallation work, it is now proposed to enter into a period of new installations in the lighthouse service, beginning with those whose need for the improvement and progress of the service has been felt for some time past. Therefore, in addition to the reconstruction and reinstallation at Punta Delgada, Zapotitlan, Tonalá, Tupilco, Boca

de Panlao, Puerto Vallarta y Loreto, there will be new installations at Mulege and Ensenada. In order to judge as to the importance of the general program, the details of each of these works follow:

(a).—The Lighthouse at Punta Delgada: Ships coming from the north descry the port of Veracruz from the extreme point of the coast of Punta Delgada. At present, with the service of the Nautla and Punta Delgada lighthouses discontinued, ships navigating between Tampico and Puerto Lobos, Veracruz, encounter a dark zone of 56 miles from the radius of illumination from the Tecolutla and Benito Juarez lighthouses. When the Punta Delgada lighthouse resumes service, the dark zone will be only 18 miles, and that before reaching the descrying point to the north of Veracruz.

(b).—The Zapotitlan Lighthouse: Built at the point of this name and where the coast turns abruptly to form the small bay of Puerto Mexico, the lighthouse indicates the way to ships navigating from Veracruz to Puerto Mexico. This lighthouse, together with the Tonalá and Puerto Mexico lighthouses, light that part of the coast where Puerto Mexico, the important interoceanic port, is situated. The presence of the Zapotitlan lighthouse is indispensable, for its absence leaves the navigator completely at a loss as to which way to turn his course between the radius of the Roca Partida and Puerto Mexico lighthouses. As a result ships have been lost.

(c).—The Tonalá Lighthouse—As mentioned before, this lighthouse marks the east side of the bay of Puerto Mexico, and it helps the high seas navigator coming to Puerto Mexico to find the descrying point. As this lighthouse and the Tupilco lighthouse are not in service at present, the result is a dark zone to the east of Puerto Mexico of 80 miles from the illumination radius of the Puerto Mexico and Frontera lighthouses. When the Tonalá lighthouse is in service again this dark zone will be reduced to fifty miles.

(d.) The Tupilco Lighthouse: This intermediate lighthouse, situated on the Tupilco bank, reduces the dark zone along the coast between the illumination radius of the Tonalá and the Frontera lighthouses. When this lighthouse is returned to service, the dark zone will be reduced to 22 miles.

(e).—On the Pacific side the lighthouse of Loreto will be reconstructed. This lighthouse indicates the descrying point to the port of Loreto, opposite the Carmen Island in the Gulf of California, and marks the canal between the island and the mainland for coastwise navigation through a length of 20 miles. There will also be reestablished two enfilade lights at Puerto Vallarta, Jalisco, which will indicate the situation of the anchoring-ground at Banderas Bay where, due to lack of port improvements and to a great depth, the lights will be of much service to embarkations coming to

this recently created port which is rapidly increasing in importance.

(f.)—The lighthouse at Lobos Island, of great importance to navigation in the Gulf of California for it marks the descrying point to the port of Guaymas, will be moved to another place not so dangerous as its present location, where the invasion of the sea on the island renders the lighthouse very dangerous to operate.

(g.)—Finally, two new lighthouses will be installed, which though of a secondary order, will render important service to navigation. One, the lighthouse of Mulege, on the Sombrerito hill, will mark the anchoring-ground and will illuminate the coast to a length of 36 miles from the Island of San Marcos to the north of Mulege, to the entrance of Concepcion Bay to the southeast. The other, the lighthouse at Puerto Ensenada, will mark the resumption of lighthouse service on the west coast of Lower California in which the Department of Public Works is especially interested.

XVIII.—At the initiative of the Department of Public Works and Communications, during the celebration of the Centenary the First Aeronautic Commercial Exposition will be held. In addition to the exhibition of the most modern styles of aeroplanes, several exhibition flights will be made over the City of Mexico and suburbs. Long Distance flights with passengers, freight and mail, will also be held. The following are the proposed long-distance flights:

- 1.—Mexico City-Guadalajara-Mazatlan, one round trip.
- 2.—Mexico City-Tuxpam-Tampico, two round trips.
- 3.—Mexico City-Chilpancingo-Acapulco, two round trips.
- 4.—Mexico-Veracruz, two round trips.
- 5.—Tampico-Veracruz, two round trips.
- 6.—Veracruz-Puerto Mexico-El Carmen-Campeche-Progreso, one round trip.
- 7.—Night flights from Mexico City to Pachuca, 2 round trips.
- 8.—Mexico City-Pachuca-Tula and return, flights of high speed.

The Census

It is expected that the general census of Mexico will be completed by the last of November. The agents have been reporting regularly and it is believed that most of the data has been collected.

Public Libraries

The municipal president, who is planning the establishment of public libraries in the Central Alameda and the Alameda of Santa Maria, has suggested the advisability of having the government purchase the excellent library of the late Mexican Minister to Argentina, Jesus Urueta.

Mexican merchants and manufacturers have been invited to attend the "Peace Exposition" to be inaugurated at Tokio, Japan, March 10, 1922.

se harán llegar las aguas de los ríos de Los Morales, San Joaquín, Remedios y Tlalnepantla al vaso central del Lago de Texcoco, alejando el peligro de las frecuentes inundaciones que sufren las colonias de Santa María, Valle Gómez, Valejo, etc., así como grandes extensiones de terrenos de labor que colindan con los ríos de Los Remedios y Tlalnepantla. Para la conclusión de estas obras falta solamente la construcción del puente Canal sobre el Gran Canal del Desagüe y la del puente sobre el camino carretero de México a Pachuca que cruza la desviación combinada de estos ríos en el kilómetro 12, en el límite del Distrito Federal con el Estado de México.

XV.—Inaguración del embracadero de Xochimilco y del canal que establece el circuito de "Los Viveros."

En vista de las molestias que sufren los visitantes que concurren al lago de Xochimilco por la incomodidad al embarcarse, por carecer de un lugar apropiado se vió la necesidad de construir un embarcadero próximo a la vía de los tranvías eléctricos en el que, por medio de varios muelles se podrán abordar fácil y cómodamente las embarcaciones que hacen tan pintoresco ese lugar.

El canal que va a los manantiales de Nativitas así como a los distintos parques de recreo sufre con frecuencia congestión de tráfico y se vió la necesidad de llevar a cabo obras para la construcción de un canal al rededor de los Viveros forestales de manera de formar un circuito y obtener el remedio al mal señalado.

XVI.—Inauguración de la prolongación del Ferrocarril del Desagüe del Valle de México entre México y Estación Gran Canal así como de la estación correspondiente en la Penitenciaría.

XVII.—De una manera general, procede expresar que siendo el servicio de faros factor importantísimo para el desarrollo de la navegación marítima, por su carácter internacional, impreso en los Congresos Internacionales de Navegación que periódicamente tienen lugar, resulta como una piedra de toque avanzada puesta a la consideración de los pueblos civilizados, para indicarles desde el primer contacto con nuestros litorales el grado de cultura que hayamos alcanzado.

De ahí que la Secretaría, con el programa del Departamento de Faros, se concrete a realizar el máximo posible de mejoramiento en el alumbrado marítimo de nuestras costas volviendo a poner al servicio público las más importantes señales que después de haber constituido una necesidad creada durante la revolución pasada, tuvieron que abandonarse y quedar fuera de servicio.

Qué menos puede exigirse en el corto tiempo de reorganización registrado, que tratar de colocar a un ramo tan importante de la administración con un grado de eficiencia igual al que presentara en 1910?

Pero la Secretaría pretende ir más allá. No solamente de reconstrucciones y de reinstalaciones ha formado su programa, sino que también considera cubrir algunas nece-

sidades nuevas, las más imperiosas, que por su importancia habrán de significar firme avance de progreso.

En esta virtud, además de las reinstalaciones y reconstrucciones de Punta Delgada, Zapotitlán, Tonalá, Tupilco, Boca de Panlao, Puerto Vallarta y Loreto, figurarán las instalaciones de Mulegé y Ensenada; y para que se juzgue de la trascendencia del programa general, se detalla a continuación la importancia y significación de cada una de las obras en particular.

(a)—Faro de Punta Delgada: En la punta avanzada de la costa que lleva ese nombre, marca la recalada al puerto de Veracruz para la navegación que viene del norte. Actualmente, con la supresión de luces de Nautla y Punta Delgada, existe una extensa zona oscura para la navegación entre Tampico y Puerto Lobos, Veracruz, de 56 millas contadas entre los límites de los círculos de iluminación del fanal de Tecolutla y faro Benito Juárez. Cuando se ponga en servicio Punta Delgada, la zona oscura será únicamente de 18 millas y antes de la recalda por el norte a Veracruz.

(b)—Faro de Zapotitlán: En la punta de este nombre y donde la costa vuelve francamente al S. E. para formar la ensenada de Puerto México, sirve para indicar a los navegantes que vayan de Veracruz a Puerto México y recíprocamente el cambio de rumbo para sus recaladas. Este faro con los de Puerto México y Tonalá marca el seno de la costa donde se encuentra el importante puerto interoceánico de Puerto México. La presencia del faro en Zapotitlán es indispensable, pues su ausencia deja a los marinos completamente indecisos para enmenar sus rumbos entre los círculos de iluminación de Roca Partida y Puerto México y ha ocasionado la pérdida de embarcaciones mayores.

(c)—Faro de Tonalá: Como ya se dijo, este faro define al Este la Ensenada de la costa donde se encuentra Puerto México y sirve a los marinos, en la navegación de altura directa, para asegurar su recalada a Puerto México. Actualmente por estar apagado así como el faro de Tupilco, existe una zona oscura al Este de Puerto México de cerca de 80 millas entre los círculos de iluminación del faro de Puerto México y del de Frontera. Su puesta en servicio reduce este espacio a 50 millas.

(d)—Faro de Tupilco: Faro intermedio, en la farra de su nombre, sirve para disminuir la porción oscura de la costa entre los círculos de iluminación de Tonalá y Frontera. Su puesta en servicio reduce este espacio a solo 22 millas.

(e)—En la extensa costa del Pacífico el restablecimiento de luces se reduce al fanal de Loreto que señala la recalada a dicho puerto, frente a la isla del Carmen en el Golfo de California y marca el canal entre dicha isla y tierra firme para la navegación costera en una extensión de 20 millas y dos luces de enfilación en Puerto Vallarta, Jalisco, que sirven para indicar la situación del fondeadero en la rada abierta en el fondo de la Bahía de Banderas, donde, de-

bido a la falta de obras de Puerto y al mucho fondo, prestan gran utilidad a las embarcaciones que tocan este puerto de reciente crección, pero de creciente importancia.

(f)—El faro de Isla de Lobos, de importancia para la navegación del Golfo de California por ser el de recalada para las embarcaciones que toquen el puerto de Guaymas será cambiado de localización, retirándose del sitio peligroso en que la invasión del mar sobre la isla lo ha dejado, con gran peligro para su funcionamiento.

(g)—Finalmente se inaugurarán dos luces que, aunque de orden secundario, prestarán servicios de importancia a la navegación, el fanal de Mulegé, en el cerro de El Sombrero, que señala al marino el fondeadero y alumbrará una extensión de 36 millas de costa desde la isla de San Marcos al Norte de Mulegé hasta la entrada de la extensa Bahía de la Concepción al S. E., y la luz del Puerto de Ensenada, en Puerto Ensenada, con la que se reanuda el programa de alumbrado de la costa occidental de la Baja California en el que la Secretaría tiene especial interés.

XVIII.—A iniciativa de esta Secretaría, durante las fiestas del Centenario se llevará a cabo la primera Exposición Aeronáutica Comercial en la que, además de la exhibición de los tipos más modernos de aeroplanos, se harán vuelos de exhibición, vuelos con pasajeros sobre la ciudad de México y sus alrededores y vuelos de aplicación en la propia ciudad. Se realizarán también vuelos de distancia llevando pasajeros, express y correspondencia en las siguientes rutas:

- 1—México-Guadalajara-Mazatlán (1 viaje redondo).
- 2—México-Tuxpam-Tampico (2 viajes redondos).
- 3—México-Chilpancingo-Acapulco (2 viajes redondos).
- 4—México-Veracruz (2 viajes redondos).
- 5—Tampico-Veracruz (2 viajes redondos).
- 6—Veracruz-Puerto México-El Carmen-Campeche-Progreso (1 viaje redondo).
- 7—Vuelos nocturnos de México a Pachuca (viajes redondos).
- 8—Vuelos de gran dirección México-Pachuca-Tula-México.

Bibliotecas Públicas

El Presidente Municipal de México, que tiene en proyecto el establecimiento de bibliotecas públicas en la Alameda Central y la de Santa María, ha sugerido al gobierno la conveniencia de adquirir la excelente biblioteca del extinto poeta Jesús Urueta, Ministro que fué de México en la Argentina.

México Invitado a la Exposición Japonesa

Los comerciantes y manufactureros mexicanos han sido atentamente invitados para concurrir a la "Exposición de la Paz," que se inaugurará en Tokio, Japón, el 10 de Marzo de 1922. A esta exposición comercial concurrirán casi todas las naciones del globo, llevando sus respectivos productos y artículos manufacturados.

The Celebration in 1910

How the Anniversary of Hidalgo's Declaration of Independence Was Commemorated Eleven Years Ago

ONE of the greatest civic-political events in the history of Mexico occurred in the year 1910, when the one hundredth anniversary of the declaration of Hidalgo against Spanish domination was celebrated throughout the Republic, but especially in the city of Mexico. The entire month of September was devoted to the various ceremonies and rejoicings, and a series of pageants and commemorative ceremonies of one kind and another marked an era in the history of the Republic, just as had the patriotic act of the Parish Priest of Dolores Hidalgo. Those who were so fortunate as to witness or to participate in the round of festivities congratulated themselves that they had been present at one of the most notable occurrences in Mexican history.

Dedications of various public buildings and monuments, among the latter the magnificent Statue of Liberty on the Paseo de Reforma, and the artistic memorial to Benito Juarez in the Alameda, were among the notable features, and these structures and monuments will remain for all time to mark the culmination of the first century of independence. Notable was a series of pageants depicting the entry of Cortez and his relations with Moctezuma. Thousands of natives participated, clad in historically accurate costumes, and the sight presented was unique and without parallel in the history of this continent. The industrial parade in which were represented the various industries of the country was a valuable illustration to the eyes of the great number of foreigners present and who found it necessary to revise their previously formed and decidedly erroneous ideas regarding the country.

The military parade, in which was included the corps of Rurales, the finest and most effective body of mounted police in the world, was also a distinct feature, while the thousands of school children who appeared in procession, and who gathered in the plaza in front of the National Palace for the purpose of rendering that incomparable and inspiring anthem, the National Hymn, presented a sight that lives in the memories of all who were so fortunate as to witness it.

An idea of the many events concentrated in the historical month of September, 1910, may be gathered from the following program of ceremonies:

September 1: Dedication of the new general insane asylum in Mixcoac.

September 2: Opening at 8 p. m. of the hygiene exposition under the auspices of the superior board of health, showing the progress of Mexico in hygiene and sanitation from 1810 to 1910.

September 3: Laying of the corner-stone

of the new city prison on the Calzada de la Coyuya.

September 5: Dedication of the new seismological station by the minister of fomento; dedication of the amphitheater of the National Preparatory School.

September 6: Flag parade by school children.

September 7: Dedication of two new high schools in the Plaza de Villamil.

September 8: Opening of the Congress of Americanists; dedication of the new building of the foreign relations department on Avenida Juarez, and reception to the diplomatic corps.

September 9: Dedication of the new normal school for women, placing of commemorative tablets in the houses formerly occupied by Andres Quintana Roo and the heroine, Leona Vicario.

September 10: Excursion of delegates to the Congress of Americanists to San Juan Teotihuacan; visit to the Pyramid of the Sun and the Sacred Road, under the auspices of the department of public instruction.

September 11: Dedication of new building of war department; opening of the Fourth National Medical Congress.

September 12: Dedication of new normal school for men; placing of commemorative tablet in Minería Palace in honor of students who participated in the war for independence.

September 13: Inauguration of city waterworks; inaugural session of Pedagogical Congress of Primary Instruction.

September 14: Grand civic parade participated in by all classes of society; procession marched from the Iron Horse, through Avenida Juarez and San Francisco, passing in front of National Palace for review by the President and cabinet. Committee placed floral wreaths over urns of heroes of independence in the cathedral; dedication of reconstructed municipal palace, reception and concert by the superior council of the Federal District.

September 15: Great historical parade, organized by the National Centennial Commission; procession formed in the Paseo de la Reforma and marched through Avenidas Juarez and San Francisco to stage in front of National Palace, where various historical scenes were reenacted; celebration and entertainments in the various buildings of the Beneficencia Publica; free functions in the theaters, bullfights and other spectacles; fireworks on the Zocalo and in other parts of the city; concert in front of the National Palace; singing of the centennial hymn by chorus of several thousand voices; ringing of the independence bell; display of fireworks all over the Federal District.

September 16: Reading of the proclama-

tion of independence and dedication of the monument to independence on the Paseo de la Reforma.

At 10 a. m., great military parade of 10,000 troops through principal streets of city to palace for review by the President.

At 8.30 p. m., free functions in theatres, concerts in parks and gardens.

September 17: Dedication of Balbuena Park; grand serenade.

September 18: Dedication of monument to Benito Juarez on the Alameda.

September 19: Dedication of the Department of Weights and Measures in the Department of Fomento.

Grand ball tendered by President Diaz in the National Palace.

September 20: Velada in the Arbeau Theater dedicated to the scientific and literary societies of the Republic, under the auspices of the National Commission.

September 21: Placing of commemorative tablet at the Ciudadela, where Morelos was detained before his execution, under the auspices of the National Commission.

Grand torchlight parade organized by the Commission, marching through principal streets to palace for review by President and the cabinet.

September 22: Dedication of the National University, literary and scientific fiesta.

September 23: Laying of the corner-stone of the new legislative palace; invitation balls in various theatres and popular balls in the market buildings under auspices of the Commission.

September 24: Banquet by the Minister of Foreign Affairs to diplomatic corps.

September 25: Sham battle by the army under direction of Secretary of War.

September 26: Dedication of the reconstructed tunnel of Tequisquiac and of new works in connection with the drainage system of the Valley of Mexico.

September 27: Apotheosis of the chiefs and soldiers of the war of independence; great patriotic fiesta organized by the Commission.

September 28: Dedication of the new works in Chapultepec Park; concerts, fireworks, and illuminations under auspices of the Junta of Improvements of Chapultepec.

September 29: Dedication of the new addition to the penitentiary by the vice-president and governor of the Federal District.

September 30: Grand velada in the Arbeau Theater for the distribution of premiums to the winners in the historic, literary, and musical contests conducted by the department of public instruction, and distribution of prizes to winners in the contests conducted by the National Centennial Commission.

An eye specialist has been appointed to thoroughly examine and, if possible, cure some of the inmates of the School for the Blind. The new budget of that institution allows a certain sum to be used in teaching blind people English, French and Italian, as they are extremely desirous of learning foreign languages.

La Celebración del Centenario en 1910

Cómo se Conmemoró en México Hace Once Años el Aniversario de la Declaración de Independencia Hecha por Hidalgo

UNO de los más grandes sucesos cívico-políticos de la historia de México tuvo lugar en el año de 1910, cuando se celebró en toda la República, especialmente en México, el centésimo aniversario de la declaración de independencia hecha por Hidalgo contra la dominación española. Todo el mes de Septiembre fué consagrado a las varias ceremonias y regocijos, y una larga serie de suntuosos espectáculos y conmemoraciones de todas clases marcaron una era notable en la historia de la República, digna del gran acto patriótico del Cura Párroco de Dolores; y cuantos tuvieron la suerte de presenciar o tomar parte en el conjunto de festividades, se felicitan de haber concurrido a uno de los más notables sucesos de la historia mexicana.

Se inauguraron varios edificios públicos y monumentos, y entre éstos figuran de los primeros la magnífica Estatua de la Libertad, en el Paseo de la Reforma, y el artístico hemicycle en memoria de Benito Juárez, en la Alameda, construcciones y monumentos que marcarán para siempre la culminación de la primera centuria de la independencia nacional. Muy notable también fué una serie de carros alegóricos representando la entrada de Cortéz y sus relaciones con Moctezuma, formados por miles de nativos vestidos típicamente, a la usanza de entonces, presentando un conjunto único y sin paralelo en la historia de ese Continente. La parada industrial, en la que estuvieron representadas todas las múltiples industrias del país, fué una valiosa lección objetiva a los ojos del sinnúmero de extranjeros presentes, quienes juzgaron necesario revisar y rectificar sus erróneos y prejuiciados conceptos sobre dicho país.

La gran parada militar, que comprendía al Cuerpo de Rurales, el mejor y más eficiente cuerpo de policía montada del mundo, fué también una nota saliente, en tanto que los millares de niños escolares que aparecieron en larga procesión, reunidos frente al Palacio Nacional para rendir homenaje a ese incomparable e inspirador eco guerrero, el Himno Nacional Mexicano, presentaba un magnífico espectáculo, que vive aún en la memoria de cuantos tuvieron la suerte de presenciarlo.

Podrá obtenerse una idea de los numerosos sucesos registrados en el histórico mes de Septiembre de 1910, con la lectura del siguiente.

Programa de Ceremonias:

Septiembre 1.—Inauguración del nuevo Manicomio General en Mixcoac.

Septiembre 2.—Apertura (8 p. m.) de la Exposición de Higiene, bajo los auspicios de la Junta Superior de Salubridad, demostrando el progreso de México en higiene y sanidad desde 1810 a 1910.

Septiembre 3.—Colocación de la primera

piedra de la nueva Cárcel, en la Calzada de la Coyuya.

Septiembre 5.—Inauguración de la nueva Estación Seismológica, por el Ministro de Fomento; inauguración del Anfiteatro de la Escuela Nacional Preparatoria.

Septiembre 6.—Jura escolar de la bandera y parada.

Septiembre 7.—Inauguración de dos nuevas escuelas en la Plaza de Villamil.

Septiembre 8.—Apertura del Congreso de Americanistas; inauguración del nuevo edificio de la Secretaría de Relaciones Exteriores, en la Avenida Juárez, y recepción del Cuerpo Diplomático.

Septiembre 9.—Inauguración de una nueva escuela normal de mujeres; colocación de una placa conmemorativa en las casas que ocuparon don Andrés Quintana Roo y la heroína Leona Vicario.

Septiembre 10.—Excursión de los delegados al Congreso de Americanistas a San Juan Teotihuacán; visita a la Pirámide del Sol y a la Vía Sagrada, bajo los auspicios de la Secretaría de Instrucción Pública.

Septiembre 11.—Inauguración del nuevo edificio de la Secretaría de Guerra; y apertura del Cuarto Congreso Médico Nacional.

Septiembre 12.—Inauguración de una nueva escuela normal para hombres; y colocación de una placa conmemorativa en el Palacio de Minería, en honor de los estudiantes que tomaron parte en la guerra de independencia.

Septiembre 13.—Inauguración de las obras hidráulicas; y sesión inaugural del Congreso Pedagógico de Instrucción Primaria.

Septiembre 14.—Gran parada cívica formada por todas las clases sociales; la procesión marchó del Caballo de Troya, por la Avenida Juárez y San Francisco, pasando frente al Palacio Nacional. Inauguración del reconstruido Palacio Nacional, recepción y concierto, por la Junta Superior del Distrito Federal.

Septiembre 15.—Gran Parada histórica organizada por la Comisión del Centenario Nacional; la procesión formó en el Paseo de la Reforma y marchó por las Avenidas Juárez y San Francisco para desfilarse ante el Palacio Nacional; celebración y diversiones en varios edificios de la Beneficencia Pública; funciones gratis en los teatros, corridas de toros y otros espectáculos. Fuegos artificiales en el Zócalo y otras partes de la ciudad; concierto frente al Palacio Nacional; canto del himno del centenario por un coro de mil voces; toque de la campana de la independencia; iluminación de fuegos artificiales en todo el Distrito Federal.

Septiembre 16.—Lectura de la proclamación de la independencia e inauguración del Monumento a la Independencia, en el Paseo

de la Reforma; Gran Parada Militar de 10,000 soldados por las principales calles de la ciudad y su revista por el Presidente; funciones gratis en los teatros, conciertos en parques y jardines.

Septiembre 17.—Inauguración del Parque Balbuena; gran serenata.

Septiembre 18.—Inauguración del monumento a Benito Juárez, en la Alameda.

Septiembre 19.—Inauguración del Departamento de Pesas y Medidas en la Secretaría de Fomento. Gran Baile ofrecido por el Presidente Díaz en el Palacio Nacional.

Septiembre 20.—Velada en el Teatro Arbeau dedicada a las sociedades científicas y literarias de la República, bajo los auspicios de la Comisión Nacional.

Septiembre 21.—Colocación de la placa conmemorativa en la Ciudadela, donde fué detenido Morelos antes de su ejecución, bajo los auspicios de la Comisión Nacional. Gran Parada de Antorchas organizada por la Comisión, marchando por las principales calles hasta el Palacio Nacional.

Septiembre 22.—Inauguración de la Universidad Nacional; fiesta científica y literaria.

Septiembre 23.—Colocación de la primera piedra del nuevo Palacio Legislativo; bailes de invitación en varios teatros y bailes populares en los mercados públicos, bajo los auspicios de la Comisión.

Septiembre 24.—Banquete del Ministro de Relaciones Exteriores al Cuerpo Diplomático.

Septiembre 25.—Simulacro de batalla por el ejército, bajo la dirección del Secretario de la Guerra.

Septiembre 26.—Inauguración del túnel reconstruido de Tequisquiác y de las nuevas obras relativas al sistema de drenaje del Valle de México.

Septiembre 27.—Apoteosis de los jefes y soldados de la guerra de independencia. Gran fiesta patriótica organizada por la Comisión.

Septiembre 28.—Inauguración de las nuevas obras en el Parque de Chapultepec; conciertos, fuegos artificiales e iluminaciones, bajo los auspicios de la Junta de Mejoras de Chapultepec.

Septiembre 29.—Inauguración de nuevos departamentos de la Penitenciaría, por el Vice-presidente y Gobernador del Distrito Federal.

Septiembre 30.—Gran velada en el Teatro Arbeau para la repartición de premios a los victoriosos en los concursos histórico, literario y musical dirigidos por la Secretaría de Instrucción Pública y distribución de premios a los vencedores en los concursos abiertos por la Comisión del Centenario Nacional.

La Dirección General de Correo ha ordenado que todas las Oficinas del Ramo en la República admitan bultos postales hasta con peso de 10 kilos (como 22 libras), esto es, con una tolerancia de peso doble que la anterior.

American Business Men on Mexico

Some Straightforward Expressions of Opinion Regarding Conditions in That Country and the Position and Duty of the United States

BY CHESTER W. HANSEN

FIRMLY convinced, in my own mind, of the stability of the present Mexican Government and their ability to restore and maintain order south of the Rio Grande, yet desirous of knowing whether my opinion was shared by others, who had been in a position to observe at first hand, I a short time ago, addressed the following letter to members of the various business organizations, which during the past few months have visited Mexico; asking them for an expression of opinion as recited therein, believing that such an opinion, coming at first hand from men of high standing, could not but be of great value and importance. From the flood of replies, extracts of a few have been made and are given herewith.

The letter of appeal was as follows:

My Dear Sir:

May I be pardoned for trespassing on your time for a moment merely as one American to another? I would like to inquire whether you believe that there now exists a common understanding between the American and Mexican peoples? I address you, merely as one who is interested in the development of equitable relations between two countries which have mutual aims and aspirations. Also I trespass on your time because I consider that all America ought to be more than neighborly. We are, and must be brothers. You and I fully realize that the indefinite opinion—yes, in most cases it is the erroneous opinion—that things Mexican, has been created entirely by a lack of understanding concerning actual is held by the average American toward all conditions now existing in Mexico.

You recently have visited Mexico. At first hand you have seen actual conditions. You know what the existing Mexican administration represents.

You, I feel convinced, are in a position to understand that the present administration is capable of maintaining order. You have witnessed personally that it has brought order out of chaos. You have witnessed permanent government substituted for the troublous past ten-year period. Therefore, as fellow Americans, I believe that I will be pardoned in suggesting that your actual knowledge of what the Mexico of today really is—and represents—is imperative here in Washington now. You as an American have had a real opportunity to witness what is going on in the Mexican Republic. You realize the existing condition of affairs. You can, and will, bring here to the national capital, an unclouded vision of the Mexico of today.

If you would write your honest opinion to your Senator and Representative, telling them in your own way what you know; what you saw; and the possibilities that the future holds for an increasing permanent respect and regard between the two republics. Should cooperation be extended to that limit which Americans like, it would benefit America exceedingly and Mexico fully as much.

My interest in this matter, I may be pardoned in saying, is in no way a mercenary one. Like you, I believe, that a permanent stabilization of relations between the two republics will benefit America equally as

much as it will Mexico. And, to secure correction of this misunderstanding based upon sensational journalism and mercenary considerations, the remedy must be provided here in Washington.

Thanking you for whatever action you may take, and hoping to receive a personal reply, I am,

Most sincerely,
CHESTER W. HANSEN.

Extracts from a few of the many replies received, which are representative of the opinions of men of high standing in all walks of life, from Massachusetts to California and from the Great Lakes to the Gulf. Not one reply expressed anything but the highest respect for the present administration, their ability to cope with the situation and their honesty of purpose:



Chester W. Hansen

R. H. Baumbach, Manager, Eugene Dietzgen Co., New Orleans.

"There is no doubt in my mind but what conditions at present are much better than they have been for many years and that no stone should be left unturned to bring us in closer relations with our neighboring country, which will surely be to our mutual advantage."

E. J. Krause, President and Treasurer, The Willis Coal & Mining Co., St. Louis, Mo.

"I am strongly of the opinion that our government should recognize Mexico and should lend them a helping hand and treat the Mexican people as an independent nation, capable of self government, and do everything to promote a better feeling between the two nations."

C. M. Rogers, Rogers Higgins Co., Manufacturers, New Orleans, La.

"No opinion, or decision, or problems would have been necessary at this time, had

it not been for the lack of understanding and the lack of ability to handle such matters by the Wilson Administration."

L. W. Childress, President, Columbia Terminals Co., St. Louis, Mo.

"If, in your judgment, a letter from me to our Senators and Representatives would add anything, I shall be very glad to write such a letter."

Harvey W. Page, President, Eastern Engineering Co., Boston, Mass., and Tampico, Mexico.

"It goes without saying after living four years in the Republic of Mexico, that I am greatly interested in its welfare. I wish I were able to assist every American in the United States to understand what our relations and responsibilities are to that country, as it is of great vital interest from a standpoint of commercial affairs and also from the standpoint from 15 to 20 million Mexicans and our own population."

"The writer's opinion is that the United States is not receiving (the general public I mean), facts, but are receiving opinions, which many times are unfair to both parties and both countries."

"Answering one of your questions, 'do you think the present Mexican government have accomplished what would be expected?' It is my personal belief that the present Obregon Government has done wonderfully well, considering the many serious handicaps that they have had to encounter, and should receive every reasonable encouragement from us that can be given them. * * * It is my opinion that we are causing more trouble in the Republic of Mexico than they could possibly cause themselves."

J. S. Cave, Vice-President and General Manager, Harry Bros. Co., Metal Manufacturers, New Orleans, La.

"While on my recent trip through Mexico I was impressed with the fact that everything seemed orderly, at the same time, I was thoroughly impressed with the further fact that it would take some time to work out all of the many problems facing the present Mexican government. I do believe that protection should be given American citizens residing in Mexico and American investment in Mexico. * * * I believe that President Obregon is making an honest effort, and an able one, to solve the problems of Mexico, and I am very much in hopes that he will be fair and just to the Mexican people and at the same time, give the protection to Americans and other foreigners, as well, that they are justly entitled to."

W. M. Lampton, President Magnolia Bank, Magnolia, Miss.

"An impression exists in Mexico that the American capitalist who goes to that country, has only an ulterior motive, as a mere exploiter. In some measure this may be true. Under the present administration, all this, it seems to me, could be easily corrected. Sensational papers—both in this country and Mexico—are in a larger measure responsible for this condition. Their activities should be suppressed."

Frank Wiggins, Secretary, Los Angeles Chamber of Commerce.

"I feel quite sure that our party, generally speaking, feel convinced that the future in Mexico depended upon a stable government and that Obregon is the best man to institute this. * * * Steady progress is being made."

"One of the things we discovered was that Mexicans have learned to distrust Americans because of the few who have exploited them and misrepresented their own

Comerciantes Norteamericanos Opinan Sobre Mexico

Algunas Sinceras Opiniones Sobre las Condiciones en Dicho País y la Actitud y Deber de los Estados Unidos

FIRMEMENTE convencido de la estabilidad del actual Gobierno Mexicano y de su habilidad para restablecer y mantener el orden en la República del Sur, y con el deseo de saber si quienes han tenido el privilegio de observar por sí mismos ese país, participan de mi opinión, hace poco tiempo dirigí la carta siguiente a los distintos miembros de las organizaciones comerciales de Estados Unidos que durante los últimos meses han visitado México, rogándoles expresaran su franca opinión—como yo lo hago—y en la creencia de que tales opiniones, viniendo directamente de hombres de prestigio, serían del más alto valor e importancia.

Van a continuación, así mismo, algunos extractos del cúmulo de respuestas recibidas.

La carta de solicitud dice a la letra:

"Mi estimado señor:

¿Podría perdonarme el ocupar su atención por un momento, como simple deferencia entre compatriotas? Desearía saber si Ud. cree en la existencia actual de un comun entendimiento entre los pueblos norteamericano y mexicano, y me dirijo a Ud. simplemente como uno de tantos que se halla interesado en el desarrollo de equitativas relaciones entre dos países que poseen las mismas aspiraciones y objetivos. También me permito interrumpirle, porque considero que todo Norteamérica debe ser algo más que un simple vecino. Somos y debemos ser hermanos. Usted comprende perfectamente—como yo—que la indefinida opinión—sí, la casi siempre errónea opinión—que profesan la mayoría de los norteamericanos sobre cuanto se refiere a México, se debe enteramente a la falta de conocimiento de las actuales condiciones que allí existen.

Usted ha visitado México recientemente y visto por sí mismo las condiciones que allí imperan. Usted sabe lo que la actual administración mexicana representa. Me hallo convencido de que Ud. está en aptitud de comprender que la presente administración es capaz de mantener el orden. Ud. ha presenciado por sí mismo que ella ha sacado al país del caos, y que un gobierno permanente ha substituido al período de pasadas revueltas. Por consiguiente, creo me será permitido—como compatriota suyo—el sugerirle la necesidad actual e imperativa de que el actual conocimiento que posee sobre el México de hoy y de lo que representa, sea conocido aquí en Washington. Como norteamericano, ha tenido Ud. la verdadera oportunidad de presenciar lo que hoy se realiza en la República Mexicana, y Ud. puede y hará traer a esta metrópoli nacional esa clara visión del México actual.

Si Ud. escribiera su opinión honesta a su Senador y Diputado, diciéndoles en su propio lenguaje lo que Ud. sabe y ha visto, y las posibilidades que el futuro encierra para el aumento del permanente respeto y consideración entre las dos repúblicas, así como para el ensanchamiento de la cooperación al límite que el norteamericano acostumbra,

ello beneficiaría grandemente tanto a Norteamérica como a México.

Mi interés en este asunto—me sea excusado el decirlo—no es en modo alguno mercenario. Yo creo, como Ud., que la permanente estabilidad de relaciones entre ambas repúblicas redundará en beneficio mutuo de ellas. I a fin de corregir esa falta de entendimiento—que solo se basa en sensacionalismos de prensa y móviles mercenarios—el remedio debe proporcionarse aquí mismo, en Washington.

Dándole las gracias por cualquiera resolución favorable que adopte, y en la esperanza de recibir su respuesta personal, quedo su más sincero servidor,

CHESTER W. HANSEN."

Extracto de Algunas de las Muchas Respuestas Recibidas, que Comprenden Cada Una de las Regiones de los Estados Unidos.

R. H. Baumbach, Gerente de la Eugene Dietzgen Company, New Orleans, La.

"Es indudable para mí que las actuales condiciones en México son mucho mejores de lo que han sido en años anteriores, y que no debe escatimarse esfuerzo alguno que nos lleve a más íntimas relaciones con nuestro país vecino, que seguramente redundarán en provecho mutuo."

E. J. Krause, Presidente y Tesorero de la The Willis Coal & Mining Company, St. Louis, Mo.

"Estoy firme en la creencia de que nuestro gobierno debiera reconocer al de México y prestarle una mano de ayuda, tratando al pueblo mexicano como nación independiente, capaz de gobierno propio, y haciendo cuanto sea necesario para fomentar un mejor sentimiento entre las dos naciones."

C. M. Rogers, de la Rogers Higgins Company, New Orleans, La.

"Ninguna opinión, decisión o problemas serían necesarios en la actualidad, si no fuera por la falta de entendimiento y la inhabilidad de la Administración de Wilson para tratar tales asuntos."

L. W. Childress, Presidente de la Columbia Terminals Company, St. Louis, Mo.

"Si, en su concepto, una carta mía a nuestros Senadores y Diputados influyera en algo, tendré mucho gusto en escribirla."

Harvey W. Page, Presidente de la Eastern Engineering Company, Boston, Mass., y Tampico, Mexico.

"Es innecesario decir que luego de vivir por cuatro años en la República Mexicana, estoy grandemente interesado en su prosperidad. Desearía poder prestar mi ayuda a todo norteamericano de los Estados Unidos para hacer comprender lo que son nuestras relaciones y responsabilidades para dicho país, ya que ello es de vital importancia no sólo desde el punto de vista comercial sino con relación a los 15 a 20 millones de mexicanos y nuestro propio pueblo.

Mi opinión es que el pueblo de los Estados Unidos no recibe hechos sino opiniones, que frecuentemente son injustas para ambos países.

Respondiendo una de sus preguntas "¿piensa Ud. que el actual gobierno mexicano ha realizado lo que sería de esperarse?", opino que el presente gobierno de Obregón lo ha hecho maravillosamente bien, teniendo en cuenta las numerosas y serias dificultades con que ha tropezado, y merece todo razonable estímulo de nuestra parte. Opino, así mismo, que nosotros causamos más dificultades en la República de México que las que ellos podrían causarse a sí mismos."

J. S. Cave, Vice-Presidente y Gerente General de la Harry Bros. Company, Metal Mfr., New Orleans, La.

"Durante mi reciente viaje a México recibí la impresión que todo parecía en orden, así como que llevaría algún tiempo la resolución de todos los problemas con que se enfrenta el actual gobierno mexicano.

Creo que debe darse protección a los ciudadanos norteamericanos residentes en México así como a los capitales norteamericanos allí invertidos.

Creo también que el Presidente Obregón hace hoy un honrado y efectivo esfuerzo para resolver los problemas de México, y tengo gran esperanza en que será honrado y justo con el pueblo mexicano, a la vez que dará amplia protección a los norteamericanos y demás extranjeros, tanta como merecen."

W. M. Lampton, Presidente del Magnolia Bank, Magnolia, Miss.

"Existe en México la impresión de que el capitalista norteamericano que va a dicho país solo persigue un propósito de explotación. En cierto grado, esto puede ser exacto. Sin embargo, bajo la presente administración, todo esto podría ser fácilmente corregido. La prensa sensacionalista—de aquí como allí—es en gran parte responsable de esta condición, y sus actividades debieran suprimirse."

Frank Wiggins, Secretario de la Cámara de Comercio de San Luis.

"Estoy seguro de que nuestros excursionistas se hallan convencidos de que el futuro de México depende de un gobierno estable y que Obregón era el hombre más apto para establecerlo. Allí se han hecho firmes progresos.

Una de las cosas que descubrimos fué que los mexicanos han aprendido a desconfiar de los norteamericanos a causa de los pocos que los han explotado, falseando su propio país. Con motivo de las horribles historietas de los últimos diez años, la mayoría de los norteamericanos han llegado a creer que México es una tierra de ladrones y asesinos. Creemos que tomará largo tiempo de un justo trato con los mexicanos para ganar su confianza."

H. D. McKinnon, Vice-Presidente y Tesorero De The Braun Corporation, Chemicals, Los Angeles, Calif.

"Estoy ansioso de ver agradables y cordiales relaciones entre México y este país, sabiendo bien que ambos países se beneficiarán con ello. Tendré mucho gusto en cooperar plenamente con Ud. para lograr dichas relaciones así como para contrarrestar en algo el sensacionalismo de la prensa que sólo persigue distanciar ambos países."

Extracto de la resolución tomada por la Junta de Directores de la Cámara de Comercio de San Francisco. Athol McBean, Presidente.

"Por tanto, se resuelve que la Junta Directiva de la Cámara de Comercio de San

country. Because of the horrid stories of the past ten years, the average American has come to believe Mexico is a land of thieves and cut throats. We believe it will take an extended period of fair dealing with the Mexicans to win their confidence."

H. D. McKinnon, Vice-President and Treasurer, The Braun Corporation, Chemicals, Los Angeles, Calif.

"I am very anxious to see pleasant and cordial relations between Mexico and this country, knowing full well that both countries would benefit therefrom. I will be glad to cooperate with you fully—in trying to make for both pleasant relations between the two countries and so counteract some of the sensational journalism that has a tendency to keep the two countries apart."

Extract from resolution passed by Board of Directors, San Francisco Chamber of Commerce. Athol McBean, President.

"Therefore, be it resolved, that the board of directors of San Francisco Chamber of Commerce favors at the earliest moment compatible with government's foreign diplomatic policy, consideration by the government of the United States of America of the question of extending recognition to present government of Republic of Mexico."

Maynard McFie, President Los Angeles Chamber of Commerce.

"Our country has been misled by the impressions that have been given of Mexico for the past ten years. We have heard only the bad side. We should make it our business to learn something of the good side."

"Our own country developed broader ideals and better understanding through its civil strife and was united for the best interests of all. We had first a Washington and then a Lincoln. If Obregon lives up to promise, he will be the Lincoln of Mexico and will proceed with a reconstruction program that will immortalize his administration."

Extract from Resolution passed by St. Louis Chamber of Commerce.

"The present Chief Executive has apparently won the support of most elements—at least he has eliminated a great amount of the distrust and suspicion that finally became so detrimental in other administrations. It is realized that any government established has a colossal task in bringing about peaceful pursuits and uninterrupted commercial intercourse after ten years of turmoil, but, from what we observed, the present official, of all of his ten predecessors since Diaz, comes nearer than any of them to embodying the qualifications for this difficult leadership to peace and happiness."

"President Obregon's efforts so far look toward a unity of most of the factions, he seems democratic, and in all his actions pro-American—remembering in this, however, that he has the sovereignty of a nation to maintain."

Report of Committee of Los Angeles Chamber of Commerce after visit to Mexico.

"Mexico has had ten presidents within this period. It is therefore little wonder that there should have been questioning and doubt as to the new regime. President Obregon, however, appears to be the man of the hour in Mexico. He has won the support of all elements, inspiring hope and optimism in the future, where there has been suspicion and distrust."

"For the first time in nine years the country is wholly at peace and has been since

the overthrow of President Carranza. Every railway of the Republic is operating without armored cars or armed guards."

Ritchie L. Dunn, President, American Biscuit Company, San Francisco, Calif.

"Your letter of the 8th containing a very concise and clear statement of conditions as they exist today in Mexico, with relation to the understanding or lack of understanding between the peoples of the two republics, has been read with a great deal of satisfaction, and I hasten to say that upon further suggestion I will be only too glad to lend my personal aid in the manner to be suggested."

"Thanking you for your courteous letter, I am."

M. Schmidt, Schmidt Lithograph Company, San Francisco, Calif.

"Of course, the approaching of the American and Mexican peoples, and an understanding between them is not only desirable, but a necessity. Frankly speaking, I believe the absence of this friendly feeling is more the fault of ours, who right down in our hearts are considering ourselves superior to the Mexicans in most every respect. But are we justified in doing so? It may sound strange to American ears when I repeat as my own experience the statement made to me by large numbers of newly made friends, over there, who were familiar with both countries, that personal safety was far greater in Mexico than in our own country. * * *

"What impressed me further was that in spite of the almost total destruction of manufacturing and agricultural enterprises by ten years of revolution, they never see any money except copper, silver, and gold—no paper promises. * * *

"It would lead me too far to describe results of my numerous interviews with Mexican business men—particularly the German element. Their strong influence in Mexican affairs is perhaps best illustrated by their three very extensive and modern up-to-date German clubs—comprising large buildings containing first-class restaurants, libraries, theatrical stages, bowling alleys, billiards, dance halls, etc. Compare this to the one Mexico City's American Club consisting of a rented few rooms and then think that we are their next door neighbor. Strangers almost instead of close friends."

"Mexico is known to be a country rich in minerals and other natural assets, including cheap labor, and is awaiting, now that revolutions have stopped, the hands of capital and enterprise. Who shall be the leader? If we do not stop sneering and agitating, Europeans will reap that rich harvest offered to, but declined, by us."

Louis Housmann, New Orleans, La.

"I believe the people there are in a receptive mood to have amicably adjusted friendly relations with other countries, and believe the present Mexican government will be successful in establishing better conditions there and with other countries."

Jerome R. George, Worcester, Mass.

"I have been in Mexico but once and then only for a few weeks. I do not feel that I know a great deal about the country or the people, but I am quite free to confess that when I was there last March I was greatly surprised and pleased with what I saw—particularly the Mexican people."

"On every hand I saw evidence of a sincere desire on the part of the Mexican people to establish business and personal relations with the people of the United States. I found the Mexican people of all classes courteous to strangers and considerate of

each other. Neither in the city nor in the country did I see any conduct on the part of the Mexicans that could be criticised by any one. It seemed to me that in their customs and manners they could teach us a good deal here in the States."

"I consider Mexico City one of the finest cities I have ever seen. The city streets were well paved and well kept. There seemed to be approximately as many automobiles there as in any of the cities of the States."

"I find that comparatively few Americans have visited Mexico and that as a consequence the people in the northern part of the United States know much less about Mexico than they know about the various countries of Europe and Asia."

"I have been following conditions in Mexico as well as possible and I have a rather strong impression that Obregon is capable of maintaining law and order. This is something that is not too well done in many parts of the United States. * * *

"It is my impression that before Woodrow Wilson became President of the United States there obtained satisfactory relations between the United States and Mexico. It seems to me that the misunderstandings which have occurred during the last few years can be laid almost entirely at the feet of Mr. Wilson. He managed in his eight-year term of office, to make trouble in about every part of the world and much more here at home than in any other place."

"I see no reason whatever why full political and commercial relations cannot be reestablished. The United States should be strong enough to protect the interests of its citizens in Mexico and reasonable enough not to defend any citizen who willfully violates the laws or hospitality of another country."

R. J. Morrell, Treasurer, Rivers Brothers Company, Wholesale Produce, Los Angeles, Calif.

"In answer to your letter of July 21st, will say that all of our dealings with the Mexican people have been very satisfactory, and we feel that most of the trouble comes up on account of not understanding how to deal with them. * * *

"We think that there is a great field in Mexico and if the different Americans go at the business in the proper way, think they will have no trouble whatsoever."

"When the writer made a trip down there, they treated the party royally and could not do enough for us, showing that they were anxious for our trade. * * * Most every one that the writer met informed him that they were anxious for Americans to come in there and settle and also wanted to do all business possible with them."

J. W. Souther, San Francisco, Calif. "Addressed to Hon. Samuel M. Shortridge, U. S. Senator from California."

"I take the liberty of addressing you relative to the Mexican situation, feeling that an unbiased opinion from one who has visited that country twice since the first of this year and who has first hand knowledge of conditions there would be of assistance to you in your deliberations upon this vital question."

"I have no interests in Mexico whatsoever, therefore my purpose in addressing you is not a mercenary one, but simply a desire to correct, if possible, erroneous reports promulgated by unreliable publications and by those whose personal interests would benefit by such reports."

"I have interviewed bankers, business men, foreign consuls and others and their universal opinion is that if President Obregon received the proper and just support of our country, Mexico will experience a re-

Francisco apoya—tan pronto como sea compatible con la política diplomática con los gobiernos extranjeros—el que el Gobierno de los Estados Unidos considere la cuestión de otorgar su reconocimiento al presente gobierno de la República Mexicana.”

Mr. Maynard McFie, Presidente de la Cámara de Comercio de Los Angeles.

“Nuestro país ha sido extraviado por las impresiones que se han dado acerca de México en los últimos diez años. Sólo nos han hablado de cosas malas, y nos toca ahora el trabajo de conocer el lado bueno del asunto.

Nuestro propio país desarrolló más amplios ideales y mejor entendimiento por medio de su contienda civil y se unió por los mejores intereses. Tuvimos primero un Washington y luego un Lincoln. Si Obregón realiza su promesa, será el Lincoln de México y continuará con un programa de reconstrucción que immortalizará su Administración.”

Extracto de la resolución tomada por la Cámara de Comercio de San Luis.

“El actual Jefe del Ejecutivo aparentemente se ha ganado el apoyo de todos los elementos; por lo menos, ha eliminado gran parte de la desconfianza y sospecha que fué tan perjudicial en las otras administraciones. Se comprende que cualquier gobierno establecido tiene ante sí una colosal tarea al implantar medios pacíficos y relaciones comerciales no interrumpidas, después de diez años de disturbios; pero, por lo que hemos observado, la presente administración—de todas las diez que le han precedido, a partir de Díaz—reúne más que ninguna de ellas las necesarias cualidades para esta difícil dirección hacia la paz y la felicidad.

Los esfuerzos del Presidente Obregón parecen dirigirse a la unificación de todas las facciones, parece democrático y proamericano en todas sus acciones, recordando siempre, sin embargo que debe mantener la soberanía de una nación.”

Informe del Comité de la Cámara de Comercio de Los Angeles, después de su visita a México.

“México ha tenido diez presidentes en este período, y no es de extrañarse, por tanto, que hubieran existido investigaciones y dudas sobre el nuevo régimen. Sin embargo, el Presidente Obregón parece ser el hombre de la hora en México. Ha ganado el apoyo de todos los elementos, inspirando esperanza y optimismo en el futuro, donde antes sólo había sospecha y desconfianza.

Por primera vez en nueve años el país está completamente en paz y lo ha estado desde el derrocamiento del Presidente Carranza. Todos los ferrocarriles de la República están funcionando sin necesidad de carros blindados o guardias armadas.”

Ritchie L. Dunn, Presidente de la American Biscuit Company, San Francisco, Calif.

“Su carta del día 8—que contiene una declaración bien concisa y clara sobre las condiciones que actualmente existen en México, con relación al entendimiento o falta de entendimiento entre los pueblos de ambas repúblicas—ha sido leída con gran satisfacción, y me apresuro a manifestarle que me será muy grato prestar mi ayuda personal en la forma que fuere necesaria. Agradeciendo su atenta carta, etc.”

M. Schmidt, Schmidt Lithograph Company, San Francisco, Calif.

“Desde luego, el acercamiento de los pueblos mexicano y norteamericano y su mútuo entendimiento es no solamente de-

seable sino necesario. Francamente hablando, creo que la ausencia de ese sentimiento amistoso es más bien falta nuestra, quienes de todo corazón nos consideramos superiores a los mexicanos. Mas, ¿estamos en lo justo? Sería bien extraño para el norteamericano saber lo que gran número de nuevas amistades de allí, bien familiarizadas con ambos países, me declararon, y que pude confirmar personalmente, a saber: que la seguridad personal es mucho mayor en México que en nuestro propio país.

Pero lo que me impresionó mucho más fué el hecho de que, a pesar de la destrucción casi total de las empresas manufactureras y agrícolas por los diez años de revolución, jamás ví dinero de papel (papel-moneda), sino solo monedas de oro, plata y cobre.

Me llevaría muy lejos el describir los resultados de mis numerosas entrevistas con los comerciantes mexicanos, particularmente el elemento alemán, cuya fuerte influencia en los negocios mexicanos acaso la ilustre mejor el hecho de tener tres grandes y modernos clubs alemanes—con grandes edificios, restaurantes de primera clase, bibliotecas, escenarios, juegos de bolos, billares, salones de baile, etc. Comparad ésto con el único club norteamericano en ciudad México, establecido en unos cuantos cuartos alquilados, y pensad que somos los vecinos inmediatos! Casi extranjeros en vez de íntimos amigos!

Sabemos que México es un país rico en minerales y otras riquezas naturales, inclusive trabajo barato, y hoy aguarda—ya en paz—al capital y las empresas para su reconstrucción. ¿Quiénes serán los primeros? Si no acabamos con nuestros desdenes y agitaciones, los europeos cosecharán los óptimos frutos que se nos ofrecen, pero que nosotros rechazamos.”

Louis Hausmann, New Orleans, La.

“Creo que el pueblo mexicano está en buena disposición de reanudar amigablemente sus relaciones amistosas con los demás países, y que el actual Gobierno Mexicano obtendrá buen éxito en establecer allí mejores condiciones y con los demás países.”

Jerome R. George, Worcester, Mass.

“Solo he estado en México una vez y por pocas semanas, y no creo conocer mucho acerca del país o su pueblo; pero confieso con toda libertad que cuando estuve allí el pasado Marzo estuve altamente sorprendido y agradado con cuanto allí ví, particularmente del pueblo mexicano.

Por todas partes ví pruebas de un sincero deseo por parte de ese pueblo para establecer negocios y relaciones personales con el pueblo de los Estados Unidos. Observé que el pueblo mexicano de todas clases es cortés con los extranjeros y considerado con los suyos. Ni en la ciudad ni en el campo ví conducta alguna por parte de los mexicanos que mereciera crítica, y me parece que en costumbres como en maneras ellos podrían enseñarnos bastante aquí en los Estados Unidos.

Considero la ciudad de México como una de las más primorosas ciudades que jamás haya visto; sus calles están bien asfaltadas y conservadas, y hay allí tantos automóviles como en cualquiera de nuestras ciudades de los Estados Unidos.

Me di cuenta que, comparativamente, pocos norteamericanos han visitado México y, en consecuencia, la gente del Norte de Estados Unidos conoce mucho menos de México que de los distintos países europeos y asiáticos.

He continuado pendiente de las con-

diciones de México—tanto como me ha sido posible—y tengo la firme impresión de que Obregón es capaz de mantener la ley y el orden, algo que no se ha logrado muy bien en muchas partes de los Estados Unidos.

Tengo la impresión que antes de que Woodrow Wilson fuera Presidente de los Estados Unidos se conservaron satisfactorias relaciones entre este país y México. Me parece que Mr. Wilson es el responsable de las diferencias habidas en los últimos años. Obró en sus ocho años de gobierno causando dificultades en todas partes del mundo y mucho más en su propio país.

No veo que exista razón alguna para que no se reestablezcan completamente las relaciones políticas y comerciales con México, pues si los Estados Unidos reben ser firmes para proteger los intereses de sus ciudadanos allí, deben serlo también para no defender a ningún ciudadano que deliberadamente haya violado las leyes o la hospitalidad de otro país.”

R. J. Morrel, Tesorero de la Rivers Brothers Company, Los Angeles, Calif.

“En respuesta a su carta del 21 de Julio, le manifiesto que todas nuestras transacciones con el pueblo mexicano han sido muy satisfactorias y creo que todas las dificultades vienen por no saber cómo tratarlo.

Pensamos que México es un gran campo comercial y que si los distintos norteamericanos entran en negocios en debida forma, nó tendrán dificultad ninguna.

Cuando hice mi viaje a México, nos trataron a los excursionistas regamente, no pudiendo hacer más por nosotros, y demostrando que estaban ansiosos de nuestro comercio. La mayor parte de los que traté me manifestaron estar deseosos de que los norteamericanos fueran a establecerse allí, haciendo con ellos cuantos negocios fueran posibles.”

J. W. Souther, San Francisco, Calif.

“Dirigida al Hon. Samuel M. Shortridge, Senador por California.”

“Me tomo la libertad de dirigirme a usted con relación a la situación mexicana, en la creencia de que una opinión neutral de quien ha visitado por dos veces dicho país, recientemente, y posee conocimiento personal de las condiciones que allí prevalecen, sería útil a usted en sus deliberaciones sobre esta cuestión vital.

No tengo intereses en México de ninguna clase, por lo que mi propósito al dirigirme a usted no es mercenario, sino que es el simple deseo de rectificar, de ser posible, los informes erróneos publicados por dudosa prensa y por cuantos tienen intereses personales qué beneficiar con ellos.

He entrevistado a banqueros, comerciantes, cónsules extranjeros, etc., y su opinión universal es que si el Presidente Obregón recibe la propia y justa ayuda de nuestro país, México experimentará un renacimiento comercial y la consiguiente prosperidad, lo que de modo natural se reflejará en este país, prosperidad solo sentida durante el régimen de Porfirio Díaz, pues, de hecho, copiando las palabras de dos prominentes hombres de negocios: “Consideramos al Presidente un segundo Díaz.”

Me encontré con el General Obregón de un modo casual y me dió la impresión de ser absolutamente sincero en su deseo de levantar su pueblo y cimentar amistosas relaciones con nuestro país.

Fué la más agradable sorpresa para mí, en mi primera visita a México, el encontrar una completa consideración al norteamericano y puedo afirmar, con toda verdad, que desde que nosotros—los excursionistas de

vival of business and consequent prosperity, which naturally will reflect to this country only felt during the regime of Porfirio Diaz, in fact, to quote two very prominent business men ad verbatim: 'We consider the present President a second Diaz.'

"I have met the General casually and feel that he is absolutely sincere in his desire to uplift his people and cement friendly relations with this country. It was a most agreeable surprise to me upon my first visit to Mexico to find an utter lack of disrespect to the American and I can truthfully state from the time we, The San Francisco Chamber of Commerce excursion, crossed the border at New Laredo, Mexico, and during our stay in that country, not one of the party suffered any discourtesy whatsoever; on the contrary, we were treated with the utmost respect and consideration.

"I experienced similar treatment upon my recent visit to Mexico City from whence I have just returned, and I may add I expect to return there the latter part of this month with nothing in view other than to await developments and investments provided equitable relations are established between the two republics, which undoubtedly would inure to the mutual benefit of both countries."

H. M. Bigelow, Bullock's, Los Angeles, Calif.

"I am taking the liberty of writing to Senator Albert B. Cummins of Iowa, who I think can do Mexico a lot of good when it comes to matters of natural importance.

"If there is anything further I can do at any time to help bring about a better understanding between Mexico and the United States, I will be only too glad to be of service."

Charles P. Vogel, Secretary, The Third (Regular) Division Society, The Marne Division, Milwaukee Branch, Wisconsin.

"I think Obregon is headed in the right direction, and if some of our American interests do not try to force him to show his hand prematurely, which would cause too many factions turned against him before he was strong enough to handle them all, he will set up a government in the southern republic which can be relied upon."

Alan P. Gilmour, Asociacion Internacional de California (Latin-American Trade Bureau), Los Angeles, Calif.

"* * * Our Bureau is doing what it can to counteract the pernicious propaganda that is endeavoring to thwart recognition of the present stable and friendly administration in Mexico City. We hope that your and our efforts will eventually meet with success, and that the powerful mercenary interests that are now endeavoring to promote strife and cause intervention will be signally defeated."

Thomas W. Garland, St. Louis, Mo.

"Very glad indeed to have your letter of July 8. I will, within a day or two, get out letters to our Representatives and Senators, asking them to push the issue of the establishment of diplomatic relations between Mexico and the United States, as well as to call their attention to the splendid field in Mexico for the sale of American merchandise, provided an arrangement could now be made where this country could, in some way, insure the stability of the Mexican Government."

Robert L. Morris, Jr., President, Austin Machinery Corporation of Louisiana, Inc., New Orleans, La.

"I have traveled all over Mexico and know conditions there very well. I do not hesitate to say that the press in this country do

Mexico a rank injustice and create a false impression of that country among our people and our Government officials. * * *

"I know President Obregon personally and regard him as a great and just man, a thorough patriot, acting for the best interests of all concerned and is accomplishing wonderful results considering the heavy handicaps before him.

"I am going to Mexico tomorrow and will travel from the Isthmus of Tehuantepec to the Rio Grande and will feel just as safe there as I would in this country."

National Juridical Congress for September

A national Juridical Congress is being organized, which is to be inaugurated during the Centennial in September, to which all lawyers residing in Mexico and other cities of the republic have been cordially invited. It is reported that over 500 Mexican lawyers, from all over Mexico, will attend the Congress. The executive committee of the Centennial Celebrations approved of the idea of establishing the Congress in question at once, which is to be one of the brilliant affairs of the Centenary.

Germans to Erect Beethoven Monument

The German colony of Mexico City will erect a monument to honor the memory of Beethoven during the forthcoming Centennial celebrations as a present to the country. The statue will be unveiled at one of the most beautiful gardens of this metropolis, and will be entirely of white marble on a granite pedestal. Two leading German artists will undertake the work in question.

American Professors Praise Summer Courses

The 77 American professors from leading universities of the United States, who have been taking special summer courses at the National University of Mexico City, are highly pleased with their experience.

The professors in question state that neither in Spain nor Italy, where there are also summer courses for foreigners, have they acquired such excellent knowledge in as short a time as in Mexico.

Asylum for Young Women

The Department of Public Charities will open an asylum for young women shortly. Girls from the Orphan Asylum, attaining a certain age, will be allowed to work there. Other women whose pecuniary conditions oblige them to earn a living will also be matriculated at the new asylum, and even women of poor morals, who wish to lead a new life, will likewise be welcomed.

Petition of the Y. M. C. A.

The management of the Y. M. C. A. has requested from the municipal authorities the concession of 6,000 square meters of land contiguous to the Piedad ex-cemetery with the purpose of establishing a place fit for sports and public baths.

NEWS BREVITIES

The Associated Press of Mexico will hold during the present month a Journalists' Congress at Chihuahua city, in order to reorganize and lay down the policies of the national press.

The First National Farms Congress will take place in Mexico City this month for the purpose of discussing and adopting important steps for the advancement of modern agriculture in the country.

A company has been organized in Mexico for the establishment of five extensive fish packing houses on the West Coast and to export on a large scale.

The Mexican lawyers will hold a National Lawyers' Congress in Mexico City this month to discuss social as well as legal matters affecting the life of the country. The themes are very important and it is expected its results will greatly benefit the legislation of Mexico.

Up to date 21 new oil wells are being drilled in the State of Tabasco (new oil field), 15 of which are now yielding oil of the best known quality and in great quantities. This State is being drilled throughout by numerous oil companies.

In the Northern District of Lower California a Russian colony has been established, which will engage in the raising of cotton. They are equipped with modern implements and well backed financially.

The Postmaster General has issued an order throughout the country to the effect that up to 22 pounds will be the weight permitted for parcel post service. This is twice the original weight in operation.

The Mexican Government has issued a decree exempting from taxation all new dwellings erected in the City of Mexico within a reasonable period from the date thereof. This "interference with the laws of trade" will doubtless be resented by some, but it will be appreciated by the common people. By the way, is not this a good example to follow in some other countries where there is a housing shortage? Names not mentioned!

Private advices from the Zacamixtle oil district in Mexico state that the people of that section have been greatly interested in reading the accounts in the American press of the "terrible riots" and the "slaughter of Americans" during certain alleged "labor troubles" which never occurred. Incidentally the riots and the slaughters never took place either, and the first the residents of the district affected knew of them was when they read of them in the foreign press. And they have looked in vain for any denial of the alarming reports.

la Cámara de Comercio de San Francisco—cruzamos la frontera en Nuevo Laredo, México, y durante nuestra estancia en ese país, ninguno sufrió descortesía de ninguna clase, sino, al contrario, fuimos tratados con el más alto respeto y consideración.

Observé igual tratamiento durante mi reciente visita a ciudad México, de donde acabo de volver, y puedo agregar que espero volver allí a fines de mes, sin mas intenciones que el aguardar desarrollos e inversiones comerciales, siempre que se establezcan justas relaciones entre ambas repúblicas, las que indudablemente redundarán en mútuo beneficio de los dos países.”

H. M. Bigelow, Bullocks, Los Angeles, Calif.

“Me tomo la libertad de escribir al Senador Alberto B. Cummins, de Iowa, quien pienso podrá hacer mucho bien a México cuando las circunstancias lo requieran.

Si hay algo más que queda hacer para crear un mejor entendimiento entre México y los Estados Unidos, tendré mucho gusto en ser útil.”

Charles P. Vogel, Secretario de la Third (Regular) Division Society, The Marne Division, Milwaukee Branch, Wisconsin.

“Pienso que Obregón va por buen camino, y si algunos de nuestros intereses norteamericanos no lo obligan a mostrarse enérgico prematuramente,—lo que sería causa de tantas facciones en su contra antes de que fuera suficientemente fuerte para enfrentarse a ellas—él establecerá un Gobierno de confianza en la República del Sur.”

Alan P. Gilmour, Asociación Internacional de California (Oficina de Comercio Latinoamericano), Los Angeles, Calif.

“Nuestra Oficina hace lo que puede para contrarrestar la perniciosas propaganda que se esfuerza en obstaculizar el reconocimiento de la actual estable y amistosa administración de México. Esperamos que nuestros esfuerzos se verán al fin coronados por el éxito y que los poderosos intereses mercenarios que se empeñan ahora en promover revueltas y causar la intervención, serán ruidosamente derrotados.”

Thomas W. Garland, San Louis, Mo.

“He tenido mucho gusto de recibir su carta de Julio 8, y dentro de uno o dos días, haremos llegar nuestras cartas a nuestros Senadores y Diputados, pidiéndoles urjan el establecimiento de las relaciones diplomáticas entre México y Estados Unidos, así como llamando su atención sobre el espléndido campo que México ofrece para la venta de los productos norteamericanos, siempre que se efectuara un arreglo por el que nuestro país pudiera asegurar la estabilidad del Gobierno Mexicano.”

Robert L. Morris, Jr., Presidente de la Austin Machinery Corporation of Louisiana, Inc., New Orleans, La.

“He viajado por todo México y conozco perfectamente las condiciones que allí existen. Por tanto, no vacilo en afirmar que la prensa de nuestro país hace a México una grosera injusticia y crea una falsa impresión de dicho país entre nuestro pueblo y los funcionarios del Gobierno. * * * * *

Conozco al Presidente Obregón personalmente y lo considero como un hombre grande y justo, un completo patriota, que obra por los mejores intereses de todos y obtiene maravillosos resultados, si se tiene en cuenta los recios obstáculos que ante sí tiene.

Voy para México mañana y viajaré desde el Istmo de Tehuantepec hasta el Río Grande, y me sentiré tan seguro allí como lo estaría en este país.”

Occurrencia Única

UN caballero de nombre Ford, no desconocido a la fama,—que se ha ganado así la admiración como el odio por haber lanzado al mercado millones de buenos automóviles al precio más bajo posible y pagar a sus miles de empleados los más altos salarios conocidos en esa u otra industria—adquirió últimamente un ferrocarril con el objeto de conducir las materias primas que necesita en su negocio, ya que las tarifas actuales de las compañías ferrocarrileras han demostrado ser muy oneroso sostenerlas. Entonces procedió a adoptar en el manejo de su línea los mismos principios sobre los que levantara su negocio de automóviles—suprimiendo los sueldos excesivos o innecesarios, reduciendo gastos innecesarios, etc.—y funcionando la línea con propósitos ferrocarrileros exclusivamente y no para especulaciones de acciones o para ofrecer cómodas “gangas” a inútiles agiotistas. Con este sistema pronto se encontró con que era posible reducir sensiblemente las tarifas de carga y pagar aún los gastos del manejo, incluso los más elevados jornales a competentes ferrocarrileros.

Decidió que podría hacerse desde luego una reducción del veinte por ciento, y así lo anunció; pero se dió contra un inesperado bloque de escándalo: la comisión del gobierno que tiene la supervigilancia en tales asuntos rechazó desde luego la solicitud de reducción, aunque más tarde fué concedida! ¡Debía llenarse un sinnúmero de trámites y trascurrir cierto tiempo antes que el público pudiera ser favorecido con tan inaudita medida revolucionaria! Entre tanto, los operarios del ferrocarril—al igual que los de los automóviles—quedaban azorados ante semejante exhibición de “incompetencia comercial” y descuido de las “reglas del juego.”

Indudablemente Mr. Ford no estrá muy fuerte en historia de Grecia, Latina o de la antigüedad; pero sí que es fuerte en negocios prácticos. I si sus métodos se aplicaran a otros ferrocarriles, el país oiría menos de la “penuria” de las pobres compañías y de necesidad de “ayuda” por parte del gobierno, al tipo de medio billón de dólares o más a la vez.

Algún día se aplicarán aquellos métodos! Entonces el “agua” bajará hasta un cincuenta por ciento de lo que hoy paga el público por ella; la “calefacción” también será reducida en otro cincuenta por ciento, con la poda de empleados inútiles y la reducción de salarios excesivos; los hombres que en realidad manejen las vías férreas serán tan bien pagados y tratados, que se harán amigos de ellas en vez de enemigos, y se esforzarán por manejarlas debidamente, reduciendo así aún más los gastos; los ferrocarriles serán manejados como ferrocarriles y por verdaderos ferrocarrileros, y no por agiotistas que especulan a costa del público. I, en consecuencia, tampoco se amasarán fortunas de cientos de millones por quienes tengan el manejo de las líneas.

Una Industria que “Muere”

LA prensa se ha ocupado bastante últimamente sobre la condición de la industria petrolera en México, haciendo los más lúgubres augurios. Sin embargo, el sólo hecho que la Compañía El Aguila—poderosa empresa británica controlada por los intereses de Lord Cowdray—acaba de hacer arreglos para extender sus operaciones hasta ocho millones de dólares más de su monto actual, prueba ampliamente la creencia de esa empresa en la permanencia, por lo menos, de la industria. Debe tenerse presente el hecho, así mismo, que esta Compañía acata estrictamente las leyes del país (como es su deber, de acuerdo con su concesión, aunque otras compañías no lo cumplan, a pesar de estar obligadas en la misma forma); que no encuentra onerosos los impuestos ni agobiantes las leyes del país; y que, por último, se ha rehusado persistentemente a unirse a la alarma y gritos contra las leyes petroleras y sus reglamentos, todo lo cual es elocuente testimonio de la solidez de la industria, tanto como del honor y rectitud de quienes controlan aquella empresa.

Bien deplorable es no poder decir lo mismo de los agresores vocingleros de México, que han cosechado indecibles riquezas de los recursos naturales de ese país y que se oponen a ceder algo de ellas en beneficio de la riqueza o bienestar del pueblo!

Un Sincero Deseo

DESPUÉS de citar algunas recientes declaraciones del Presidente Obregón, *The Fairhope Courier* (Alabama) hace el siguiente comentario:

“Pluga a Dios que los Estados Unidos tuvieran así un Ejecutivo listo a declarar, clara y valientemente, la determinación de su administración de mirar por el interés del queblo contra las insaciables ganancias de las grandes compañías explotadoras, así como se incluyera en nuestra Constitución el sano principio de que nuestras riquezas naturales deban ser administradas en beneficio de nuestro pueblo.

“Desastre presagia cualquiera administración de los Estados Unidos que tratara de usar su poder militar para violar la soberanía e independencia de una administración mexicana sincera a los intereses del pueblo, como parece serlo la actual.”

El Gobierno mexicano ha expedido un decreto exceptuando de contribuciones todas las nuevas viviendas que se edifiquen en la ciudad de México dentro de un período razonable de tiempo, a partir de la fecha de aquel. Esta “intromisión en las leyes del comercio” sin duda que será resentida por algunos; más será debidamente estimada por el pueblo. I, a propósito: ¿no es éste un buen ejemplo digno de imitarse en otros países donde priva la escasez de viviendas? No mencionamos nombres!

La Reina Guillermina de Holanda ha enviado una carta-autógrafa al Presidente Obregón, reconociendo francamente al Gobierno Mexicano.

COST OF MEXICAN OIL PRODUCTION

Detailed Statement of Values in Mexico and in Foreign Countries, With Cost of Shipment, etc.

WITH a view to refute the statements of the oil companies that oil could not be produced and exported at a profit under present conditions in Mexico, Joaquín Santaella, head of the petroleum tax branch of the Treasury Department, has given the following statement:

In order to show once and for all that the statements of the oil companies are in-

Exhibición de Maíz Producido en la Estación Experimental de Agricultura Cerca de la Ciudad de México



Exhibition of Corn Grown at the Mexican Agricultural Experimental Station Near Mexico City

correct, when they assert that the tax recently imposed by the Mexican government is confiscatory, and following this up with a campaign that has almost provoked an international conflict, it is necessary to analyze the cost of production and transportation of petroleum. But before doing this I wish to copy some of the statements made by such an authoritative petroleum representative as Harry L. Smith, secretary of the Mid-Continental Oil and Gas Association and W. R. Gray of the Associated Producers of Kansas and Oklahoma.

Smith, of the Mid-Continental Oil and Gas Association, in a report submitted last month to his organization, has the following to say on the price of production in Mexico:

Mexico produced more than 163,000,000 barrels of oil in 1920, from only 160 to 200 wells. This is a daily production for each well of 2,400 barrels, although, according to the geologist Arnold, said production amounts to 2,600 barrels. The American

wells have only an average production of five barrels daily. With an average cost of \$60,000 (American dollars) per well, the wells in Mexico represent an investment of \$12,000,000, which produces 163,000,000 barrels of oil a year. The investment represents therefore, in American dollars, 0.73 per barrel.

In the United States, with an average daily production of five barrels per day, it would need 89,000 wells to produce the 163,000,000 barrels annually produced in Mexico, and calculating the cost of these wells in American dollars, at \$20,000 each, the investment would run up to \$1,780,000,000, or per barrel, \$10.92.

United States, where average daily production is down to five barrels.

Mexican Production Cost

Total cost of drilling a well in Zacamixtle or Amatlán..... \$200,000

Expenses for exploitation, including fixed amounts based on the total cost mentioned, are as follows:

Interest at 6% annually.....	\$ 12,000
50 per cent diminution.....	100,000
Administration	10,000
Attention and work	5,000

Total yearly amount..... \$127,000
corresponding to a daily expense of \$349, approximately.

As the actual present production of the wells in that region is of 10.00 barrels daily, the cost per barrel is \$0.035.

The cost of drilling a well in the Panuco region, may be calculated not to exceed \$60,000.

Exploitation Expenses

Interest at 6% annually	\$ 3,000
Diminution of well.....	30,000
Administration.....	10,000
Care of well	5,000

\$48,000

The average production of wells of the Northern region, including Panuco, Topila, Ebano, etc., is 1,500 barrels approximately, which is the equivalent of \$0.09 Mexican gold.

Transportation Expenses

A pipe line of 100 kilometers with an extension of 254 mm., of a diameter like that the Mexican Gulf Oil Co. built from Palo Blanco to its terminal at Panuco, amounted to, according to data furnished by the company in question, \$5,000,000 with a daily capacity of 30,000 barrels, approximately. If the supposition that this amount is exact, although it seems to us exaggerated, as a pipe line of equal dimensions amounts to in the United States, according to calculations we have before us a little less than \$2,000,000, the exploitation expense of this pipe line would be as follows:

Interest at 6% yearly.....	\$ 300,000
Depreciation of 20% yearly.....	1,000,000
Administration	30,000
Attention paid to pumps and pipe lines	35,000
Equipment, repairs, pipe line, etc.....	12,000
Fuel for pumping purposes, 15,000 bbls. at 0.5	750

Total exploitation expenses..... \$1,377,750
or \$3.775.00 daily, approximately.

Calculating the volume of discharge of that pipe line at the rate of 1,250 barrels an hour, there would be a daily discharge of 30,000 barrels or 9,000,000 in a year of 300 days with a yearly cost, as I said before, of \$1,377,750 or \$0.15 per barrel which is the price estimated from the calculations which follow. In the concessions of pipe lines for public use, the tariff of \$0.20 per ton-kilometer was authorized.

The cost of transporting a barrel from Panuco to Tampico, as regards a pipe line of 50 kilometers in longitude will be \$0.08. Transportation per barrel of light oil from the Tuxpan zone, Puerto Lobos or Tuxpan

W. H. Gray for the Associated Oil Producers of Kansas and Oklahoma, asked the American Congress that it tax incoming Mexican petroleum. In his communication setting forth his reasons, he showed the low cost of production of oil in Mexico, which he fixed at 0.10 a barrel, American money. In Gray's statement it can be seen that in no case does he go above the ten cent cost per barrel. But there is another angle, for it is estimated that the 41 wells that are producing in Zacamixtle, Amatlán, Los Naranjos, etc., have an average daily production of 10,000 barrels, and 127 wells in Panuco have at least 1,500 barrels daily on an average. It is the general belief in the United States that Mexican wells have an average production of 2,400 barrels daily, or the 2,600 attributed by Arnold. But it is not known that Mexican producers do not exploit a well if it is producing less than 1,000 barrels daily. These latter would be considered fountains of wealth in the

COSTO DE PRODUCCIÓN DEL PETRÓLEO MEXICANO

Detalle de Valores en México y Países Extranjeros, con Costos de Embarque, Etc.

EL SEÑOR ingeniero Joaquin Santaella, Jefe del Departamento de Impuestos al Petróleo, dependiente de la Secretaría de Hacienda, puso recientemente en nuestras manos las siguientes declaraciones escritas, por las cuales refuta los cálculos hechos sobre el costo del petróleo de nuestros campos.

Las declaraciones del ingeniero Santaella, que él titula "Los Petroleros quieren vivir en Jauja," son las siguientes:

Para demostrar de una vez por todas la sinrazón de las compañías petroleras que operan en México, al considerar confiscatorios los impuestos con que el Gobierno Mexicano grava la producción y la exportación del petróleo y con ese pretexto hacer la campaña que han emprendido, provocando hasta un conflicto internacional, hay que analizar los costos de producción y transporte de dicho petróleo; pero antes quiero copiar lo que acerca de dichos costos han dicho petroleros tan autorizados como Mr. Harry I. Smith, Secretario de la Asociación de Petróleo y Gas del Mid Continent y Mr. W. R. Gray de la Asociación de Petroleros de Kansas y Oklahoma.

Mr. Harry I. Smith, Secretario de la Asociación de Petróleo y Gas del Mid Continent, en un informe rendido el mes pasado a la mencionada Asociación, dice lo siguiente sobre el precio de producción en México: "México produjo más de 163.000,000 de barriles de petróleo en el año de 1920, de sólo 184 a 200 pozos, o sea una producción diaria por pozo de 2,400 barriles; aunque según el geólogo Mr. Arnold dicha producción diaria fue de 2,600 barriles. Los pozos americanos sólo tienen una producción diaria de menos de cinco barriles. Con un costo medio de Dls. 60,000 por pozo, los 200 pozos productores de México representan una inversión de Dls. 12.000,000 para producir 163.000,000 de barriles en un año, inversión que equivale a Dls. 0.073 por barril. En los Estados Unidos con un promedio de producción diaria de 5 barriles por pozo, se requieren 89,000 pozos para producir los mismos 163.000,000 de barriles al año, y calculando el costo de perforación de estos pozos a Dls. 20,000 cada uno, representan una inversión de Dls. 1,780.000,000 o sea a razón de Dls. 10.92 por barril.

Mr. W. H. Gray, a nombre de la Asociación de Petroleros de Kansas y de la Asociación de Petroleros de Oklahoma, pidió al Congreso americano que gravase la importación del petróleo crudo de México; en su escrito expone entre otras razones el menor costo de producción del petróleo en nuestro país, cantidad que fija en Dls. 0.10 por barril.

Por lo expuesto se verá que el costo más alto de producción que se fija al petróleo mexicano, es el de Dls. 0.10 por barril, pero es que las asociaciones de los Estados Uni-

dos aplican la producción total de México, a los pozos en general y lo cierto es que los 41 pozos que están produciendo en los campos de Zacamixtle, Amatlán, Los Naranjos, etc., tienen una producción media, diaria, efectiva, de 10,000 barriles y 1,500 barriles los 127 pozos que se están explotando en los campos de Pánuco. Es creencia general en los Estados Unidos que la producción media de los pozos de México, es de 2,400 barriles o de 2,600 según opinion del geólogo Mr. Arnold; pero es que ignoran que los petroleros de México no explotan sino aquellos pozos de gran producción y ningún caso hacen de los pozos de menos de 1,000 barriles que serían fuentes de riqueza en los Estados Unidos en donde su producción media por pozo, como ya se dijo, no pasa de 5 barriles.

Exhibición de Productos de la Estación Nacional de Experimentos Agrícolas



Exhibit of Products at the National Agricultural Experimental Station

Costo de Producción de los Pozos Mexicanos

Costo total de perforación de un pozo en la zona de Amatlán y Zacamixtle.. \$200,000

Gastos de explotación, incluyendo cargos fijos basados en el costo total mencionado, son como sigue:

Interés al 6% anual.....	\$12,000
Agotamiento al 50% anual.....	100,000
Administración	10,000
Atención y mano de obra.....	5,000

Total por el año.....\$127,000

que corresponde a un gasto diario de \$349.00 aproximadamente.

Como la producción efectiva actual de los pozos de esa región es de 10,000 barriles diarios, resulta que el costo por barril es de \$0.035.

El costo de perforación de un pozo en la región de Pánuco, se puede calcular que no excede de \$60,000.00.

Gastos de Explotación en un Año

Interés al 6%.....	\$3,000
Agotamiento del pozo.....	30,000
Administración	10,000
Cuidado del pozo.....	5,000
	\$48,000

La producción media diaria de 127 pozos de la región Norte, incluyendo Pánuco, Topila, Ebano, etc., es de 1,500 barriles aproximadamente, lo cual equivale a un costo \$0.09 oro nacional.

Costo de Transporte

Un oleoducto de 100 kilómetros de extensión, de 254 mm. de diámetro como el que la Mexican Gulf Oil Co. construyó de Palo Blanco a su Terminal en Pánuco sacó de costo, según informes de dicha Compañía, la cantidad de \$5.000,000 con capacidad

diaria de conducción de 30,000 barriles aproximadamente. Aceptando que dicho valor sea verdadero, aunque nos parece muy exagerado, pues un oleoducto de iguales dimensiones saca de costo en los Estados Unidos, según cálculo que tenemos a la vista, un poco menos de Dls. 2.000,000; ese oleoducto tendrá un gasto de explotación como sigue:

Interés al 6% anual.....	\$300,000
Depreciación al 20% anual.....	1.000,000
Administración	30,000
Atención de bombas y oleoductos.....	35,000
Reparación a equipo, oleoducto, etc.....	12,000
Combustible para el bombeo; 15,000 Bls. a 0.5.....	750

Total gastos de explotación..... \$1.377,750

o lo que es igual a \$3,775.00 diarios, aproximadamente.

Calculando el volumen de descarga de dicho oleoducto en 1,250 barriles por hora, tendríamos una descarga diaria de 30,000

on a pipe line of 40 kilometers in longitude, will be \$0.06 approximately.

The quotations for maritime freight at present in force from Mexican ports to those of the United States, according to the *Oil and Gas Journal* of April 29, and the *Shipping* publication of June 10 last, were as follows:

From Tampico, Tuxpan or Puerto Lobos to New York	Dis. 0.40
From Tampico, Tuxpan or Galveston	0.22½
From Tampico, Tuxpan or to New Orleans	0.30

Taxes per Barrel

Crude Oil from Tuxpan

If we take into consideration the Tuxpan crude oil, its density in part is 0.925 and the following taxes are levied when it is exported:

Stamp tax	\$0.312
Exportation	0.397
Infalsificable	0.031
Total amount	\$0.741

The oil from the Northern zone, including Panuco, Topila, Ebano, etc., has a density in part of 0.98 and bears the following taxes on exporting same:

Stamp tax	\$0.179
Exportation	0.246
Infalsificable	0.018
Total amount	\$0.443

The Stamp tax is calculated in accordance with Circular No. 96. In July it is probable that the tax in question will be reduced.

Quotations at Texas Ports

The *Oil, Paint and Drug Reporter* of June 27 publishes the following figures for Mexican oil, the price of the barrels in American currency:

Crude oil, Panuco, Dis. 0.80 equal to 1.60 pesos.

Light crude oil, Tuxpan, Dis. 1.50 equal to 3.00 pesos.

The above quotations do not include the tax then prevailing, which was paid by the purchaser. Consequently, the actual price was:

	Per barrel
Crude oil, Panuco	1.80 pesos
Crude oil, Tuxpan	3.34 pesos

The previous quotations subsisted during the first week of July, according to statements made by the Financial Agency at New York. It is probable that these quotations will improve because of the restriction of the Standard Oil Co. and allied concerns at present, as far as the exploitation of Mexican petroleum is concerned, provided this beneficial measure can be sustained for a month or over.

The competition of the oil produced in the United States is not feared because the quotations published right on the oil wells in the newspaper increase a great deal when transportation expenses increase. The real prices are higher than the minimum cost of production in those lands which amounts to Dis. 1.75. Should prices be lowered, ex-

ploitation work would cease at once as nobody is willing to work for nothing.

Present Business

Crude oil from Panuco:	
Production, per barrel	\$0.09 Mex. gold
Transportation to Tampico	0.08 "
Transportation to Galveston	0.45 "
Total tax	0.44 "

Total cost at Galveston	1.06 "
Price per barrel	1.80 "
Profits per barrel	0.74 "

Crude oil from Tuxpan:	
Production, per barrel	0.04 "
Transportation to Puerto Lobos	0.06 "
Transportation to Galveston	0.45 "
Total tax	0.74 "

Cost at Galveston	1.28 "
Price per barrel	3.34 "

Profits per barrel	2.05 "
--------------------------	--------

Any company having sufficient wells, a pipe line and tank boats can export at the rate of 20,000 barrels daily or 600,000 barrels a month, with the following profits:

With crude oil from Panuco \$ 444,000 Mex. gold	
With crude oil from Tuxpan 1,230,000 "	

I do not believe that a confiscation that gives such excellent profits deserves a warship visit nor does it ruin the petroleum industry.

It is strange that the oil men should injure or discredit their business producing panics at the Stock Exchange with their exaggerated wails and that we Mexicans must say the plain truth in order to show that, notwithstanding the tax and all the crimes they attribute to us, the oil industry in Mexico is on a solid basis, prosperous, has an excellent production, and a brilliant future.

Mexico, July 12, 1921.

(Signed) J. SANTAELLA.

Letter from a Friend of Mexico

71 Broadway, New York,

June 22, 1921.

Mr. George F. Weeks,
Editor, Mexican Review.

MY DEAR SIR: I have received a copy of MEXICAN REVIEW, and thank you for sending it to me.

I am a strong advocate for re-establishing closer relations between this country and Mexico. The MEXICAN REVIEW will be of much benefit to both countries, as its policy seems to be unprejudiced and just to both.

Mexico, after ten years of revolution, is gaining, and every day brings it one day nearer to a solution of its internal difficulties. The long period of revolution finds her domestic productive power almost exhausted, although a country with inexhaustible natural resources awaiting development.

It can be truthfully said that no country in the world (on an area basis) possesses greater undeveloped wealth, both surface and sub-surface than Mexico. Mexico is

peopled with an industrious race anxious to work and own their homes whenever an opportunity is given them to pursue their vocations peacefully.

Mexico, with its great wealth, will not remain for all time in its unstable governmental condition, and the change will not be through force by other nations; it will work out its own salvation through friendly co-operation with other nations in the readjustment of the affairs of all nations now in progress throughout the world.

There is only a small shallow river between our great nation and Mexico which marks the only overland gateway to all that broad area full of undeveloped wealth.

Mexico will always be a dominant factor and have a strong voice in the future in shaping the policy and affairs of countries south of the Rio Grande. Common sense tempered with justice should be the policy of this country. The United States should be Mexico's partner in playing the biggest game of the age for possession and joint control of the policy and commerce of all that vast rich country south of us which comprises an area two and one-half times as large as the United States.

A line drawn along the northern border of Mexico embracing the country south to and including Brazil, all of which is a part of our own western hemisphere, embracing a country possessing greater wealth in productive agricultural land, oil, timber and precious metals than all of Russia, which we hear so much about, and a country over which all Europe is now deeply concerned. The establishment of an aggressive and substantial government will not only benefit Mexicans but will add to the wealth, and give employment to hundreds of thousands of our own people through the inauguration of a broad, comprehensive constructive policy.

Very truly yours,

B. F. YOAKUM.

A Heartfelt Wish

AFTER quoting some recent expressions of President Obregon, the Fairhope (Alabama) *Courier* thus editorially comments:

"Would to God the United States had an executive ready to thus clearly and boldly declare the determination of his administration to look out for the interest of the common people as against the profits of big exploiting corporations; and that there was embodied in our constitution the sound principle that our natural resources are to be administered for the benefit of our people. Woe betide any administration of the United States which may seek to make use of its military power to strike at the sovereignty and independence of a Mexican administration true to the peoples' interest as the present seems to be."

Queen Wilhelmina of Holland has forwarded an autographic letter to President Obregon recognizing his government and extending to it courtesies.

barriles o 9.000,000 en un año de 300 días, con un costo anual, como digo antes, de \$1.377,750 o lo que es igual a \$0.15 por barril, que es el precio que tomamos de tipo para los cálculos que siguen. En las concesiones de oleoductos, de uso público, se autorizó la tarifa de \$0.20 por tonelada-kilómetro.

El costo de transporte por barril, de Pánuco a Tampico, en un oleoducto de 50 kilómetros de longitud, será de \$0.08. El transporte, por barril, del petróleo ligero de la Zona de Tuxpan, Puerto Lobos o Tuxpan, en un oleoducto de 40 kilómetros de longitud, será de \$0.06 aproximadamente.

Las cuotas de flete marítimo actualmente en vigor, de los puertos Mexicanos a los de los Estados Unidos, según el "Oil and Gas Journal" de abril 29 y el "Shipping" de junio 10 último, eran como sigue:

Por barril	
De Tampico, Tuxpan o Puerto Lobos a N. York Dls.	0.40
De Tampico, Tuxpan o a Galveston...	0.22½
De Tampico, Tuxpan o a Nueva Orleans..	0.30

Impuestos por Barril Crudo de Tuxpan

Si consideramos el petróleo crudo de Tuxpan, su densidad media es de 0.925 y le corresponden los siguientes impuestos, cuando se exporte:

Timbre	\$0.312
Exportación	0.397
Infalsificable	0.031
Total	\$0.741

El petróleo de la Zona Norte, incluyendo Pánuco, Topila, Ebano, etc., tiene una densidad media de 0.98 y soporta los siguientes impuestos al exportarlo:

Timbre	\$0.179
Exportación	0.246
Infalsificable	0.018
Total	\$0.443

Los impuestos del Timbre se calculan conforme a la Circular núm. 96; en el mes de julio es probable que dicho impuesto sea menor.

Cotización en los Puertos de Texas

En el "Oil Paint and Drug Reporter" del 27 de junio próximo pasado se publicaron las siguientes cotizaciones para los petróleos mexicanos, en dólares por barril:

Crudo pesado de Pánuco Dls. 0.80 igual \$1.60.

Crudo ligero de Tuxpan, Dls. 1.50 igual a \$3.00.

Las cotizaciones anteriores no incluyen el impuesto, entonces vigente, que fue pagado por el comprador. Por lo tanto el precio efectivo fue:

Por barril	
Crudo de Pánuco	\$1.80
Crudo de Tuxpan	3.34

Las cotizaciones anteriores han subsistido durante la primera semana de julio, según comunicó la Agencia Financiera de Nueva York; es probable que mejoren dada la restricción que la Standard Oil y sus aliadas llevan a cabo actualmente en la explotación

de petróleo mexicano, si pueden sostener esta benéfica medida por un mes o más.

No es de temerse la competencia del petróleo producido en el país vecino porque las cotizaciones a boca de pozo publicadas en los periódicos aumentan mucho al aumentar los costos de transporte. Los precios reales son superiores al costo mínimo de producción en aquellos campos que es Dls. 1.75; con menor precio se suspenderían los trabajos de explotación porque nadie regala su trabajo.

El Negocio Actual. Crudo de Pánuco

Producción por barril.....	\$0.09 o. n.
Transporte a Tampico.....	0.08
Transporte a Galveston.....	0.45
Impuesto total	0.44

Costo total en Galveston.....	\$1.06 o. n.
Precio por barril.....	1.80

Utilidad por barril.....	\$0.74 o. n.
--------------------------	--------------

Crudo de Tuxpan

Producción, por barril.....	\$0.04 o. n.
Transporte a Pto. Lobos.....	0.06
Transporte a Galveston.....	0.45
Impuesto total	0.74

Costo en Galveston	\$1.29 o. n.
Precio por barril.....	3.34

Utilidad por barril.....	\$2.05 o. n.
--------------------------	--------------

Cualquier compañía que tenga pozos suficientes, un oleoducto y buquestanques puede exportar a razón de 20,000 barriles diarios o sean 600,000 barriles al mes, obteniendo las siguientes utilidades:

Con crudo de Pánuco.....	\$444,000 o. n.
Con crudo de Tuxpan.....	1,230,000 o. n.

No creo que una confiscación que permite tan bonitas utilidades merezca la visita de los buques de guerra ni cause la ruina de la industria petrolera.

Es curioso que los petroleros desacrediten su negocio, provocando pánicos en la Bolsa con sus exageradas lamentaciones y que los mexicanos tengamos que volver por los fueros de la verdad para demostrar que a pesar del impuesto y de todos los crímenes que nos atribuyen, el negocio del petróleo en México es muy sólido, muy próspero, de rendimientos magníficos y de porvenir espléndido.

México, Julio 12 de 1921.

J. SANTAELLA.

Carta de un Amigo de México

"Junio 22 de 1921.

SR. GEORGE F. WEEKS,

Editor de LA REVISTA MEXICANA.

Estimado señor: He recibido el ejemplar de LA REVISTA MEXICANA y le agradezco su envío.

Soy decidido partidario del restablecimiento de más estrechas relaciones entre Estados Unidos y México. LA REVISTA MEXICANA prestará grandes beneficios a ambos países, ya que sigue una política justa y libre.

México, después de diez años de revolución y aunque todavía en estado de desorden, está mejorando y cada día que pasa

acerca más la solución de sus dificultades interiores. El largo período de revolución ha dejado casi exhausto su poder productivo doméstico, no obstante ser un país con inextinguibles riquezas naturales que aún esperan su desarrollo.

Puede afirmarse, con toda verdad, que ningún país del mundo (a base de extensión) posee mayor riqueza inexplorada—en la superficie como en el subsuelo—que México. Este país está poblado con gente industriosa que ansía trabajar y poseer sus hogares, siempre que se les conceda una oportunidad para desarrollar pacíficamente sus aptitudes.

México, dada su gran riqueza, no permanecerá para siempre en su actual condición de gobierno inestable, y este cambio se efectuará sin presión de las demás naciones; él sólo labrará su propia salvación, con la amistosa cooperación de las naciones amigas en el reajuste mundial que hoy se opera.

Sólo existe una ligera corriente fluvial entre nuestra gran nación y México, que marca la división única de esa extensa área de inexplorada riqueza. México será siempre un factor dominante y de influencia decisiva en el futuro para determinar la política y negocios de los países del Sur del Río Grande. El sentido común, adunado a la justicia, debiera ser la política de este país. Los Estados Unidos debieran ser el aliado de México en el tremendo juego del siglo por la posesión y unido control de la política y comercio de todo ese vasto y rico territorio que se extiende al Sur y que comprende una área dos y media veces mayor que los Estados Unidos. Una línea trazada a lo largo de la frontera norte de México y que abarque el país hacia el Sur, incluyendo Brazil,—todo ello parte de nuestro hemisferio Occidental—comprendería un territorio que posee mayor riqueza en tierras agrícolas productivas, petróleo, maderas y metales preciosos que toda Rusia, de la que tanto oímos hablar, territorio en el que tan hondamente interesados están los países europeos.

El establecimiento de un gobierno firme y de empresa en México no solo beneficiará a los mexicanos sino que aumentará el valor de esa riqueza y dará ocupación a cientos de miles de nuestro propio pueblo, gracias a la adopción de una abierta e inteligente política constructiva.

Su atto. y s.s.,

B. F. YOAKUM." (firmado)

La Prensa Asociada de México celebrará en Chihuahua, en el presente mes, un Congreso de Periodistas, para unificar la labor de la prensa nacional. Se preparan grandes fiestas, excursiones campestres, etc., en su honor.

Se ha formado una Compañía en Mérida, Yucatán, para la construcción de ferrocarriles, hoteles, teléfonos, etc., entre la capital del Estado y las famosas ruinas de Uxmal, Chichen Itzá, Lamná, etc., a fin de dar facilidades a los numerosos turistas que las visitan anualmente.

Revolutionary Damage Claims Commission

President Obregon Asks Foreign Governments to Appoint Representatives—The Law on the Subject

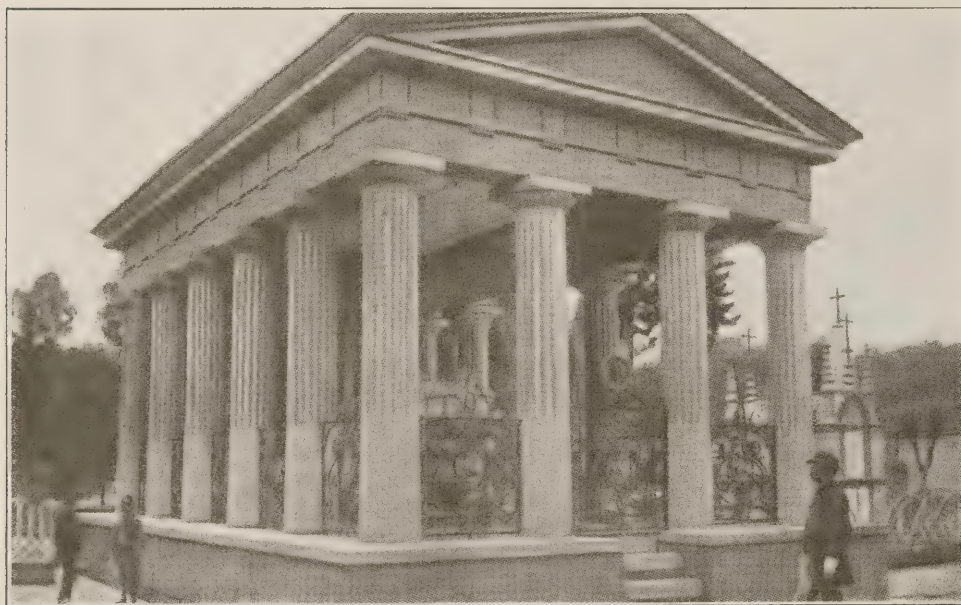
IN order to settle finally, all claims presented to the Mexican government by foreigners and nationals for damages suffered since 1910 when the country was plunged into a revolution, President Obregon, after a lengthy cabinet conference, issued a decree inviting the governments of every country whose nationals have suffered damages through the revolution, to proceed to establish a Permanent International Claims Commission whose mission will be to undertake immediately to study and determine the claims of their respective nationals. The proclamation is issued be-

"Mexico, July 12, 1921.
"You are instructed by the President of the United Mexican States through me to bring to the knowledge of the administration of the country where you are stationed, that the government of Mexico is disposed to enter into an arrangement with foreign governments in order to indemnify 'ex gratia' those of their respective nationals who may have suffered any damage through the revolutions that occurred in the

Mexican Republic since 1910.

"For this purpose, His Excellency, the President of the Republic, basing his actions on Article 5 of the Decree of May 10, 1913, issued in the city of Monclova, by the First Chief of the Constitutional Army, Venustiano Carranza,

La Tunba de Juárez



The Tomb of Juarez

cause either the parties interested are not satisfied with the previous decisions of the Claims Commission which was established by virtue of a decree of December 24, 1917, or because these same parties desire a Permanent International Commission to reconsider all claims that have been presented to date.

The action of the President was taken in view of Article 13 amended December 24, 1917, ex-President Carranza at Monclova and also in view of article 13 amended December 24, 1917, that created an indemnity commission to settle all claims. The Department of Foreign Relations has therefore been instructed by President Obregon, according to a decree issued at the National Palace by the Chief Executive, to invite the governments to send representatives to form such an International Claims Commission.

In accordance with the decree, Secretary of Foreign Relations, A. J. Pani, last night issued the following circular to the Mexican Embassy in Washington and to the Mexican Legations in all European countries and Asia:

and in Article 13, amended, December 24, 1917, that created a Claim Commission, has directed this Department to respectfully invite the governments of each of the countries whose nationals may have suffered any damage through the revolution, that by common accord, they may establish a permanent International Claims Commission that will study the claims of their respective nationals.

"This decree is issued because the parties interested are dissatisfied with the decisions of the Claims Commission established by the law of December 24, 1917, or because they desire that an International Claim Commission as is now to be established by this decree, reconsider their claims from the very beginning.

"For this purpose the Department of Foreign Relations is empowered to make all the necessary agreements on this subject, these agreements to be reached according to the precepts and principles of international laws generally applied in such cases.

"In order to carry out this decision of the President of the Republic, inspired as it is by his desire to regulate his conduct according to the accepted rights of peoples, he extends to the government of your country, a cordial in-

itation regarding the naming of a Permanent International Commission, on the above terms, in order that this Commission may ascertain the extent of the damages suffered by its nationals residing in Mexico, requesting at the same time, that if this invitation is considered, that this government be immediately notified as to the decision reached."

(Signed)

A. J. PANI.

The Original Damage Claims Decree

Venustiano Carranza, First Chief of the Constitutionalist forces, to all inhabitants of the Republic, be it known:

That in virtue of the extraordinary faculties vested in me, I have seen fit to decree the following:

Article 1. The right of all nationals and foreigners to claim payment for damages suffered during the revolution of 1910 or during the period embraced between the 21st of November, 1910, and May 31st, 1911, is hereby recognized.

Art. 2. An equal right is also recognized on the part of nationals and foreigners to claim for damages which they have suffered during the present struggle, or from and after the 19th day of February, of the present year, until the restoration of the constitutional order.

Art. 3. The same right on the part of foreigners to claim payment for damages suffered by revolutionary forces or groups during the period embraced between the 31st of May, 1911, and the 18th day of February of the current year, is recognized.

Art. 4. As soon as the First Chief of the Constitutionalist forces shall arrive at the capital of the Republic, and in accordance with the plan of Guadalupe, assumes the executive power, he will name a commission of Mexican citizens who shall be charged with the receipt, examination and liquidation of the claims for damages suffered during the periods fixed in Articles 1 and 2 of this decree.

Art. 5. At the same time that the said commission is named, as provided in the preceding Article, the First Chief of the Constitutionalist forces, in accord with the diplomatic representative of, or commissioner especially designated by, the government of the foreigners who have suffered damage, will proceed to name a mixed commission, composed of an equal number of Mexicans and foreigners, the latter of the same nationality as the claimants, in order that they may receive, examine and liquidate the claims presented, in accordance with the provisions of the three first articles of this decree.

Art. 6. The form, time, terms and conditions under which the claims for damages are presented are to be paid, also the organization, functions and other necessary regulations of organizations and form, shall be fixed by opportune legislation.

Therefore, I order this published and circulated, and that it be complied with.

Done at Headquarters, in the City of Monclova, on the 10th day of May, 1913.

VENUSTIANO CARRANZA,

First Chief of the Constitutionalist Forces.

Decree in Elaboration of the Foregoing

In the latter part of 1917 President Carranza issued a decree regulating the manner in which damage claims should be settled. This decree provided as follows:

Article 1.—In conformity to the decree of the 10th of May, 1913, issued at Monclova, Coahuila, by the Citizen First Chief of the Constitutionalist Army, a Commission dependent upon the Ministry of Finance is hereby established at

Comision de Danos de la Revolucion

*El Presidente Obregón Pide a los Gobiernos Extranjeros
Nombren sus Representantes—La Ley Relativa*

EL señor Presidente de la República acordó en el día doce de julio que la Secretaría de Relaciones invite a los Gobiernos de los países cuyos nacionales hayan sufrido daños por la Revolución, para que, de acuerdo con el Gobierno de México, establezcan Comisiones Mixtas permanentes que conozcan de las reclamaciones. El acuerdo del Primer Magistrado de la Nación dice así:

Presidencia de la República

Acuerdo a la Secretaría de Relaciones

Con fundamento en el artículo 50. del Decreto de 10 de mayo de 1913 expedido en la ciudad de Monclova por el Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, don Venustiano Carranza, y en el artículo 13, reformado, de la ley de 24 de diciembre de 1917, que creó la Comisión de Reclamaciones, esa Secretaría invitará atentamente a los Gobiernos de cada uno de los países cuyos nacionales hayan sufrido daños por la Revolución, para que, de comun acuerdo, se proceda a establecer Comisiones Mixtas Permanentes que respectivamente conozcan de las Reclamaciones de sus nacionales, ya sea porque éstos hayan quedado inconformes con las resoluciones de la Comisión de Reclamaciones creada por el referido decreto de 24 de diciembre de 1917, o bien porque prefieran que la Comisión Mixta Permanente respectiva conozca directamente desde el principio.

Queda facultada la Secretaría de Relaciones Exteriores para pactar las Convenciones necesarias a este efecto, las cuales se normarán en todos sus procedimientos por los principios de Derecho Internacional aceptados sobre esta materia.

Dado en el Palacio Nacional de México a los doce días del mes de julio de 1921.

El Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, A. OBREGÓN.—Cumplas.—A. J. Pani.

Circular de la Secretaría de Relaciones

Por su parte la Secretaría de Relaciones giró ayer a la Embajada de México en Washington y a nuestras Legaciones en Europa y Asia, la siguiente circular:

“México, 12 de julio de 1921.

Ponga usted en conocimiento de la Cancillería de ese país, que el Gobierno de México esta dispuesto a entrar en arreglos con los Gobiernos extranjeros a fin de indemnizar *Ex Gratia* a aquellos de sus nacionales que hayan sufrido daños por causa de las revoluciones acaecidas en México desde 1910 hasta la fecha.

Con el propósito indicado, el C. Presidente de la República, fundándose en el artículo quinto del decreto de 10 mayo de 1913, dado en la ciudad de Monclova por el Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, don Venustiano Carranza, y en el artículo trece, reformado, de la ley de 24 de diciembre de 1917, que creó la Comisión de Reclamaciones, ha tenido a bien acordar que esta Secretaría invite atentamente a los Gobiernos de cada uno de los países cuyos nacionales hayan sufrido daños por la Revolución, para que, de común acuerdo, se proceda a

establecer Comisiones Mixtas Permanentes que respectivamente conozcan de las reclamaciones de sus nacionales, ya sea porque éstos hayan quedado inconformes con las resoluciones de la Comisión de Reclamaciones creada por el referido decreto de 24 de diciembre de 1917, o bien porque prefieran que la Comisión Mixta Permanente respectiva se avoque el conocimiento de sus reclamaciones desde un principio, y que, con tal fin, la Secretaría de Relaciones Exteriores quede facultada para celebrar las Convenciones necesarias, las cuales se guiarán en todo por los principios de Derecho Internacional aceptados sobre esta materia.”

“Para cumplir, pues, este acuerdo del C. Presidente de la República—inspirado en el deseo de normar su conducta por los preceptos del Derecho de Gentes—haga usted cordial invitación al Gobierno de ese país para el nombramiento de una Comisión Mixta que juzgue, en los términos supradichos, de los daños que hayan sufrido sus nacionales residentes en México, suplicando, al mismo tiempo, que al ser considerada tal invitación, se comunique a usted lo que ese Gobierno se sirva resolver respecto de ella.—Pani.”

Decreto Sobre las Reclamaciones por Daños

“VENUSTIANO CARRANZA, Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, a todos los habitantes de la República, hago saber:

Que en virtud de las facultades extraordinarias de que me hallo investido he tenido a bien decretar lo siguiente:

Art. 10. Se reconoce a todos los nacionales y extranjeros el derecho de reclamar el pago de los daños que sufrieron durante la Revolución de 1910 o sea en el período que comprende entre el 21 de noviembre de 1910 y el 31 de mayo de 1911.

Art. 20. Se reconoce igual derecho a nacionales y extranjeros para reclamar los daños que hayan sufrido y que sigan sufriendo durante la presente lucha, o sea desde el 19 de febrero del corriente año, hasta la restauración del orden constitucional.

Art. 30. El mismo derecho se reconoce a los extranjeros para reclamar el pago de los daños sufridos, por fuerzas revolucionarias o grupos armados, durante el período que se comprende, entre el 31 de mayo 1911 y el 19 de febrero del corriente año.

Art. 40. Luego que el Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, al llegar a la capital de la República, y de acuerdo con el Plan de Guadalupe, asuma el Poder Ejecutivo, nombrará una Comisión de ciudadanos mexicanos que se encargue de recibir, consultar y liquidar el importe de las reclamaciones que por daños sufridos en los períodos que fijan los arts. 10 y 20 de este decreto, fueren presentadas.

Art. 50. Al mismo tiempo que se nombre la Comisión que menciona el artículo que antecede, el Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, de acuerdo con el representante diplomático o especial que comisione cada gobierno a que pertenezcan los damnificados extranjeros, procederá a nombrar una Comisión Mixta, integrada por igual número de mexicanos y extran-

jeros, per tenecientes estos ultimos a la nacionalidad de los reclamantes, para que se encargue de recibir, consultar y liquidar las reclamaciones que se presentaren, de acuerdo con lo dispuesto por los tres primeros artículos de este decreto.

Art. 60. La forma, plazos, términos y condiciones con que deberán ser pagadas las reclamaciones que por daños se presenten, así como la organización, funcionamiento y demás disposiciones de fondo y forma a que deban sujetarse las Comisiones, se fijarán por una ley especial que en su oportunidad se expida.

Por tanto, mando se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento.

Dado en el Cuartel General de la ciudad de Monclova, a los diez días del mes de Mayo de mil novecientos trece.

El Primer Jefe del Ejército Constitucionalista.
V. Carranza.—Rubrica.

Aplicación del Anterior Decreto

A fines del año de 1917 el Presidente Carranza expidió un decreto ordenando el procedimiento para el arreglo de las reclamaciones por daños de la revolución, decreto que es el siguiente: (vertido del inglés.)

“Artículo 1. De conformidad con el decreto del 10 de Mayo de 1913, expedido en Monclova, Coahuila, por el C. Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, se establece por el presente una Comisión en la ciudad de México, dependiente de la Secretaría de Hacienda, comisión que investigará sobre las reclamaciones de indemnización que se presenten por los daños sufridos en las personas o propiedades, como consecuencia del movimiento revolucionario efectuado en la República de 1910 a 1917.

Artículo 2. Dicha Comisión será integrada por un Presidente y cuatro Vocales, que serán mexicanos por nacimiento y nombrados por el Presidente de la República.

Artículo 3. Inciso A.—La Comisión recibirá todas las reclamaciones que se le presenten, siempre que los reclamantes hayan llenado los requisitos y formalidades que la ley establezca. Luego de recibirlas, las examinará debidamente y si, en su concepto, la reclamación contiene los requisitos esenciales que la presente ley establece, dictará su resolución, declarando la admisión de aquella.

Inciso B.—La Comisión, sin dilación alguna, procederá a recabar de las autoridades correspondientes toda la información que juzgue necesaria para determinar sobre la validez o invalidez de la reclamación o sobre el monto exacto que debiera pagarse en concepto de indemnización. Durante esta época de la investigación se recibirán las pruebas que el interesado juzgue pertinentes; pero entendido que, sea cual fuere la naturaleza de las averiguaciones que se practiquen, su resultado final se hará saber a la Comisión por conducto oficial y por escrito.

Inciso C.—Ofrecidas las pruebas y recibida la información oficial de su resultado, conforme al artículo anterior, la documentación oficial que la contenga se someterá al examen de la parte interesada, a fin de que pueda alegar por escrito lo que a sus derechos convenga.

the city of Mexico, which commission will inquire into the claims for indemnities suffered by persons or properties as consequences of the revolutionary movement that took place in the Republic from 1910 to 1917.

Art. 2.—Said Commission shall be composed of a President and four voting members, who shall be Mexican citizens by birth, and their appointment will be made by the President of the Republic.

Art. 3.—A.—The Commission shall receive all the claims that may be submitted to it, provided that the claimants have complied with the requirements of form that the regulations may establish. After having received the claim, the Commission shall duly examine it, and if in its opinion the claim contains all the vital requirements, established by the present law, it shall dictate a decision, declaring the admission of the claim.

B.—The Commission shall without delay proceed to require from the corresponding authorities all the information that may be deemed necessary for the determination of the validity or invalidity of the claim, or for the exact determination of the amount that should be paid as an indemnity. During this phase of the investigation the proof that may be deemed pertinent thereto by those interested will be received, but with the understanding that whatever might be the nature of the inquiries made, the final result of the same will be made known to the commission through official written reports.

C.—Once the proofs have been submitted and the information received, as mentioned in the foregoing article, the official documents containing them will be submitted to the examination of the interested party, so that he may state in writing whatever he may deem convenient to his rights.

D.—The Commission, in view of the statements contained in the official records, shall discuss and shall vote upon the claim, and it shall formulate the corresponding decision.

E.—The interested party will be duly notified of the decision and he shall convey in writing his approval or disapproval thereof.

F.—The official record will then be brought to the knowledge of the Citizen President of the Republic, through the Ministry of Finance, for its final solution, provided the case does not concern foreigners who have expressed their approval of the decision of the Commission, for in that case steps will be taken in accordance with the provisions contained in Article 13 of this law.

Art. 4.—The claims shall be submitted in writing in Spanish, and accompanied by the largest possible number of proofs that would tend to show the fact that the damages were incurred and in order to justify the amount claimed for them; in them shall be stated the name, company or corporation; the nationality and the residence of the claimant; and therein shall be stated as accurately as possible the places where and when the events that gave cause for the claims took place; also the persons that may have been concerned therein, as well as the nature of the damages sustained and the amount in national gold that the claimant may ask as indemnity.

Art. 5.—The commission will admit only those claims based upon the following:

A.—For damages caused by revolutionary forces or forces recognized or acknowledged as such by the legitimate government that may have been in the republic upon the triumph of the revolution.

B.—Those damages by the same governments, as consequences of their functions during the struggle against the rebels; and

C.—Those damages caused by the dependent forces of the so-called Federal army down to the time of its dissolution.

Art. 6.—The following persons cannot appeal for the benefit of this law: Those who are endowed with civil responsibilities referred to by the transitory Article 15 of the Political Con-

stitution of the Mexican United States, approved February 5th of the present year, for the effects of which application should be made to the Ministry of the Interior.

(Transitory Article 15 of the Constitution referred to reads as follows: "The citizen at present charged with the executive power is hereby authorized to issue the law of civil responsibility applicable to all promoters, accomplices, and abettors of the offenses committed against the constitutional order in the month of February, 1913, and against the Constitutionalist government.")

Art. 7.—The limit for the presentation of claims will expire three years after the date of this present law. The claims that resulted from the revolution that was begun in 1910, and which have been submitted to the Commission of Inquiry that was organized by virtue of the law of the 31st of May, 1913, will be considered as submitted within that time; the new Commission will take charge of them; it will take on hand the records just as they appear at the present time, and will continue their investigation in accordance with the present law and its regulations.

Art. 8.—The claims can be based upon the destruction of private property; upon the requisitions of money or valuables, animals, merchandise, or whatever other damages were sustained on persons or properties, provided that those interested had not previously obtained payment for the respective claim for indemnity; never can claims be admitted for indemnities for damages, or for the loss of profits that might have been obtained and which were not obtained by reason of the state of war in which the country then existed.

Art. 9.—When the claims concerned are those whose value, according to the opinion of the claimant, does not exceed 5,000 pesos, and if the commission accepts the validity of the damages as proven, but at the same time it has not the necessary information to enable it to estimate with accuracy the amount that should be paid for indemnity, it could then determine said indemnity at its discretion, taking into consideration the economical and social condition of the claimant and the other circumstances of the case.

Art. 10.—From the fact that they have applied to the Commission in the administrative form provided by this law, it is understood that the claimants renounce their right to institute claims through judicial channels.

Art. 11.—The foreign claimants shall accompany their claims in writing with proofs of their nationality, and those who fail to do so will be considered as Mexicans for the effects of this law, and as a consequence they will be considered as having renounced the right that they might have had to submit, later on, their claims through diplomatic channels.

Art. 12.—The companies whose capital is divided into shares, organized under the laws of the Republic, will be considered as Mexicans regarding their claims, even though all or some of their shareholders were foreigners.

Art. 13.—Those foreign claimants who, after having duly proven such character as foreigners, are not in accord with the inquisitory solution of the Commission, can submit their observations in person or through diplomatic channels.

Art. 14.—The decisions of the Commission relative to claims presented by foreigners, and to which those interested have objected in any of the two forms indicated in the foregoing article, will be submitted to a commission composed of three arbiters or judges, of whom one will be appointed by the President of the Republic, another by the diplomatic agent of the country to which the claimant belongs, and the third will be appointed by the mutual consent of those appointed. If they cannot agree, the third arbiter will be chosen by the President of the Republic, another by the diplomatic agent of the country to which the claimant belongs, and the third will be appointed by the

mutual consent of those appointed. If they cannot agree, the third arbiter will be chosen by the President of the Republic among those citizens of a country who have no claims for damages caused by the revolution. The appointment of the arbiters will be made in accordance with the dispositions of this law, with the understanding that none of the appointees will be endowed with a diplomatic or consular character.

Art. 15.—The arbitration commissions referred to in the foregoing article can only be organized for the purpose of inquiring into the facts of but one concrete case, or for the investigation of all the claims corresponding to claimants of the same nationality.

Art. 16.—The decisions dictated by the arbitral commissions referred to in the foregoing article shall have a final character.

Art. 17.—A special law will determine, in its opportunity, the manner to obtain the funds for the payment of claims that have been definitely approved and the manner in which the funds are to be covered.

Transitory

1.—The present law does not affect in any manner whatsoever the arrangements that may have been made with the Ministry of Finance in behalf of properties that have been appropriated or confiscated; likewise it does not affect the properties that are still appropriated by the government while there is pending the enactment of the law referred to in the transitory Article 15 of the Constitution.

2.—This law will begin to take effect on the date of its promulgation.

3.—For the effects of this law all previous dispositions in opposition thereto are hereby abolished.

A "Dying Industry"

THE papers have had much to say of late about the condition of the petroleum industry in Mexico and some most lugubrious pictures have been drawn thereof. The fact that the Aguila Company, the great English concern controlled by the Lord Cowdray interests, has just arranged to extend its operations to the extent of eight million dollars beyond their present amount affords ample proof of the belief of that concern at least in the permanence of the industry. Attention may also be called to the fact that this company obeys the laws of the country, as in duty bound and in accordance with the terms of its concession (as some other companies do not, although bound in the same manner). That they do not find the taxes onerous or the laws burdensome, and that they have refused consistently to join in the hue and cry against the laws and regulations, is another testimony to the solidity of the industry, as well as to the honor and fair mindedness of those who control the concern. It is a pity that as much cannot be said for some of the loud-mouthed assailants of Mexico who have reaped untold wealth from the resources of the country and who object to making any return for the privilege of helping themselves to the people's wealth.

The Federal Government has extended the time within which to file all claims, whether national or foreign, arising out of the revolution, until January 31, 1922.

Inciso D.—La Comisión, en vista de las declaraciones contenidas en el expediente oficial, discutirá y votará sobre la reclamación, formulando su decisión correspondiente.

Inciso E.—La parte interesada será debidamente notificada del fallo y deberá expresar por escrito su conformidad o inconformidad sobre el mismo.

Inciso F.—El expediente oficial se elevará a conocimiento del C. Presidente de la República, por conducto de la Secretaría de Hacienda, para su resolución final, siempre que el caso no se refiera a extranjeros que hayan expresado su inconformidad con el fallo de la Comisión, pues en este caso se procederá como establece el Artículo 14 de esta ley.

Artículo 4. Las reclamaciones se presentarán escritas en español y se acompañarán con el mayor número posible de pruebas tendientes a demostrar el hecho de que en realidad se causaron los perjuicios y para justificar el monto de la indemnización que se solicita. Se expresará en ellas el nombre del interesado, compañía o corporación; la nacionalidad y residencia del reclamante; se asentará, tan exactamente como sea posible, el lugar o lugares y época en que se efectuaron los sucesos que han dado margen a la reclamación. También el nombre de las personas relacionadas con ella, la naturaleza de los daños que se invocan y el monto en oro nacional que se pretende en concepto de indemnización.

Artículo 5. La Comisión admitirá solamente las reclamaciones que se funden en los siguientes conceptos:

A.—Por daños causados por fuerzas revolucionarias o por fuerzas reconocidas como tales por el gobierno legítimo que se haya establecido en la República al triunfo de la Revolución.

B.—Los daños causados por los mismos gobiernos, como consecuencia de sus funciones durante la lucha armada contra los rebeldes; y

C.—Los daños causados por la fuerzas dependientes del llamado Ejército Federal hasta la época de su disolución.

Artículo 6. No podrán recurrir al beneficio de esta ley, todas las personas acreedoras al beneficio de responsabilidad civil a que se refiere el Artículo 15 transitorio de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, promulgada el 5 de Febrero del presente año, para cuyos efectos deberán dirigir su solicitud a la Secretaría de Gobernación.

(El Artículo 15 transitorio de la Constitución que se menciona, dice: "El ciudadano actualmente encargado del poder ejecutivo queda autorizado por la presente para expedir la ley de responsabilidad civil aplicable a los promotores, cómplices, y cuantos prestaron apoyo, de las ofensas cometidas contra el orden constitucional en el mes de Febrero de 1913 y contra el Gobierno constitucionalista.")

Artículo 7. El plazo para la presentación de las reclamaciones expirará dentro de tres años, a partir de la fecha de la presente ley.

Las reclamaciones hechas como resultado de la revolución empezada en 1910 y que fueron presentadas a la Comisión de Investigaciones, organizada por la ley de 31 de Mayo de 1913, serán consideradas como presentadas dentro de dicho término; la nueva Comisión se hará cargo de ellas, tomando los expedientes tal como aparecen actualmente y continuando sus investigaciones con sujeción a la presente ley y su reglamento.

Artículo 8. Las reclamaciones pueden basarse en la destrucción de propiedad privada; en los requerimientos de dinero, valores, animales, mercancías o en cualquiera otro daño causado a las personas o propiedades, siempre que los interesados no hayan obtenido previamente pago por su respectiva reclamación de indemnización. Jamás se admitirán reclamaciones de indemnización por perjuicios o pérdida de ganancias que hubieran podido obtenerse y que no lo fueron por razón del estado de guerra en que se encontraba el país.

Artículo 9. Cuando se trate de reclamaciones cuyo valor, en concepto del reclamante, no excede de 5,000 pesos, y la Comisión de por probada la validez de los daños, pero no cuente, a la vez, con la necesaria información para poder estimar con exactitud el monto que deba pagarse como indemnización, podrá determinar ésta a discreción, tomando en cuenta la condición económica y social del reclamante y las demás circunstancias del caso.

Artículo 10. Por el solo hecho de que los reclamantes ocurran administrativamente a la Comisión, en los términos de esta ley, se entiende que renuncian al derecho de reclamar por la vía judicial.

Artículo 11. Los reclamantes extranjeros deberán acompañar a sus reclamaciones pruebas escritas de su nacionalidad, y quienes dejen de hacerlo así serán considerados como mexicanos para los efectos de esta ley y, en consecuencia, se considerará que han renunciado al derecho que podrían haber tenido para reclamar más tarde por la vía diplomática.

Artículo 12. Las compañías cuyo capital esté repartido en acciones, organizadas bajo las leyes mexicanas, serán consideradas como mexicanas respecto de sus reclamaciones, aun cuando todos o algunos de sus accionistas fueren extranjeros.

Artículo 13. Los reclamantes extranjeros que, luego de haber probado debidamente su calidad de tal, no estén conformes con el fallo de la Comisión, podrán presentar sus observaciones personalmente o por la vía diplomática.

Artículo 14. Las decisiones de la Comisión relativas a las reclamaciones presentadas por extranjeros, que hayan sido objetadas en alguna de las formas expresadas en el artículo anterior, serán sometidas a una Comisión de tres árbitros o jueces, de los que uno será nombrado por el Presidente de la República, otro por el representante diplomático del país a que el reclamante pertenezca, y el tercero será designado por el mútuo consentimiento de los nombrados. Si no se ponen de acuerdo, el tercer árbitro

será elegido por el Presidente de la República de entre aquellos ciudadanos que no tengan reclamaciones por daños de la revolución. El nombramiento de los árbitros se hará de acuerdo con las disposiciones de esta ley, entendiéndose que ninguno de los nombrados tendrán carácter consular o diplomático.

Artículo 15. Las Comisiones de arbitraje mencionadas en el artículo que antecede solo podrán organizarse con el propósito de investigar sobre los hechos de un caso concreto, o para la investigación de todas las reclamaciones correspondientes a los reclamantes de una misma nacionalidad.

Artículo 16. Las decisiones que dicten las Comisiones arbitrales a que se refiere el artículo anterior tendrán carácter definitivo.

Artículo 17. Una ley especial determinará, oportunamente, la manera de obtener y resarcir los fondos para el pago de las reclamaciones que queden aprobadas definitivamente.

Transitorios:

I.—La presente ley no afecta, en modo alguno, cualesquiera arreglos efectuados con la Secretaría de Hacienda sobre las propiedades que han sido apropiadas o confiscadas. Igualmente, no afecta las propiedades que continúan intervenidas por el gobierno, mientras se decreta la ley a que se refiere el Artículo 15 transitorio de la Constitución.

II.—Esta ley comenzará a regir desde el día de su promulgación.

III.—Para los efectos de esta ley, quedan abrogadas todas las disposiciones precedentes que se opongan a ella.

México Necesita Más Maíz

Se ha presentado al Presidente Obregón un informe sobre la existencia de cereales en la República, por el que se sabe que aún cuando escasea el maíz, frijoles, trigo y arroz, con la sola compra de cierta cantidad de ellos en los otros países, se evitará que el precio de estos artículos aumente. El maíz es uno de los cereales que México necesita más y ya se ha comprado una fuerte cantidad de la Argentina.

Campaña Contra el Analfabetismo

El Lic. Vasconcelos, Rector de la Universidad Nacional, ha girado cartas circulares a los Profesores Honorarios nombrados para abrir una campaña contra el analfabetismo, a fin de que informen desde luego el número de analfabetos que han enseñado a leer y escribir. Se estima que en este caso se hallan 15,700 personas, y se espera que 30,000 más sean libradas del analfabetismo en corto tiempo.

El Censo

Se espera que para fines de Noviembre quede terminado el censo general de México, pues, por los informes que se tienen, los trabajos se hallan ya muy adelantados.

Tax on Exports of Petroleum

Official Figures Showing Exactly the Amount Paid Under the Former and the Present Methods—Misrepresentation Exposed

THERE has been so much persistent misrepresentation regarding the tax on exports of petroleum, that the accompanying tables, prepared by Mr. Leopoldo Vazquez, in charge of petroleum statistics of the Mexican Financial Agency in

New York, will be found of the utmost interest. The reader can see for himself the actual amounts demanded on each quality of oil, and can determine the relation which it bears to the market value of the product.

Fiscal Mexican Valuation for May and June, 1921 (for Tax Purposes Only). Rate of Taxation 10 per cent on the Valuations Given.

	Pesos
Crude Petroleum, specific gravity, 0.97 or more.....	\$11.49 per met. ton
Crude Petroleum, specific gravity, 0.91 or more.....	21.50 " " "
Fuel Oil, specific gravity, 0.91 or more.....	19.07 " " "
Fuel oil, specific gravity, greater than 0.97.....	11.49 " " "
Gas Oil, specific gravity, 0.85.....	41.60 " " "
Refined Gasoline	0.14 liter
Crude Gasoline	0.1325 "
Kerosene Crude or Refined	0.0491 "

These prices are modified in accordance with the change in the Specific Gravity, as follows:

For oils having a specific gravity greater than .91 decrease valuation 0.20 pesos for each increase in specific gravity of 0.01 up to .97 above which point no credit can be taken. For each increase of 0.01 in Sp. Gr. below 0.91 increase valuation 0.40 pesos.

Beginning With the First of July, 1921, the Taxes on Mexican Crude and Refined Petroleum Were Increased as Follows:

	Pesos
Crude Oil, Specific Gravity, 0.96 or less.....	2.50 per cubic meter at 20°C
Crude Oil, Specific Gravity, 0.96 or more.....	1.55 " " " " "
Fuel Oil	2.00 " " " " "
Gas Oil	4.64 " " " " "
Crude Gasoline	9.40 " " " " "
Refined Gasoline	4.70 " " " " "
Crude Kerosene	3.00 " " " " "
Refined Kerosene	1.50 " " " " "
Lubricants	2.80 " " " " "
Asphalt	0.28 per metric ton
Paraffine	2.20 " " " " "

Tax Ad Valorem in Dollars per Barrel—Figures Taken from the Summary of the Crude and Refined Petroleum Exported from Mexico During the Month of May, 1921

U. S. barrels of 42 gal.	Kind of petroleum	Spec. Gr. 20°/4° C.	Beaumé 60°/60° F.	Fiscal Valuation in Mexican Pesos per Metric Ton	In one ton	Fiscal Valuation of a bbl.	Tax ad valorem Dls. bbl.	%
7,042,668	Light Crude.....	.924	20.9	21.30	6.79	3.1366	1.5683	10
1,866,193	Heavy Crude	.981	12.1	11.49	6.39	1.7987	0.8994	10
3,972,884	Fuel Oil	.956	15.8	18.07	6.56	2.7545	1.3772	10
40,684	Gas Oil	.893	26.1	40.80	7.02	5.8119	2.9059	10
601,040	Crude Gasoline.....	.734	61.5	181.36	8.61	21.0648	10.5324	6
62,490	Refined Gasoline....	.724	63.0	193.41	8.69	22.2572	11.1286	3
33,647	Refined Kerosene..	.798	45.2	61.50	7.88	7.8049	3.9024	3

Analysis of the Mexican Oil Tax That was Put Into Effect the First of July, 1921.

Kind of petroleum	Specific gravity 20°/4° C.	Beaumé 60°/60° F.	Tax in Mexican Pesos Per Cub. Mtr.	Per Bbl.	Dollars Per Bbl.
Light Crude	.924	20.9	2.50	0.3974	0.1987
Heavy Crude	.981	12.1	1.55	0.2464	0.1232
Fuel Oil	.956	15.8	2.00	0.3179	0.1589
Gas Oil	.893	25.1	4.64	0.7377	0.3688
Crude Gasoline	.734	61.5	9.40	1.4944	0.7472
Refined Gasoline	.724	63.0	4.70	0.7504	0.3752
Refined Kerosene	.798	45.2	1.50	0.2384	0.1192

1 Cubic Meter equals 6.29 bbls. 1 bbl. equals 158.98 liters. 1 dollar equals 2 pesos.

Figures Combining the Taxes Paid in May, 1921, With the Taxes per Cubic Meter Put Into Effect July 1st, 1921

Kind of petroleum	Sp. Gr. 20°/4° C.	Beaumé 60°/60° F.	Old Tax. Dls. per bbl.	New Tax. Dls. per bbl.	Combined Taxes per bbl.	per gal.
Light Crude	.924	20.9	0.1568	0.1987	0.3555	
Heavy Crude	.981	12.1	0.0899	0.1232	0.2121	
Fuel Oil	.956	15.8	0.1377	0.1589	0.2966	
Gas Oil	.893	26.1	0.2906	0.3688	0.6594	0.0157
Crude Gasoline	.734	61.5	0.6319	0.7472	1.3791	0.0328
Refined Gasoline	.724	63.0	0.3338	0.3752	0.7090	0.0169
Refined Kerosene	.798	45.2	0.1171	0.1192	0.2363	0.0056

A Unique Occurrence

A GENTLEMAN named Ford, not unknown to fame, and who has won both admiration and hatred because of turning out millions of good automobiles at the lowest price, while paying his tens of thousands of employes higher wages than were ever known in that or any other industry, recently acquired a railroad for the purpose of hauling the raw material needed in his business, the rates charged by the "regular" companies having proven too onerous to be borne. He then proceeded to adopt the same principles in the operation of the road that he had followed in building up his automobile business—cutting down excessive and unnecessary salaries, reducing unnecessary expenses, in fact, running the road for railroad purposes and not for stock jobbing and for the purpose of providing soft berths for a lot of useless hangers on. Having done a little in this direction, he found that it was possible to reduce freight rates very materially, and still pay operating expenses, including the highest salaries to the *real* railroad men. He decided that a reduction of 20 per cent could be made as a commencement, and so announced, but he ran against an unexpected stumbling block. The governmental commission having supervision over such matters at first refused his request for this reduction! Subsequently, however, it was granted. A certain amount of red tape must be unreel and a certain amount of unnecessary time must elapse before the public can be favored in any such unheard of and revolutionary manner! In the meantime the railroad operators, like the other automobile makers, stand aghast at such an exhibition of "business incompetency" and disregard for the "rules of the game." Mr. Ford may not be very strong on Greek or Latin or ancient history, but he surely is strong on practical business. If his methods were to be applied to other railroads, the country might hear less about the poverty of the poor companies and the necessity for governmental assistance to the tune of half a billion dollars or so at a time. Some day those methods will be applied! The "water" will be squeezed out to the extent of about 50 per cent upon which the public is now called upon to pay interest; the "overhead" will be reduced another 50 per cent by lopping off useless officials and reducing excessive salaries; the men who really operate the roads will be so well paid and so well treated that they will become friends of the lines instead of enemies, and will give their best efforts to the proper operation of the same, thus still further reducing expenses; the railroads will be operated as railroads by real railroad men, instead of stock jobbing adjuncts to speculations for the purpose of mulcting the public. Incidentally no hundred million fortunes will then be accumulated by those who have the management of the lines.

Every day sees marked improvement in all conditions in Mexico.

Especialista Para la Escuela de Ciegos

Se ha nombrado un médico oculista para el examen y cura, en su caso, de los asilados en la Escuela de Ciegos. Además, el nuevo presupuesto de esta escuela fija cierta suma para la enseñanza de inglés, francés, italiano y demás idiomas a los ciegos, quienes muestran gran interés por aprender idiomas.

Notas Breves

El Cuerpo de Exploradores de Yucatán, México, ha organizado entre sus mejores elementos una excursión a pié por toda la República, a fin de conocer y estudiar los lugares de gran interés que en ella se encuentran. Esta es la primera en su género que se organiza en el Continente Americano y representa un gran esfuerzo físico y de voluntad por parte de la juventud escolar que lo realiza.

Noticias procedentes de ciudad México aseguran que una partida armada de treinta filibusteros norteamericanos penetró recientemente a México por la frontera del Norte, en el punto llamado Boquillas, Chihuahua, saqueando varias casas y asesinando a vecinos pacíficos e indefensos. Ya procede el Gobierno Mexicano a hacer las representaciones diplomáticas correspondientes.

Los petroleros de Estados Unidos han solicitado del Gobierno norteamericano que se aumenten los impuestos a la importación de petróleo a dicho país, para proteger la industria contra la competencia extranjera, resultando que dichos impuestos serán más altos de los que hoy cobra México a los petroleros de allí, y por los que éstos se han venido quejando tan injustificadamente. ¿Qué dicen de esto los llorones petroleros de México?

El Presidente Brown del Uruguay acaba de reconocer al Gobierno Mexicano, enviándole una carta autógrafa concebida en términos cordialísimos. Lo mismo han hecho ya la mayor parte de las repúblicas hermanas de este Continente.

En el mes de septiembre próximo se efectuará una Gran Exposición y Feria Regional en ciudad México, a la que concurrirán todos los industriales, agricultores, etc., del país. La Feria se abrirá durante las fiestas de la Independencia Nacional, a la que concurrirán gran número de naciones amigas de México.

La Secretaría de Agricultura ha aprobado el proyecto de perforación de veinte pozos artesianos a lo largo del Gran Canal del Desagüe del Valle de México, con el objeto de hacer más efectivo el riego de los terrenos y facilitar las grandes plantaciones a lo largo del Canal. Pronto se comenzarán los trabajos.

Haciendas y Ranchos Para los Soldados de la Revolución

LOS mexicanos que prestaron sus servicios en las distintas fuerzas revolucionarias de los últimos diez años, serán recompensados por el Gobierno con tierras propias, en vez de pensiones, de acuerdo con los planes del Presidente Obregón y General Antonio I. Villareal, actual Secretario de Agricultura. La única obligación que los ex-soldados tendrán, conforme a estos planes, será la de sostener la bandera nacional en caso necesario, lo que determinará la Secretaría de Guerra o el Presidente.

Las fincas serán compradas por los colonos sobre la base de veinte anualidades, pagando el diez por ciento al firmarse el título. A fin de hacer viable el proyecto, los soldados agricultores recibirán desde luego las siguientes sumas del Gobierno: los Generales, \$5,000; los demás oficiales, de \$4,000 a \$2,000; los de tropa, \$300. Estos adelantos que les hace el Gobierno serán devueltos por los agricultores en un plazo de cinco años, sin pago alguno de intereses.

Los terrenos serán distribuidos en esta proporción: Generales, 30 hectáreas de tierra irrigable, 60 hectáreas no irrigable y 150 hectáreas de tierras para pastos; los demás oficiales, 10 hectáreas de tierras irrigables, 30 hectáreas no irrigables y 50 de pastos; la tropa, 3 hectáreas de tierras irrigables, 5 hectáreas no irrigable y 30 de tierras pastorales. Todos, pues, tendrán sus tierras propias!

Impuestos de Pescadería

Según los informes recibidos por la Secretaría de Agricultura, el Gobierno percibe como \$20,000 mensuales en concepto de impuestos de pescadería en Tijuana, Baja California, donde esta industria está bien desarrollada actualmente, mientras que en 1917 las entradas sólo ascendían a \$100 al mes. El bote "Tecate" es el que hace la guardia de vigilancia desde la bahía de Sebastián Vixcaíno hasta la frontera.

Atlas Sobre México

Se ha publicado últimamente un Atlas Geográfico de México, compilado y editado por el Ingeniero Pedro C. Sánchez, de la Sección Geográfica y Climatérica de la Secretaría de Agricultura. Esta obra se comenzó desde la época del Presidente Carranza, cuando el Ing. Pastor Rouaix era Secretario de Agricultura y el Gral. Amado Aguirre Subsecretario de ella.

Venta de Implementos Agrícolas

El Departamento de Agricultura ha emprendido la venta, en gran escala, de maquinaria e implementos agrícolas a precios bastante liberales, con el propósito de fomentar y dar incremento a la agricultura nacional. Estas ventas, como era de esperarse, son vistas con desagrado por los vendedores particulares; mas los agricultores las reciben con todo agrado.

¿A Quién Pertenecen Esas Islas?

SE HA suscitado recientemente una cuestión internacional acerca de la propiedad de un grupo de islas distantes de la costa de California, como a 100 millas del continente; son nueve, tres de ellas de considerable tamaño y propias para agricultura. En otro lugar publicamos un artículo sobre este tópico, y los informes que se tienen revelan que algunas de ellas han sido deslindadas y vigiladas por el gobierno norteamericano. Las tres más grandes—Santa Rosa, Veracruz y Catalina—no lo han sido; pero se han mantenido en propiedad privada desde la época de la cesión de California. Dos de ellas las poseen norteamericanos, mas la tercera—Santa Rosa—se halla en posesión de una compañía extranjera, quien siempre la ha protegido celosamente contra la intromisión ajena, isla que México usó antiguamente como colonia penal, y a nadie se permite el acceso a sus costas sin previa autorización de las oficinas de la compañía, situadas en San Francisco. Hace muchos años, varios trabajadores de California que obtuvieron informes sobre los atractivos y ventajas agrícolas de Santa Rosa—y las hay en alto grado, como consta personalmente al editor de LA REVISTA—decidieron organizar una compañía, fletar un barco y "apoderarse" de la isla. El proyecto nunca cristalizó, no obstante que los informes que poseían aquellos les garantizaban que sus poseedores no eran sino simples "advenedizos" en dicha isla, esto es, que la ocupaban por la sola fuerza de las armas, ni más ni menos. El resurgimiento de la cuestión de la propiedad de estas islas ha despertado gran interés y de su equitativa solución está pendiente la opinión pública.

Congreso de Caminos

El Primer Congreso Nacional de Caminos organizado por la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas se efectuará durante la celebración del Centenario de la Independencia de México, al que se han invitado a todos los ingenieros para presentar sus proyectos, especialmente los relativos a los Departamentos de Caminos y Obras Hidráulicas.

Permisos Petroleros

Según informes de la Secretaría de Industria, Comercio y Trabajo, las compañías norteamericanas e inglesas piden constantemente permisos para la perforación de nuevas tierras petroleras, construcción de tanques, etc.

Ejército de 50,000 Hombres

El Presidente Obregón mantendrá un ejército permanente de 50,000 hombres tan pronto como queden reorganizadas las tropas nacionales y aprobada la Ley Orgánica del Ejército Nacional. Según el General Estrada, Secretario de Guerra, el presupuesto del ejército que hoy asciende a \$130,000,000 quedará pronto reducido a \$76,000,000, esto es, casi a la mitad.

Development of Mexican Trade

Practical Aid Given by the Bureau of Foreign and Domestic Commerce of the United States—Directions to Shippers

IN AN effort to give practical aid to American manufacturers and exporters in developing a Mexican market for their goods, the Bureau of Foreign and Domestic Commerce, through its commercial attachés and trade commissioners, with the cooperation of the consular service, has collected a large fund of information concerning Mexican houses. This information has been tabulated by the Commercial Intelligence Section and is now available in the new so-called "starred lists" in which an effort is made to indicate the relative importance of the different merchants. This indication is not based on the existing credit standing, but is made to show the relative size of the firm, taking into consideration the geographical location, the kind of goods handled, and the nature of firm's business, whether wholesale, retail, etc. For the full credit report in the usually accepted meaning of the term it will always be necessary for the American business man to obtain detailed information through the well-known commercial channels.

This is not credit information; this is sales information. These lists will be invaluable to the firm which is about to enter into business relations with firms in Mexico or which is contemplating sending representatives, because they serve as a lead in picking out the desirable firms to be approached to handle a particular line. These lists may be obtained from the bureau or its district and cooperative offices by referring to the following titles and file numbers:

Agents (forwarding)	LA-30003
Importers of agricultural implements and machinery	LA-30004
Banks and bankers.....	LA-30005
Importers of belting.....	LA-30006
Importers of bicycles, motorcycles and accessories	LA-30007
Importers of books.....	LA-30008
Importers and manufacturers of boots and shoes	LA-30009
Importers of cash registers, adding and calculating machines.....	LA-30010
Importers of cement and building materials	LA-30011
Importers of chemicals, dyes and extracts	LA-30012
Importers of china and earthenware.....	LA-30013
Importers of clothing (men's and women's)	LA-30014
Commission merchants	LA-30015
Importers of cotton.....	LA-30016
Importers and manufacturers of cotton goods	LA-30017
Customhouse brokers	LA-30018
Importers of drugs.....	LA-30019
Importers of dry goods.....	LA-30020
Importers of electrical apparatus and supplies	LA-30021
Electric light and power plants.....	LA-30022
Importers of flour; flour mills.....	LA-30023
Importers of furniture.....	LA-30024
Importers of general merchandise.....	LA-30025
Importers of glassware.....	LA-30026
Importers of grain.....	LA-30027
Importers of groceries.....	LA-30028

Importers of hardware.....	LA-30029
Importers of household utensils.....	LA-30030
Importers of jewelry.....	LA-30031
Importers of leather and leather goods	LA-30032
Importers of lumber.....	LA-30033
Importers of machinery.....	LA-30034
Importers of millinery.....	LA-30035
Importers of motion-picture films and apparatus	LA-30036
Importers of motor cars and accessories	LA-30037
Importers of musical instruments.....	LA-30038
Importers of novelties.....	LA-30039
Oil companies (petroleum).....	LA-30040
Importers of oils (lubricating) and greases	LA-30041
Importers of vegetable and edible oils	LA-30042
Importers of optical goods.....	LA-30043
Importers of paint and varnish.....	LA-30044
Importers of paper and paper goods.....	LA-30045
Importers of photographic supplies and art materials.....	LA-30046
Importers of plumbing supplies.....	LA-30047
Importers of printers' and bookbinders' machinery and supplies.....	LA-30048
Principal railways	LA-30049
Importers of rubber goods.....	LA-30050
Importers of seeds.....	LA-30051
Importers of silk goods.....	LA-30052
Importers and manufacturers of soap	LA-30053
Importers of sporting goods.....	LA-30054
Importers of stationery and stationers' supplies	LA-30055
Importers of tobacco and tobaccoists' supplies	LA-30056
Importers of toilet articles.....	LA-30057
Importers of toys.....	LA-30058
Importers of typewriters and supplies	LA-30059
Exporters of skins and hides.....	LA-30060
Exporters of ixtle and other fibers.....	LA-30061
Exporters of rubber.....	LA-30062

Rules and Regulations Covering Shipments Destined to Mexico

Issued by the Missouri, Kansas and Texas Railway of Texas—Much Valuable Information

AS you no doubt know, the situation in Mexico is again rapidly becoming normal, and with this condition there is a natural increased demand for various manufactured articles from the United States, and, due to our close proximity to that country, the prospects are that the movement of export shipments from this country will gradually grow in volume. The M. K. & T. Ry. and connections, forming a direct line from Northern junctions, are in excellent condition to handle shipments to border points as well as Gulf ports, and for your information, and to assist you in the solicitation of freight for Mexico, the following advice as to the various rules, charges, etc., accruing on export shipments at points of entry into Mexico, is submitted:

In view of the fact that there are no through bill-of-lading arrangements or through rates between the United States and Mexico and in view of the numerous

small charges necessitated at ports of entry, it is highly advisable that shippers handle their shipments through by use of a commercial customs broker at the port of exit. These brokers, many of whom have had years of experience in this business, take care of all the charges at border points, execute the various documents, and, if so desired, arrange for preferential service from border point to destination, which feature is explained later in this circular.

In order that the broker at port of exit may be able to properly handle any shipment, it is necessary that he be furnished with the following documents by the shipper:

Two copies of the commercial invoice, showing the full valuation of the shipment.

Two copies of the packing list showing itemized contents of each case, together with the gross, net and tare weights.

One U. S. export manifest, executed in duplicate.

One copy of bill of lading.

One copy of the United States Government temporary exemption certificate, Form 799, which exempts shipper from war tax, the original of which should be delivered to the transportation carrier at time shipment is made, the shipper being very careful to require agent at point of origin to note on the bill of lading the following: "Form 799 filed with R. R. Agent." (Originating carrier's agent to attach original Form 799 to original way bill, it to accompany shipment to port of exit.)

Three copies of U. S. Shipper's Export Declaration (U. S. Customs House Form 7525).

The proper marking of shipments is a very important feature of exportation, and instructions shown below should be carefully followed:

Each package must be distinctly marked with full name of shippers and shipping point.

Full name of ultimate consignee and destination.

Full name of broker and point through which shipment is to move, or, if no previous arrangement made with broker, same should carry following notation, "CARE SOME BROKER AT PORT OF EXIT."

Bills of lading should show identical information as to marks, etc., on packages, omitting only the final destination in Mexico.

Every package must be numbered consecutively, such numbers to correspond to numbers on the packing list.

A detailed packing list of each shipment should be made itemizing the contents of each case, box, crate, etc., separately, showing legal, net and gross weights in both pounds and kilograms when possible; legal weight being the weight of the merchandise together with individual containers, cartons, etc., but not outside boxes or crates; net weight being weight of merchandise without individual containers, cartons, etc.; while the gross weight is the weight of case, crate, merchandise, etc., as packed for shipment.

Each package should be marked with the gross, legal and net weights.

The broker at the port of exit pays the freight charges to the port, also all other charges incident to the handling of the shipment at the port of exit and draws draft, with necessary papers attached, on the consignee at final destination, unless instructed to the contrary by the shipper.

Disposiciones Para Embarques a Mexico

FURGONES DE 10 A 16 TONELADAS.

(Concluye del mes Anterior)

Costo aproximado que causan los cargamentos en los puertos de entrada a México:

Asuntos	El Paso	Eagle Pass	Brownsville	Laredo
Revisión de mercancías: (Todos los carros deben ser registrados en el puerto de entrada y, en ocasiones, descargados, checados, pesados y clasificados)	\$2.50 mínimo	\$1.00 mínimo	\$1.00 mínimo	\$2.50 mínimo
Manifiesto de exportación: (Llenado en la Aduana de E. U.)	Gratis	.50	.50	.50
Ejecución de documentos: (Deben prepararse varios juegos de documentos para llenarlos en el Consulado Mexicano en Brownsville, Laredo y las Aduanas de Matamoros y Laredo (México))	Gratis	.50 a 3.00	Idem.	Idem.
Estampillas en los documentos aduanales:	.50	\$1.00	\$1.00	\$1.00
Derechos consulares de México: (Debe exhibirse al Consulado Mexicano en E. U. un documento descriptivo de las mercancías, debidamente clasificado conforme a la tarifa aduanal mexicana)	3% del valor de la factura			
Despacho en la Aduana de México:	\$2.50 mínimo	\$2.50 mínimo	\$2.50 mínimo	\$2.50 mínimo
Acarreto de mercancías para su inspección:	Como 25c por hora.	Idem.	Idem.	Idem.
Embarque. Sacar documento de embarque:	Gratis	Gratis	\$1.00	\$1.00
Conducción al puente del ferrocarril:	\$3.61 mínimo	No hay.	No hay.	\$3.61
Conducción de ida y vuelta de la planta fumigadora:	\$3.61 mínimo	\$4.12	\$4.12	\$3.09
Fumigación del carro a su retorno a los E. U. (Todos los carros de retorno deben fumigarse por el gobierno)	\$4.00	\$4.00	\$4.00	\$4.00
Trasbordo, en su caso:	\$7.00 a \$30.00 por carro.	\$5.00 a \$20.00 por carro.	\$10.00 a \$50.00 por carro.	\$10.00 a \$50.00 por carro.
Ligaduras y sellos:	Gratis	\$4.25	\$4.25	\$4.25
Sellos de carros: (Los Ferrocarriles Mexicanos requieren de los embarcadores suministren sus sellos)	.05	.05	.05	.05
Seguro de carros, según destino:	1% a 2½%	Idem.	Idem.	Idem.
Ligaduras de carros:		NO ES NECESARIA		
Comisión:	\$8.00 a \$30.00 por carro.	\$5.00 a \$50.00 por carro.	\$5.00 a \$50.00 por carro.	\$10.00 a \$50.00 por carro.
Derecho de puente:	\$1.02 por tonelada	4½c por 100 libras	Idem.	Idem.

¹ En caso de inminente peligro o por cualquier otra causa, se pondrá a los carros cerraduras Yale, cargándose su costo al consignatario.

FURGONES MENORES DE 10 TONELADAS.

	Puertos de entrada			
Asuntos.	El Paso	Eagle Pass	Brownsville	Laredo
Revisión de mercancías: (Todas las mercancías deben desempacarse, checarsse, pesarse y clasificarse del lado americano)	\$1.00 mínimo	.50c mínimo	.50c mínimo	.50c mínimo
Acarreo de la estación ferrocarrilera a las bodegas de los Agentes:	.75 por tonelada	.02 por tonelada	.75 por tonelada	.75 por tonelada
Manifiesto de exportación: (Llenado en la aduana E. U.)	Gratis	.50	.50	.50
Ejecución de documentos:	Gratis	.50 a \$3.00	Idem.	Idem.
Estampillas en los documentos aduanales:	.25	\$1.00	\$1.00	\$1.00
Derechos consulares mexicanos:	3% del valor de la factura	Idem.	Idem.	Idem.
Acarreo y pasaje de puente a la Aduana mexicana de la frontera:	\$2.00 por tonelada	Idem.	Idem.	Idem.
Derecho de puente:	Gratis	.9½c	6c por peso cubico	25c por carretada
Despacho en la Aduana de México:	Gratis	.50c mínimo	.50c mínimo	.50c mínimo
Trabajo manual:	Como 25c por hora	Idem.	Idem.	Idem.
Acarreo de la Aduana a las bodegas del ferrocarril u oficina del express:	50c por tonelada	Gratis	Idem.	Idem.
Embarque. Sacar documentos de embarque, etc.:	Gratis	Gratis	25c a \$2.00	Idem.
Comisión:	\$1.00 a \$15.00	1% de la factura o menos.	Idem.	Idem.

La Formacion de la Marina Mercante Nacional

RECIENTEMENTE quedó definitivamente concluido el estudio que se estaba haciendo en la Secretaría de Comunicaciones, para coadyuvar a la formación de la Marina Mercante Nacional, proyecto en el que tiene especial empeño porque se realice el señor Presidente de la República.

El estudio se someterá en el transcurso de la semana entrante a la consideración del Jefe del Ejecutivo, a fin de que, una vez que merezca ser aprobado por dicho funcionario, poner desde luego los medios para su realización. El proyecto de la Secretaría de Comunicaciones para la formación de nuestra Marina es amplio y contiene los medios que, una vez llevados a la práctica, indudablemente influirán de una manera poderosa para aumentar los buques nacionales, y por consiguiente, el comercio en ambas costas.

Transcribimos a continuación las conclusiones que se hacen en dicho estudio:

1a.—Hacer efectivo el derecho de pesca en las aguas territoriales que reservan nuestras leyes para los buques mexicanos.

2a.—Hacer efectivo el dercho exclusivo para el servicio de cabotaje.

3a.—Establecer cuotas especiales de importación sobre los materiales que se empleen en la construcción de los buques.

4a.—Establecer primas especiales a las construcciones navales, máquinas y calderas marinas.

5a.—Reducción de impuestos marítimos y de puertos a los buques nacionales.

6a.—Reducción de tarifas en los fletes de los ferrocarriles para los artículos de exportación de los buques o efectos dedicados al transporte de cabotaje.

7a.—Facilidades para el pronto despacho de los buques en sus operaciones de carga y descarga.

8a.—Libre importación de combustible en las costas del Pacífico.

1o.—Facilidades para la construcción de muelles y obras de puerto, así como para la construcción de depósitos de combustibles.

El Gobierno Mexicano ha sido invitado oficialmente al Congreso de Reajustes que se celebrará en Londres en Julio próximo, en el cual se discutirá el alza en el costo de la vida y se tomarán medidas para resolver el problema de la baja de precios. El Gobierno ha aceptado la invitación y la Secretaría de Industria y Comercio nombrará la Comisión que represente a México en dicho Congreso.

Se ha descubierto que fueron enviados a Alemania medio millón de dollars por los funcionarios del gobierno usurpador de Victoriano Huerta para la compra de armamento y municiones, en 1913-1914, pero dichos efectos nunca fueron entregados. Se dan los pasos para recobrar esa suma.

In cases where shipments are made to shipper's order, there should also be sent brokers at border point notice as to what bank drafts are sent and the amount thereof, so brokers can notify consignees in time for them to have funds ready to pay such drafts upon arrival of goods. No freight, however, is delivered in Mexico without original bill of lading or written order.

In order to give an idea of the approximate charges for forwarding shipments into Mexico via different ports of entry, there are shown in the latter part of this circular figures covering carload and L. C. L. shipments, subject, of course, to revision without notice, inasmuch as there is no set charge on any shipment. In this connection, however, the numerous small charges shown are, in the majority of cases, paid by the receivers of freight in Mexico; the shippers in the United States making their quotations either at point of origin or f. o. b. port of entry.

There are a number of private freight lines operating in Mexico at the present time, affording what is called "expedited service," and the National Railways of Mexico also furnish what is called "preferential service." The Oliver American Trading Co., a private freight line, operating from New Laredo to Mexico City, uses their own engines and cars, but the tracks of the National Railways of Mexico, and for this service make a charge equal to that of the regular Mexican Lines as published in their tariffs, plus an additional 50 per cent of that rate.

There are no private freight lines from Piedras Negras (opposite Eagle Pass, Texas); however, in lieu of this, the National Railways of Mexico furnish "preferential movement," making a charge varying according to the length of the haul, several examples of which are shown below, the additional collection being made in Mexican money of the amount shown in American money below:

To Mexico City.....	Additional charge....	\$84.00
Monterey	"	64.00
San Pedro	"	73.50
Durango	"	73.50
Gomez Palacio	"	73.50

The National Railways of Mexico are always in position to furnish the above service, and special arrangements are made for each car, this being handled, of course, by the broker at port of exit.

The importer in Mexico generally specifies to the shipper the name of the broker to whom his shipments are to be consigned; however, for your information I am showing below a partial list of reliable brokers at the different ports of exit.

Beaumont:

Ocean Freight Brokers and Steamship Lines.

Gulf Export & Transportation Co. (Bowie Line), Own Forwarders, D. M. Hall, Traffic Manager.

All Lines—Beaumont Export & Import Co., W. H. Garrettson, Secretary.

Brownsville:

W. H. Mason, Jr., Co.

APPROXIMATE PORT OF ENTRY CHARGES ON MEXICO SHIPMENTS

Items	CARLOADS			
	El Paso	Eagle Pass	Brownsville	Laredo
Revision of merchandise. (All cars must be revised at port of entry and occasionally must be unloaded, checked, weighed and classified.).....	\$2.50 up	\$1.00 up	\$1.00 up	\$2.50 up
Export manifest. (Filing manifest in U. S. Customs House.).....	No charge	50c	50c	50c
Execution of documents. Several sets of papers must be prepared for filing with the Mexican Consul at Brownsville and Laredo and in Mexican Customs House at Matamoros and Nuevo Laredo.....	No charge	50c up to \$3.00	50c up to \$3.00	50c up to \$3.00
Stamps on Custom documents.....	50c	\$1.00	\$1.00	\$1.00
Mexican Consular fees. (A lengthy document with minute description of merchandise properly classified under Mexican Customs Tariff, must be taken out with the Mexican Consul on the American side.)	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice
Despatching in Mexican Customs House....	\$2.50 up	\$2.50 up	\$2.50 up	\$2.50 up
Laborers handling merchandise for inspection	About 25c per hour	About 25c per hour	About 25c per hour	About 25c per hour
Shipping—Taking out bill of lading.....	No charge	No charge	About \$1.00	About \$1.00
Switching to railroad bridge	\$3.61 up	No switching to bridge	No switching to bridge	\$3.61
Switching of return of car in and out of fumigating plant	\$3.61 up	\$4.12	\$4.12	\$3.09
Fumigation of car upon return to U. S. A. (All cars coming from Mexico to U. S. A. must pass through Government fumigation.)	\$4.00	\$4.00	\$4.00	\$4.00
Transferring, if any required	\$7.00 to \$30.00 per car	\$5.00 to \$20.00 per car	\$10.00 to \$50.00 per car	\$10.00 to \$50.00 per car
Locks and seals. (Account of much pilferage in Mexico, locks and seals are necessary.)	No charge (See Note 1)	\$4.25	\$4.25	\$4.25
Car seals. (The Mexican Railways require the shippers to furnish their own seals.)	5c	5c	5c	5c
Insurance on American cars depending on destination	1% to 2½%	1% to 2½%	1% to 2½%	1% to 2½%
Bonding American cars .....	.....	Not necessary .....	.....	.....
Commission	\$8.00 to \$30.00 per car	\$5.00 to \$50.00 per car	\$5.00 to \$50.00 per car	\$10.00 to \$50.00 per car
Bridge toll	\$1.02 per ton	4½c per 100 lbs.	4½c per 100 lbs.	4½c per 100 lbs.

NOTE 1.—In case of imminent danger, or for other reasons, Yale locks will be put on cars and actual cost charged to consignee.

LESS THAN CARLOADS

Items	Ports of Entry			
	El Paso	Eagle Pass	Brownsville	Laredo
Revision of merchandise.....	\$1.00 up	50c up	50c up	50c up
Drayage from railroad depots to broker's warehouse. (On FREIGHT shipments only. Express shipments are delivered to the warehouse.)	75c per ton	2c per 100 lbs.	75c per ton	75c per ton
Export manifest. (Filing manifest in U. S. Customs House.)	No charge	50c	50c	50c
Execution of documents. (Several sets of papers must be prepared for filing with the Mexican Consul on the American side, and in Mexican Customs House in Mexico.)	No charge	50c up to \$3.00	50c up to \$3.00	50c up to \$3.00
Stamps on Customs documents.....	25c	\$1.00	\$1.00	\$1.00
Mexican Consular fees	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice	3% of the amount of invoice
Drayage and bridge fare to Mexican Customs House across Border.....	\$2.00 per ton	About \$2.00 per ton	\$2.00 per ton	\$2.00 per ton
Bridge toll	No charge	About 9½c	6c per cwt.	25c per dray
Despatching in Mexican Customs House....	No charge	50c up	50c up	50c up
Labor handling. (Labor required in opening packages, etc., for inspectors.).....	About 25c per hour	About 25c per hour	About 25c per hour	About 25c per hour
Drayage from Customs House to railroad freight warehouse or express office.....	50c per ton	50c per ton	50c per ton	50c per ton
Shipping. (Taking out bill of lading, etc.)	No charge	No charge	25c to \$2.00	25c to \$2.00
Commission	\$1.00 to \$15.00	1% of invoice or less	1% of invoice	1% of invoice

DONALD ALLEN,

A. G. F. A., The M. K. & T. Ry. of T., Dallas, Texas.

GEO. T. ATKINS,

F. T. M., The M. K. & T. Ry. of T., Dallas, Texas.

J. F. GARVIN,

C. F. A., The M. K. & T. Ry. of T., Dallas, Texas.

RECLAMACIONES POR LOS DAÑOS DE LA REVOLUCIÓN

*Las Presentadas por Nacionales y
Extranjeros Ascenden a \$253.807,-
332.75.*

EN diversas ocasiones se ha hablado de las reclamaciones presentadas al Gobierno Federal, por daños causados por la revolución, desde 1910 hasta finalizar el año retropróximo pasado, sin que se hayan precisado datos oficiales sobre el particular.

Toca a *El Demócrata*, ser el único periódico que va a informar al público, sobre el monto a que alcanzan las reclamaciones presentadas por nacionales y extranjeros, tanto ante la extinta Comisión Consultiva de Reclamaciones, como ante la actual Comisión de Reclamaciones que preside el señor general Esteban Calderón.

No cejamos en nuestra empresa, y al fin la hemos visto coronada por el éxito, logrando los datos estadísticos en fuentes oficiales, de las reclamaciones presentadas ante la extinta Comisión Consultiva de Reclamaciones y de la actual.

De dichos datos se desprende, que el número de reclamaciones recibidas por la primera de dichas comisiones, fue de 5,745, siendo la cantidad reclamada, de \$22,730,-139.57 y la cantidad dictaminada por dicha comisión, fue de \$6,710,178.82. Las reclamaciones aprobadas, fueron 1,380, importando \$3,164,505.68, consultándose el pago por estas últimas, por \$2,323,277.20. En tramitación 1,278 reclamaciones, por \$13,893,-096.56, y desechadas de plano 939, con importe de \$3,588,114.19. El total de esas reclamaciones en número de 9,342 importaron \$43,375,856.00, consultándose el pago de \$9,033,456.02, por aquellas que ya están instruídas y aprobadas, o sea, el reconocimiento tanto por parte de la Comisión de Reclamaciones, como por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, del treinta y cinco por ciento del monto de dichas reclamaciones.

Por lo que hace a las reclamaciones registradas hasta el último de abril anterior y ante la actual Comisión de Reclamaciones, éstas ascienden entre las presentadas por nacionales y extranjeros, a la respetable suma de \$210,431,476.57, de los cuales co-

- Las Cámaras de Comercio de la región occidental de Texas hacen arreglos para otra excursión a México próximamente, compuesta de 100 hombres de negocios, y se están preparando otras más de varias partes de Estados Unidos.

Se asegura haberse comenzado los trabajos, tanto en Guatemala como en México, simultáneamente, para la construcción de un gran puente internacional sobre el río Suchiate que ponga en comunicación ambos países, así como la construcción de una extensa carretera que comunique los principales puntos fronterizos de ambas Repúblicas.

responden anacionales \$116,694,436.05 y a los extranjeros, \$93,737,040.52, en esta forma:

160 reclamaciones de españoles.....	\$33,964,956.27
15 reclamaciones de ingleses.....	30,836,220.25
1 reclamación de canadiense.....	12,000,000.00
44 reclamaciones de turcos.....	4,394,580.64
27 reclamaciones de americanos.....	4,213,183.44
23 reclamaciones de franceses.....	2,538,076.12
58 reclamaciones de alemanes.....	2,537,142.09
32 reclamaciones de italianos.....	2,260,130.94
5 reclamaciones de suecos.....	419,554.71
32 reclamaciones de chinos.....	300,155.23
3 reclamaciones de cubanos.....	106,316.64
2 reclamaciones de suizos.....	60,540.00
2 reclamaciones de guatemaltecos.....	30,000.00
2 reclamaciones de holandeses.....	25,700.00
4 reclamaciones de japoneses.....	24,007.81
1 reclamación de venezolanos.....	15,280.00
4 reclamaciones de austriacos.....	6,185.38
1 reclamación de belgas.....	5,000.00
	\$93,737,040.52

Todas esas reclamaciones, unas porque están en trámite, otras aunque aprobadas ya, hasta por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, están pendientes de ser sometidas a la consideración del señor Presidente de la República, para su aprobación.

Debemos agregar como dato muy importante, que dado el estudio o instrucción que se hace por la Comisión de Reclamaciones, la sanción de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público y la aprobación del Primer Magistrado de la Nación, se puede calcular que de esas reclamaciones se están aprobando en un diez por ciento de la cantidad reclamada en algunas, y otras están siendo desechadas por improcedentes.

Seguramente que para proceder al pago de las reclamaciones aprobadas, se espera que el Congreso de la Unión discuta y apruebe el proyecto de ley sobre pago de reclamaciones que próximamente será enviado por el Ejecutivo de la Unión.

La Labor Administrativa del Sr. Presidente de la Republica

LAS actividades registradas durante el mes de abril anterior en las oficinas de al Presidencia de la República y en los departamentos adscritos, están debidamente detalladas en el interesante boletín que se nos proporcionó en las oficinas del Palacio Nacional, y que pasamos a transcribir íntegro:

"El C. Presidente celebró 118 acuerdos en la forma siguiente:

Secretario particular, 24 acuerdos.
Jefe de Estado Mayor Presidencial, 24 acuerdos.
Abogado consultor, 20 acuerdos.
Gobernación, 4 acuerdos.
Guerra y Marina, 3 acuerdos.
Industria y Comercio, 4 acuerdos.
Fomento, 4 acuerdos.
Hacienda, 5 acuerdos.
Comunicaciones, 4 acuerdos.
Relaciones Exteriores, 5 acuerdos.
Procurador General de la República, 4 acuerdos.
Gobierno del Distrito Federal, 4 acuerdos.
Contraloría, 4 acuerdos.
Rector de la Universidad Nacional, 2 acuerdos.

Consejo Superior de Salubridad, 2 acuerdos.

Aprovisionamientos Generales, 3 acuerdos.

Establecimientos Fabriles, 2 acuerdos.

Se celebraron dos Consejos de Ministros; y el propio Primer Magistrado recibió en audiencia pública, a 182 personas.

Movimiento de la Secretaria Particular:

Telegramas recibidos, 705.

Palabras, 38,776.

Valor, \$3,446.69.

Telegramas transmitidos, 370.

Palabras, 32,047.

Valor, \$2,769.38.

Oficios, cartas, memorándums, etc., recibidos, 1,547.

Documentos turnados al Estado Mayor Presidencial, 182.

Documentos turnados a los Departamentos de Estado, 748.

Contestaciones a ocurso de bonos, 894.

Oficios y cartas facturados al correo, 1,660.

El C. secretario particular dió audiencia a 350 personas.

Comision Legislativa

Celebró la Comisión 9 sesiones.

Se terminó el capítulo de Responsabilidades de funcionarios y empleados judiciales, adicionado al Proyecto de Ley Orgánica de los Tribunales del Fuero Común, y se mandó éste a la Cámara de Senadores con una extensa parte expositiva.

Se estudia y discute el Proyecto de Ley de Indemnizaciones por daños causados durante la Revolución.

Se estudia un Proyecto de Reformas al Arancel de Abogados.

Se nombró una comisión que se encargará de presentar un Proyecto de Ley reglamentaria de los artículos 103, 104, fracción I, y 107 de las Constitución Federal.

Se nombró otra comisión que se encargará de presentar un esquema o lineamientos generales de las reformas que habrá que hacer al Código de Procedimientos Civiles.

Se prepara un dictamen que justificará la disposición del cese de los funcionarios judiciales, consignada en uno de los artículos transitorios de Proyecto de Ley Orgánica de los Tribunales.

Se despacharon 61 oficios relacionados con la Comisión.

Fueron recibidas, 115 personas.

Estado Mayor Presidencial

Escritos recibidos para su acuerdo, 629.

Solicitudes de bonos, 196.

Escritos turnados a Secretarías de Estado, 73.

Sobres facturados al correo, 361.

Cartas sin número despachadas, 56.

Oficios y acuerdos remitidos por libreta a las Secretarías y entregados a particulares, 607.

Fueron recibidas en el Estado Mayor, 1,200 personas, siendo militares un 75 por ciento.

Mensajes transmitidos, 400.

Palabras, 25,281.

Valor, \$1,267.31.

Mensajes recibidos, 358.

Palabras, 22,422.

Valor, \$1,418.79.

Servicio de Chapultepec:

Mensajes transmitidos, 98.

Palabras, 3,239.

Valor, \$162.16.

Mensajes recibidos, 67.

Palabras, 4,399.

Valor, \$586.44.

Comision Investigadora de Pensiones

Solicitudes recibidas, 431.

Escritos recibidos y turnados a las Secretarías de Estado, 12.

Eagle Pass:

Beck-Bres & Company.
Camphuis & Company, Inc.
Palernon Rodriguez.
Navaro Espinosay Cia.
F. A. Bonnett.

El Paso:

Camphuis & Company, Inc.
T. J. Woodside Co.

Galveston:

Ocean Freight Brokers and Steamship Lines.

The Ward Line—J. H. W. Steele Co., Agents.

The Kerr Steamship Company—The Kerr Steamship Co., Agents.

The Mexican Fruit & Steamship Company—O. R. Seagraves, Agent.

The Stone Forwarding Corp.

H. L. Zeigler.

Hawley & Letzerich.

J. D. Hardin, Jr.

R. B. Roberts.

R. E. Adlof.

B. Sproule & Co.

D. Stuart Goodwin.

The J. R. Goodson Co.

Chas. Eikel.

Houston:

Ocean Freight Brokers and Steamship Lines.

Kerr Steamship Line—Channel Warehouse & Forwarding Co., Rutherford Lawrence, Manager.

Houston-Tampico Lines—Own Forwarders, H. B. Duncan, General Manager.

Gulf Export & Transportation Co. (Bowie Line), Mexican-American Forwarding Co., S. Carriga, Agent.

All Lines—Houston & Gulf Shipping Agency, S. P. Hudson, Manager.

Laredo:

Brennan Leonard.

Camphuis & Co.

J. S. Denike & Co.

Denike & McKinney.

S. A. Richer & Co.

Casso & Co.

Thos. O'Connor.

Ferrara & Co.

Ricardo Gonzales.

Cia Minerales & Metales.

Benavides & Cardenas.

Roberto Zuniga & Co.

M. T. Tomez & Co.

Gonzales Cardenas & Co.

D. B. Serna & Co.

Juarez & Co.

Orange:

Ocean Freight Brokers and Steamship Lines.

Ward Line—Tippin & Boyd, Agents.

All Lines—Orange Forwarding Co., H. S. L'Hommidieu, President.

On shipments moving via Gulf ports, the various steamship lines named above furnish more or less regular service to Mexican ports, such as Tampico, Vera Cruz, etc., and the majority of these companies have their own terminal facilities at port of exit, thereby eliminating demurrage or storage charges while awaiting boats to Mexico. The average steaming time from Gulf ports to Tampico is about three days, and to Vera Cruz about four or four and one-half days.

I am showing below list of various commodities that are now in demand in Mexico; also list of goods to be exported from Mexico:

WANTED IN MEXICO

Macaroni	Sporting goods
Leather dressing	Shoe machinery
Window glass	Paint
Tin plate	Groceries
Fruits	Soap
Flour	Notions

Household furniture

Wheat
Drugs
Paper
Fire brick
Leather belting
Overall-making machinery
Sash and doors
Glass bottles
Glassware
Lanterns
Railroad equipment
Pipe
Fire department
Threshing machines
Automobiles
Wagons
Barrels
Hogs
Shoes
Toys

Electric goods

School desks
Agricultural implements
Jute bagging
Dairy cows
Lumber
Mouldings
Wall board
Hardware
Wrapping paper
Wire and nails
all kinds
equipment
Fire extinguishers
Motors
Motor trucks
Dry goods
Poultry
Cattle
Hats
Machinery—all kinds

GOODS FROM MEXICO

Baskets	Beans
Beans, vanilla	Beeswax
Bones	Chili peppers
Copper	Cocoon oil
Cotton	Cattle, livestock
Crude rubber	Dyestuffs
Dried peas	Extract for tanning
Glue stock	Grass, Sisal
Hoofs and horns	Hides and skins
Hemp, fibre	Hair—various
Ixtle	Jute and jute butts
Lead	Leather
Pecans	Pineapples
Petroleum	Piloncillo (sugar)
Potash	Quicksilver
Sugar—cane and beet	Turpentine
Tobacco	Wool and mohair

Resumption of Trade With Germany

GERMANY'S trade with Mexico, which was almost nil in the last few years on account of the great war, has begun to increase to a great extent, as can be seen by the following figures compiled by the Mexican Consulate at Berlin, and which refer to the exports of merchandise from Germany to Mexico, handled through the offices of the Consul for the month of November, 1920:

Animal Products		Marks
Miscellaneous	.....	8.40
Vegetable Products		
Manufactures of wood	.....	10,978.25
Mineral Products		
Manufactures of lead, zinc and tin.....		9,135.70
Manufactures of steel and iron.....		13,427.35
Manufactures of aluminum and other metals	.....	739.60
Weaved Products		
Manufactures of silk, and of silk mixed with other materials	.....	28,646.00
Machines and apparatus	.....	320,332.10
Miscellaneous merchandise	.....	18,613.15
Total	.....	419,293.85

The Mexican Consul at Zurich, Switzerland, informs the Department of Foreign Relations that during the month of February last there were exports to Mexico from his consular jurisdiction amounting to 37,815,905 kilograms of merchandise, according to the consular invoices for that month, the amount of which is \$223,889.58. The merchandise comprised laces, embroideries, handkerchiefs, cloths, machinery, white clothing, medicines, pictures, postal cards and adding machines.

Increase in Trade with Italy

The Mexican Consul at Geneva, Italy, has also sent to the Department of Foreign Relations his written report on the exports from that Italian port to Mexico during the month of January last. The report is as follows:

Manufactures	Lires
Animal products, comprising food-stuffs, preserves, condensed milk, furs, leather hat bands and leather gloves	42,655.70
Vegetable products, comprising live plants, manufactures of wood, picture frames and furniture	27,691.00
Mineral products, comprising manufactures of steel and iron, metals, stones and earth; manufactures of marble and alabaster, crystal, glass, porcelain and delft	96,276.80
Weaved products and manufactures..	157,892.00
Chemical and pharmaceutical products:	302,393.75
Spirituous beverages, natural and fermented, the major part of which are comprised of wines in kegs and in bottles	614,902.00
Paper and manufactures of, comprising cigarette paper, paper articles, photographs and printed books.....	111,342.21
Machinery and apparatus, comprising toys and wall clocks	8,372.70
Freight automobiles	14,000.00
Miscellaneous articles, comprising felt for hat-making, musical instruments, straw hats, felt hats, and motor lamps	416,000.00
Total, in lires	1,792,253.00

On the exchange value of 14.70, the above sum is the equivalent of 121,922.01 Mexican pesos. Almost all of the above merchandise was consigned to the port of Veracruz, only two ships bringing cargoes for Manzanillo and Acapulco, via Panamá.

Spain is an Excellent Market

During the month of January last the exports from Valencia, Spain, to Mexico amounted to 96,143,800 kilograms of merchandise, with a value of 129,430.50 Spanish pesetas. The imports from Mexico to that Spanish province were of minor importance during the same month. However, there is a great demand in Valencia for Mexican coffee, cocoa, vanilla, henequen, chicle, cotton, precious woods of all kinds, and fruits able to withstand the long trip without any serious damage to them.

The leading industries in the Valencia province, which have been developed to an extent that they constitute an excellent market for Mexico, are: ceramics, furniture of all kinds, furs, fans, embroideries, cement, paper and twine. A careful and scrupulous study of the needs of this region would give Mexico the necessary knowledge as to the raw materials which it might be well to export to Valencia with the assurances of good returns for the exporters.

Mr. Edmundo L. Aragon, who is the Mexican Consul at Valencia, Spain, is making efforts to the end that Valencia not only send her products to Mexico, but that she also import from Mexico the raw materials and manufactures which she can use to advantage in her agricultural and industrial needs.

Nuevo Edificio de la Embajada Mexicana en Washington, D. C.

EL Gobierno Mexicano compró recientemente un nuevo edificio para la residencia de su Embajada en la Capital de los Estados Unidos, edificio que está situado en una de las más hermosas Avenidas de Washington—la Calle Dieciseis—que es centro de muy importantes edificios de Legaciones y Embajadas extranjeras.

El nuevo edificio de la Embajada Mexicana fué originariamente residencia de Mr. Franklin MacVeagh, Secretario del Tesoro en el Gabinete del Presidente Taft; después lo compró Mr. Breckenridge Long, Tercer Secretario de Estado en el Gabinete del Presidente Wilson.

Frecuentemente esta atractiva residencia fué puesta por sus propietarios a disposición de distinguidos visitantes extranjeros. Así, fué residencia del Rey y la Reina de Bélgica durante su estancia en Washington; alojó a la Misión Inglesa, presidida por Sir Arthur Balfour, y a la Misión Francesa del Primer Ministro Viviani y Mariscal Joffre.

El Gobierno Mexicano tiene listos los planos para la adición de un departamento especial a este edificio, que servirá como Cancillería.

Los Profesores Norteamericanos Alaban los Cursos de Verano

Los 77 profesores norteamericanos de las principales Universidades de Estados Unidos quen han estado tomando sus cursos especiales de verano en la Universidad Nacional de México, están sumamente complacidos, y aseguran que ni en España ni Italia—donde también hay cursos de verano para extranjeros—han adquirido tan excelentes conocimientos en tan corto tiempo de enseñanza, como en México.

Se Establecerá una Oficina de Información

Pronto se establecerá en la ciudad de México una Oficina de Información y Publicidad, al estilo de las establecidas en Bélgica, Holanda y otros países. El objeto de la nueva Oficina será la publicación de monografías, álbums y libros sobre los monumentos mexicanos, fábricas, escuelas y otras instituciones que revelan el progreso del país. Aún más: los turistas que visiten la ciudad serán atendidos con esmero y recibirán toda clase de información.

Descúbrese Petróleo en Chihuahua

El Comité de Geólogos que hace investigaciones en la frontera ha descubierto extensas zonas de tierras petrolíferas, en los Distritos de Mier y Guerrero, del Estado de Chihuahua. Se supone que estos yacimientos sean continuación de los que se han venido explotando con todo éxito en Texas, ya que el Rio Bravo es la única línea que los separa.

Aumenta la Exportación Petrolera de México

El importe del petróleo exportado a los Estados Unidos en el corriente año—dice un informe del National City Bank de New York—alcanzará la cifra de 100,000,000 de dólares, siendo las cifras del año fiscal, \$80,000,000, contra \$41,000,000 en el año fiscal de 1920, \$29,000,000 en 1919 y \$22,000,000 en 1918. La cantidad total será de 6,000,000,000 de galones, contra 3,000,000,000 en 1920, 2,000,000,000 en 1919, 1,500,000,000 en 1918 y 1,000,000,000 en 1917.

La cantidad total de petróleo refinado, en todas sus formas, importado ha aumentado de 47,000,000 de galones en 1919 a 82,000,000 en 1920, y será, aproximadamente, de 125,000,000 de galones en el año fiscal de 1921, importación total que viene de México. Prácticamente, todo el petróleo mexicano viene por vapores-tanques, del que como un tercio entra por los puertos del Golfo, Galveston, Sabina y New Orleans, y el resto pasa por el Golfo rumbo a Baltimore, Filadelfia y New York. Esta producción petrolera no tiene precedentes en el mundo, y se dice que México comienza aún a producir en gran escala.

Monumento a Beethoven

La Colonia alemana de ciudad México erigirá un monumento para honrar la memoria de Beethoven durante las fiestas del Centenario, como un presente a México, estatua que será levantada en uno de parques más bellos de la ciudad. Será toda de mármol blanco y la construirán dos expertos artistas alemanes.

Impuestos Aduanales

Las entradas por derechos de importación y exportación durante 1920, ascendieron en México a Dol.64,166,290.13, de los que 53,072,893.45 correspondieron a la importación y 11,103,396.28 a la exportación. Se espera que estas cifras se duplicarán en el presente año.

Petición de la Y. M. C. A.

El gerente de la Asociación Christiana de Jóvenes (Y. M. C. A.) se ha dirigido a las autoridades municipales de ciudad México solicitando la concesión de 6,000 metros cuadrados de tierras contiguas al ex-cementerio de la Piedad, a fin de establecer allí un centro propio para juegos deportivos y baños públicos.

Asilo Para Mujeres

El Departamento de Beneficencia Pública abrirá próximamente un Asilo para mujeres jóvenes. A este Asilo podrán concurrir a trabajar las muchachas del Asilo de Huérfanos, cuya edad así se los permita, así como serán matriculadas en el nuevo Asilo las demás mujeres cuyas condiciones económicas las hagan tener qué ganarse la vida, y aún aquellas que traten de regenerarse por medio del trabajo serán bien recibidas.

NOTAS BREVES

Informes privados procedentes del distrito petrolero de Zacamixtle, México, dicen que el pueblo de esa región se interesó grandemente en la lectura de los informes que publicó la prensa norteamericana sobre los "terribles motines" y la "carnicería de norteamericanos" efectuados durante ciertas "dificultades obreras," que jamás ocurrieron. Tales motines y carnicerías nunca sucedieron, y los primeros de que han sabido los residentes de aquel distrito fueron los publicados por la prensa extranjera. I en vano han buscado la rectificación o negativa de tan alarmantes informes!

El Presidente Obregón acaba de firmar un decreto autorizando el gasto de \$2,000,000 para la construcción de un nuevo dique en el puerto de Guaymas, Sonora, que servirá a la reparación de buques nacionales, con capacidad mínima de 5,000 toneladas. El Departamento de Marina ha ordenado al Comodoro José de la Llave el envío de ingenieros expertos para comenzar desde luego los trabajos.

El Arzobispo de México, José María Mora del Río, ha reunido una considerable suma de dinero entre las iglesias mexicanas con el propósito de ayudar financieramente a los numerosos trabajadores mexicanos que quedaron sin trabajo en Detroit, Michigan, Estados Unidos.

El Comité Nacional Agrario ha comisionado al Lic. Julio B. Mitchel, abogado mexicano, para compilar y publicar en un libro todos los decretos expedidos sobre la materia, desde la ley de 6 de Enero de 1915, colección de disposiciones agrícolas que será muy útil tanto a abogados como propietarios y agricultores en general.

El Secretario de Hacienda, señor de la Huerta, ha hecho notificar a los propietarios de tierras y casas aún confiscadas, que informen de su locación al gobierno a fin de que les sean devueltas sin mayor dilación.

El Gobierno Federal ha ampliado por el término de un año—que vencerá el 31 de Enero de 1922—el plazo para la presentación de reclamaciones, tanto de nacionales como de extranjeros, por daños causados en la revolución.

Quedó constituida en Londres la Compañía de Navegación de los Estados Unidos Mexicanos, con capital de \$4,000,000, la que ha comenzado un servicio de carga y pasajeros entre los puertos mexicanos del Pacífico, empleando seis grandes y modernos vapores, modelo de confort y seguridad.

Por decreto aprobado por las legislaturas de los Estados, quedó creada la Secretaría de Educación Pública, que tendrá a su cargo la federalización y unidad de la enseñanza nacional en México.

MEXICO AIDS Y. M. C. A.

President Obregon Contributes Fifty Thousand Pesos to the Work of the Organization

Mexico City, Mexico,

April 28, 1921.

I AM in complete sympathy with the movement of the Young Men's Christian Association because it seeks to better international relations and to sow doctrines

Taylor and José Escobar, Secretaries in Mexico, are received by Mexico's President at time of First National Y. M. C. A. Convention in that country.

"I appreciate very deeply the compliments and good wishes which you bring me from the International Committee of the Young Men's Christian Associations. My vanity is not quite sufficient to permit me to attempt to give advice concerning the work of the Young Men's Christian Association

El Famoso "Palacio de los Azulejos" de la Ciudad de México, Ocupado Ahora por una Compañía Americana de Negocios



The Famous "Palace of Blue Tiles," Mexico City, Now an American Business House

of love and good-will among all the social classes. This is one of the noblest tasks which it is possible to perform because as there is more love and friendship and less hatred, humanity will progress and we shall all be more happy. I shall be very happy indeed to assist in the work of extending the Association work in Mexico."

—PRESIDENT OBREGON.

President Obregon Grants Interview to Y. M. C. A. Secretaries

J. M. Clinton, International Secretary, New York; Richard Williamson, Walter C.

in Mexico to persons as expert and well prepared as yourselves, but I do want to tell you frankly that I welcome any institution which attempts to develop our national character on the basis of physical, intellectual and moral education."

With this cordial opening sentence President Obregon greeted four Y. M. C. A. officials, recently at the National Palace in Mexico City.

"Mexico has always been favored by constant visits from foreigners, but I want to be frank in saying that for every good for-

eigner who has come to our country with the intention of helping and improving the Mexican people, there have been ninety-nine who have come with the sole object of exploiting the ignorance of the people and accumulating fortunes! Consequently when a foreigner comes to our country for the purpose of doing good among our people, every one of us should give him a hearty welcome.

"I am a man of intensely national spirit. I am anxious to preserve the independence and national character of the Mexican people and I would be willing to even give my life in opposition to any kind of foreign invasion, but I am fully aware that there are ideas and sentiments which know no national boundaries and which are the property of no one people, and morality, education and the highest aspirations of the soul belong in that category. We should not attempt, therefore, to put any barrier before these ideals, and I view with great sympathy the work which the Young Men's Christian Association is doing in the Republic of Mexico.

"Some years ago some of our popular leaders sowed seeds of discord and misunderstanding between North Americans and the popular masses in Mexico. We have organized a great campaign against this spirit because we believe that there should exist the most cordial friendship between the two republics and our efforts have been crowned with great success. The proof of this may be seen in that whereas a few years ago when tourists came to our country the people hissed them and today when they come they are everywhere received with applause and good-will.

I am in complete sympathy with the movement of the Young Men's Christian Association because it seeks to better international relations and to sow doctrines of love and good-will among all the social classes. This is one of the noblest tasks which it is possible to perform because as there is more love and friendship and less hatred, humanity will progress and we shall all be more happy.

"I shall be very happy indeed," he concluded, "to assist in the work of extending the Association movement in Mexico, and if our actual contribution is not 50,000 pesos, it will be a substantial amount."

The following cablegram has been received by Mr. Clinton since he returned to New York:

"President Obregon today ordered immediate payment first half subscription Fifty Thousand Pesos. Balance six months.

"WILLIAMSON."

The large road which has been under construction for years between Winnipeg, Canada, and Mexico City has been finished. This will increase trade between the two countries.

There is going to be established in Mexico a child institution called "The Drop of Milk," as a public dispensary to nourish poor children of the capital.

MÉXICO AYUDA A LA Y. M. C. A.

El Presidente Obregón Contribuye con \$50,000 para los Trabajos de esa Organización.

Ciudad de México, México,
Abril 28 de 1921.

TIENE todas mis simpatías el movimiento organizado por la Asociación Cristiana de Jóvenes, porque persigue el mejoramiento de las relaciones internacionales y siembra doctrinas de amor y buena voluntad entre todas las clases sociales. Esta es una de las obras más nobles factibles de realizar, ya que con el aumento del amor y la amistad y la disminución del odio, la humanidad prosperará y todos seremos más felices. Me es verdaderamente muy satisfactorio prestar mi colaboración en la obra de extender los trabajos de La Asociación en México."

—Presidente Obregón."

El Presidente Obregón Concede una Entrevista a los Secretarios de la Y. M. C. A.

Los señores J. M. Clinton, Secretario Internacional, de New York; Richard Williamson, Walter C. Taylor y José Escobar, Secretarios en México, fueron recibidos por el Presidente Obregón, cuando se celebró allí la primera Convención Nacional de la Y. M. C. A.

"Estimo muy hondamente los cumplidos y buenos deseos que Uds. me traen del Comité Internacional de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Mi vanidad no llegaría a permitirme el dar consejos sobre la labor de la Asociación Cristiana de Jóvenes en México a personas tan expertas y bien preparadas como Uds; pero deseo decirles, francamente, que doy la bienvenida a toda institución que trate de desarrollar nuestro carácter nacional sobre la base de una educación física, intelectual y moral."

Con estas cordiales frases saludó recientemente el Presidente Obregón a cuatro miembros distinguidos de la Y. M. C. A. en el Palacio Nacional de ciudad México.

"México ha sido favorecido siempre por las constantes visitas de extranjeros; pero deseo declarar, con toda franqueza, que por cada buen extranjero que ha venido a nuestro país con la intención de ayudar y mejorar al pueblo mexicano, hemos tenido noventa y nueve que han venido con el sólo propósito de explotar la ignorancia de ese pueblo y de acumular grandes fortunas! Por consiguiente, cuando un extranjero llega a nuestro país con el propósito de hacer bien a nuestro pueblo, todos nosotros le damos una cariñosa bienvenida.

"Soy hombre de un intenso espíritu nacionalista. Deseo con ansia proteger la independencia y carácter nacional del pueblo mexicano, y daría gustosamente mi propia vida en contra de cualquier clase de invasión extranjera; pero también conozco plenamente, que existen ideas y sentimientos que no reconocen límites nacionales y que no

son patrimonio exclusivo de un pueblo; y la moralidad, la educación y las más altas aspiraciones del alma pertenecen a esta categoría. No debemos pretender, por tanto, poner ninguna barrera ante estos ideales, y he visto con gran simpatía la labor que la Asociación Cristiana de Jóvenes está desarrollando en México.

"Hace algunos años, alguno de nuestros líderes populares sembró semillas de discordia y mala inteligencia entre los norteamericanos y las masas populares de México. Pero nosotros hemos organizado una gran campaña contra ese espíritu hostil, porque creemos que debiera existir la más cordial amistad entre las dos repúblicas, y nuestros esfuerzos han sido coronados con gran éxito. La prueba de esto se observa en el hecho de que siempre que venían al país hace algunos años, turistas americanos, el pueblo los silbaba, y ahora son recibidos con aplauso y buena voluntad.

"Profeso la mayor simpatía al movimiento que efectúa la Asociación Cristiana de Jóvenes, porque ella busca el mejoramiento de las relaciones internacionales y siembra doctrinas de amor y buena voluntad entre todas las clases sociales. Esta es una de las obras más nobles factibles de realizarse, ya que con el aumento del amor y la amistad y la desaparición del odio, la humanidad prosperará y todos seremos mas felices.

"Me será muy satisfactorio—dijo para terminar—el ayudar en la obra de extender el movimiento de la Asociación en México, y si nuestra actual contribución no es de \$50,000, será de un monto bastante apreciable."

El siguiente cablegrama fué recibido por Mr. Clinton a su vuelta a New York:

"El Presidente Obregón ordenó hoy el pago inmediato de la primera mitad de su suscripción por cincuenta mil pesos, y el saldo en seis meses."—Williamson.

Relaciones México-Norteamericanas

La Asociación denominada Liga de Naciones Libres sometió recientemente al Secretario de Estado, Mr. Hughes, un memorial relativo al arreglo de las cuestiones pendientes entre México y Estados Unidos, memorial que fué el resultado de seis semanas de labor del Comité sobre México de dicha organización.

Las conclusiones que establece son las siguientes: "La Asociación se opone a la intervención y cree que el gobierno de Estados Unidos debería adoptar una actitud de simpatía hacia el gobierno liberal de México. Los hechos antes citados demuestran—en nuestro concepto—que México goza de paz interna y que tanto los negocios como la agricultura se normalizan rápidamente. No hay ningún síntoma de seria oposición al gobierno actual. Los impuestos se cubren con regularidad y todas las ramas del gobierno—ejecutivo, legislativo y judicial—funcionan armónicamente. La abolición del viejo sistema de "jefes políticos," del que se valía el gobierno central para controlar las administraciones locales del país, y su susti-

tución por un gobierno local de elección popular para atender a los asuntos locales y de las regiones más pequeñas, tenderá al desarrollo de un verdadero gobierno representativo, con la consiguiente educación política del pueblo, así de las ciudades como de las comunidades rurales, por medio de la administración de sus propios asuntos.

"La Asociación opina que deben nombrarse comisiones mixtas para conocer y resolver sobre las reclamaciones norteamericanas por perjuicios, hechas contra el Gobierno Mexicano, como de las Mexicanas contra el Gobierno de Estados Unidos, así como para arreglar las cuestiones sobre límites y ríos internacionales, que tan vitales son para las poblaciones de ambos países. La Asociación cree que deben seguirse, para este efecto, los procedimientos establecidos y usados desde el convenio creado para definir las diferencias por medio de negociación o arbitraje, que fija el Artículo 21 del Tratado de Guadalupe Hidalgo de 1848. Opina que ambos gobiernos pueden encontrar la forma de proteger los derechos de propiedad de los norteamericanos, existentes antes de la vigencia de la actual Constitución, sin necesidad de herir las susceptibilidades de la nación más débil o de ingerirse o estorbar su sistema interno de legislación y gobierno. Opina, así mismo, que la protección de los derechos de propiedad de los ciudadanos norteamericanos, adquiridos desde el primero de Mayo de 1917 o de los que en adelante adquieran en México, debe dejarse a los principios del Derecho Internacional más bien que a las vagas prescripciones de un tratado general, impuesto dictatorialmente, procedimiento que equivaldría—en nuestro concepto—a sujetar cualquiera ley del Congreso Mexicano que afectase derechos de propiedad, al veto del gobierno de los Estados Unidos.

Finalmente, la Asociación insiste decididamente sobre este punto, tanto más cuanto que está convencida de que el establecimiento de las reglas del Derecho Internacional y su igual aplicación a todas las naciones, grandes y pequeñas, fuertes y débiles, es de urgente interés, moral y material, para los Estados Unidos y necesario para la conservación de la paz en el mundo. El mundo tiene derecho y espera nada menos que eso de su grande democracia."

Eduardo L. Doheny ha comprado 3,000,000 de acres de tierras en el Estado de Coahuila, que se supone son petroleras. Parece que el líder de la oposición petrolera, sin perjuicio de sus "protestas" y demás alharacas, por lo que pueda suceder, se "asegura" comprando terrenos petroleros. No hay duda que es bastante "hábil" el magnate yanqui!

Se dice que el Mariscal Jofre visitará México, en viaje de cortesía en el Centenario de la Consumación de la Independencia Mexicana. Lo acompañará una Compañía de Infantería del Ejército Francés.

Government Plans Farms for Soldiers Who Served During Revolutionary Campaigns

Mexicans who served in the various armies of the revolution during the past ten years are to be rewarded with land holdings in lieu of pensions, if the plans of President Alvaro Obregon and General Antonio I. Villarreal, Secretary of Agriculture, can be brought to fruition. The only obligation the ex-soldiers would be under, under the plan being formulated, would be to rejoin the colors in case of necessity, to be determined by the War Department and the President.

Farms are to be purchased by the colonists on the basis of 20 annual payments, 10 per cent to be paid on signing the deed. To finance the proposition the farmer soldiers would receive the following sums from the government: Generals, \$5,000; other officers, \$4,000 to \$2,000; privates, \$300. The money thus advanced would be paid back to the government five years after the farms had been paid for. There would be no interest.

Tracts of land would be distributed in the following manner: Generals, 30 hectares of irrigable land, 60 hectares of unirrigable land and 150 hectares of pasture land; other officers, 10 hectares of irrigable land, 30 of unirrigable land and 50 of pasture land; privates, 3 hectares of irrigable land, 5 of unirrigable land and 30 of pasture land.

Discovery of Oil in Chihuahua

Extensive oil lands in the Mier and Guerrero districts belonging to the State of Chihuahua have been discovered by a committee of geologists who are inspecting the border. It is declared that these lands are the continuation of the Texas oil beds which are being exploited with success, the Bravo River being the only demarcation.

Army of 50,000 Men

President Obregon will have a standing army of 50,000 men as soon as Mexican troops are thoroughly reorganized and the National Army Organic Law has been approved. The army budget, which amounted to 130,000,000 pesos a year, will be reduced to 76,000,000 pesos, according to a statement made by General Estrada, Secretary of the War Department.

The Rizalian Democrat

Accurate Information
About the Philippines

FULGENCIO C. LUNA
Editor and Manager

Address

102 Wilson Block, First and Spring
Streets, Los Angeles, Cal.

New Dock to Cost \$2,000,000.

President Obregon has just signed a decree ordering 2,000,000 pesos to be used in constructing a new dock for repairing ships at the port of Guaymas. At this new dock ships of 5,000 tons will be repaired. The Navy Department has already asked Commodore José de la Llave to send expert engineers and to have the preliminary work start at once.

Important Work to be Published

Julio B. Mitchel, a Mexican lawyer, has been commissioned by the National Agrarian Committee to compile and publish all the decrees issued by that department, based on the law of January 6, 1915, in book form.

These agrarian rules and regulations will be invaluable to lawyers, landowners and agriculturists in general.

Mexico Needs More Corn

A report has been presented to President Obregon regarding the existing cereals in various States of Mexico. It is reported that although there is not sufficient corn, beans, wheat and rice in this country to cover the needs of all the people, by purchasing a small amount more from other countries, the price of these cereals will not necessarily increase. Corn is one of the cereals that Mexico needs most, and a considerable amount has already been purchased from Argentina.

Good Income from Fishing

The government receives at present approximately 20,000 pesos monthly as taxes on fish caught at Tijuana, Lower California, according to information received at the Agricultural Department. During 1917, the government's profits amounted to only 100 pesos a month. The "Tecate" boat is on guard duty from the Sebastian Vizcaino Bay up to the frontier for the purpose of preventing the sending in of false reports by the fishermen.

Return of Confiscated Properties

Secretary of the Treasury Department De La Huerta has advised all landholders and house owners to report at his department at once and state where their confiscated properties are located so that their lands and homes may be returned at the earliest possible moment and thus avoid delays and obstacles.

A new steamship company (both passengers and freight) has been organized in London with a working capital of \$4,000,000. The company has already established its service between the Mexican ports on the Pacific coast, beginning with six large and modern steamers.

EDWARD M. WILSON, M. E. Technical Petroleum Expert

*Geological Reports, Plans and Estimates of
Mexican Oil Regions*

P. O. Box 844 Mexico City

GALLOS PARA PELEAS



Son ligeros, bien espoleados, especialmente criados para peleas, y tan victoriosos como pueden encontrarse. Algunos notables por sus razas, tanto en la pelea como para la muerte. Circular ilustrada gratis, en Español y en Inglés, que contiene famosos gallos y sus precios.

ALFREDO F. GRAHAM, Cameron, North Carolina



Remedios Glover Para Perros

Tratado de Enfermedades de los Perros

y Como Alimentarlos

(En inglés y en castellano)

Se enviara gratis a cuantos lo soliciten

H. CLAY GLOVER CO., Inc.

118 West 31st St. Nueva York, E. U. A.

GRATIS

Para todo Agricultor, Hacendado, Comerciante o persona que se interese en la lectura de asuntos agricolas e industriales

Un Ejemplar de Muestra de la
REVISTA

LA HACIENDA

que contiene, ademas de texto interesante y muy instructivo, magnificos grabados, cubierta a colores, etc., y ofrece un servicio gratis para sus lectores.

Una Tarjeta Postal es suficiente
para pedir un numero de muestra

DIRECCION

LA HACIENDA COMPANY
SAMPLE COPY DEPT. R. M.
BUFFALO, N. Y., E. U. A.

DR. H. W. STAHL

DENTISTA

TELEFONOS:

ERIC. 7679

MEX. 7679 NEGRO

AV. 16 DE SEPTIEMBRE NO. 12.

MEXICO, D. F.

HIMNO NACIONAL DE MEXICO

Por Francisco Gonzalez Bocanegra

I

Ciña ¡oh patrio! tus cienos de oliva
De la paz el arcángel divino,
Que en el citlo tu eterno destino
Por el dedo de Dios se escribió.
Mas si osare un extraño enemigo
Profanar con su planta tu suelo,
Piensa ¡oh patrio querida! que el cielo
Un soldado en cada hio te dió.

(Coro)

Mexicanos al grito de guerra,
El acero aprestad y el bridón,
Y retiemble en sus centros la tierra
Al sonora rugir del cañon.

II

En sangrientos combates los viste,
Por tu armor palpitando sus senos,
Arrostrar la metralla serenos,
Y la muerte o la gloria buscar.
Si el recuerdo de antiguas hazañas
De tus hijos inflama la monte,
Los laureles triunfo tu frente
Volverán inmortales a ornar.

(Coro)

III

Como al golpe del rayo la encina
Se derrumba hasta el hondo torrente,
La discordia vencida, impotente,
A los pies del arcángel cavó.
Ya no más de tus hijos la sangre
Se derrama en contienda de hermanos;
Solo encuentra el acero en sus manos
Quien tu nombre sagrado insultó.

(Coro)

IV

¡Guerra, guerra sin tregua al que intente
De la partria manchar los blasones!
¡Guerra, guerra! Los patrios pendones
En las olas de songre empapad.
¡Guerra, guerra! En el Monte, en el valle,
Los cañones horrisonos truenen,
Y los ecos sonoros resuenen
Con las voces de ¡Unión! ¡Libertad!

(Coro)

MEXICAN NATIONAL HYMN

By Francisco Gonzalez Boncanegra

I

Oh! My country entwine on thy temples,
Boughs of olive so fresh and so vernal,
When inscribed in the heavens eternal,
Blessed peace for all the land, thou dost see.
But if stranger and foe in their boldness,
Dare to tread on thy soil, they must perish.
Then, oh! my country, this thought only cherish,
Every son is but a soldier for thee.

(Chorus)

At the loud cry of war all assemble,
Then your swords and your steeds all prepare;
And the earth to its centre shall tremble,
When the cannon's deep roar rends the air.

II

Thou hast seen them in deadliest battle,
Love for thee, their proud bosoms inflating,
Stand serenely, the bullet awaiting,
Even joyful, seeking glory or death.
If the mem'ry of those ancient combats,
Fill thy sons with zeal that is burning,
Will they, with laurels of triumph returning,
Sing thy glory with their last feeble breath.

(Chorus)

III

As the thunderbolt striking the oak tree,
Hurls it forth from the firmest foundation,
So will discord by arms of a nation,
Be uprooted and asunder be riv'n.
Now with deadly encounter with brothers,
Are they children no longer contending;
Let them their swords and their might be lending,
Should an insult to thy proud name be given.

(Chorus)

IV

War! Oh, War! Without a truce to tarnish
Or to lessen the nation's pride and glory!
War! Oh, War! That tells the dreaded story,
In the nation's banners all drenched in gore!
War! Oh, War! through the vales, on the mountains,
Cannons dread, thunder forth, troops abounding,
Ring loud their voices in echoes resounding,
Union! Liberty! They cry evermore.

(Chorus)

"MEXICO, MY MEXICO"

Words by G. F. Weeks

Tune—"My Maryland"

Dedicated to the Patriots Who Have shed Their Blood in the
Cause of Freedom!

I

Ages you bore the tyrant's heel!
Mexico, my Mexico!
Ages you felt his bloodstained steel!
Mexico, my Mexico!
You turned at last and in your might
Brought Freedom's light from darkest night!
You triumphed—since your cause was right!
Mexico, my Mexico!

II

Through years of blood and fire you fought!
Mexico, my Mexico!
Freedom for humblest child you sought!
Mexico, my Mexico!
You gave your best the end to gain!
No drop of blood was shed in vain.
Freedom was born 'mid sharpest pain!
Mexico, my Mexico!

III

Your broad, fair land is free once more!
Mexico, my Mexico!
Your people rule from shore to shore!
Mexico, my Mexico!
The tyrant has been hurled from pow'r;
The clock of time marks Freedom's hour,
And you've redeemed your marv'lous dower!
Mexico, my Mexico!

IV

Now in the world you'll take your place!
Mexico, my Mexico!
In foremost front you'll set your face!
Mexico, my Mexico!
From slavery's shackles now set free,
A happy nation you shall be!
Your hopes fulfilled the world shall see!
Mexico, my Mexico!

V

Thus, in the ages yet to come,
Mexico, my Mexico!
Your bounds shall be sweet Freedom's home!
Mexico, my Mexico!
Your artists, authors, toilers all,
Brought forth by glorious Freedom's call,
Shall take their place in Fame's broad hall,
Mexico, my Mexico!

Southern Pacific Lines

Offer Convenient Routes to Mexico City and Points on the Mexican West Coast

Through sleeping car service from New Orleans, and from San Francisco and Los Angeles to San Antonio and El Paso, also from Chicago to San Antonio, connecting with through service to Mexico City.

Also through sleeping car service from New Orleans, San Francisco and Los Angeles to Tucson, with convenient connections via Nogales for points on the

Southern Pacific Railroad of Mexico

Mexico is a land of opportunity—rich in agricultural and mineral wealth. Few, if any, countries in the world enjoy better prospects and greater possibilities in proportion to population and area. During 1920 the Southern Pacific Lines of Mexico handled from the West Coast of Mexico to points in the United States a wide variety of shipments, including cattle, garbanzo, sugar, tomatoes, ore, graphite, hides, oranges, rice, salt, coffee, etc.

Visit this marvelous country and see at first hand its beauties and resources. Full information may be obtained from

SOUTHERN PACIFIC LINES

NEW YORK
165 Broadway

NEW ORLEANS
Pan-American Bank Bldg.

HOUSTON
Southern Pacific Bldg.
TUCSON, ARIZONA

GUAYMAS, SONORA
Mexico

SAN FRANCISCO
Southern Pacific Bldg.

WARD LINE

New York and Cuba Mail Steamship Co.

Direct Weekly Passenger and Freight Service

Between

New York, Havana, Progreso, Vera Cruz
and Tampico

Large, fast up-to-date steamers. An invigorating sea voyage is always enjoyable, and the opportunity should not be missed to take advantage of securing comfortable and spacious accommodations including every facility and convenience known to modern marine travel. From Vera Cruz, where the traveler is in sight of the extinct volcano, Orizaba, snow-capped the year round, a twelve-hour ride in a Pullman over the mountains brings one to the ancient yet modern and beautiful City of Mexico, lying in the Valley of Mexico, the former home of the Aztecs—the land of sunshine.

MEXICO TO EUROPE

Also regular and frequent passenger and freight service, Vera Cruz and Tampico to and from Havana and Spanish ports.

Freight only between Mexico and Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Havre, Spanish ports and the Canary Islands. Sailing lists and further information on application.

New York and Cuba Mail Steamship Co.

General Offices: Foot of Wall St., New York

R. C. BURNS,
General Mexican Agent.

Ave. Independencia No. 7
Mexico City, Mexico.

The

Southern Pacific Railroad of Mexico

Serves the Wonderful West Coast of Mexico
on the following schedule:

Southbound (Read down)

Sun.
Tue.
Thu.

7:00 AM
12:15 PM
12:35 PM
2:12 PM
6:45 PM

Sun.
Tue.
Thu.

7:30 PM
12:15 AM
12:35 AM
2:14 PM
6:30 AM

Lv Nogales Ar
Lv Carbo Lv
Lv Carbo Ar
Lv Hermosillo Lv
Ar Guaymas

Sun.
Tue.
Thu.

7:30 AM
3:05 PM
7:20 PM
8:20 PM
4:30 AM
5:35 AM
2:20 PM

Lv Guaymas Ar
Lv Navajoa.....Lv
Ar San Blas Lv
Lv San Blas Ar
Ar Culiacan Lv
Lv Culiacan Ar
Ar Mazatlan Lv

Tue.
Thu.
Sat.

7:30 AM
3:30 PM
6:55 PM

Lv Mazatlan Ar
Lv Acaponeta Lv
Ar Ruiz Lv

Thu.
Sat.

7:30 AM
3:30 PM
6:55 PM

Lv Mazatlan Ar
Lv Acaponeta Lv
Ar Ruiz Lv

Thu.
Sat.

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar
Ar Naco Lv

8:00 AM
12:15 PM
1:00 PM
2:30 PM

Lv. Nogales Ar
Ar Cananea Lv
Lv Cananea Ar